imburgs agblad

Leed in Germany

nderdag 17 juli 1980. 62e jaargang no. 166.

tgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49 – Giro 1035100

Raad voor arbeidsmarkt pleit voor extra maatregelen

Limburgse bouwsector aan rand van afgrond

door herman van der meulen

MAASTRICHT – De Limburgse bouwsector staat aan de rand van de afgrond. Aanvullende werken ter compensatie van het veries in de premiesector en een betere spreiding van grote bouwopdrachten in de tijd zullen nodig zijn om een totale catastrofe te voorkomen. Deze maatregelen zijn echter onvoldoende indien er niet tegelijkertijd een snellere besluitvorming met betrekking tot de warmte- en geluidsisolatie van woningen en de aanpassing van de toegezegde subsidies voor rioleringswerken wordt gerealiseerd. Bovendien is het noodzakelijk de interim-saldoregeling voor de stadsvernieuwing van toepassing te verklaren in de Oostelijke Mijnstreek.

Deze maatregelen zijn volgens de regionale raad voor de arbeidsmarkt in Limburg noodzakelijk om het „faillissement" van de Limburgse bouwsector te voorkomen. De raad heeft deze gewenste maatregelen gisteren voorgelegd aan de ministeries van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening en sociale zaken. De geadviseerde maatregelen vloeien voort uit de nota „Bouwsector Limburg", die de raad in samenwerking met het Nederlandse Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid afdeling Limburg heeft opgesteld. Ernstige ongerustheid over de groeiende werkloosheid in de Limburgse bouwnijverheid (die toch al hoog was) en het dalende orderbestand van de ondernemingen zijn de aanleiding geweest tot het schrijven van deze nota.

Werkloosheid

Volgens de samenstellers van de nota heeft de instorting van de nationale bouwmarkt voor Limburg zwaardere consequenties dan elders in het land. De werkloosheid in Limburg is al alleen hoger dan in de rest van het land. „Dit geldt zowel voor de grond-, weg- en waterbouw (GWW) als voor de burgerlijke en utiliteitsbouw (BNU) in Limburg", zo is in de nota te lezen, waarbij opgemerkt wordt dat de Limburgse aanbod-vraagverhouding driemaal zo hoog is dan in de rest van Nederland. Daarbij komt nog dat de vrije sector woningbouw relatief een grote plaats inneemt in het totale Limburgse bouwvolume (48,3 procent in 1979). „Daardoor komt de terugslag in de bouw nog harder aan", zo concluderen de samenstellers van de nota. De teruggang in die premiesector – de samenstellers van de nota verwachtten dat in 1980 slechts de helft van het niveau 1977-1978 gehaald zal worden: 4000 woningen – dient, gelet op de kwetsbaarheid van Limburg, gecompenseerd te worden door aanvullende werken. „Aanvullende werken hebben in het verleden een stabiliserende invloed gehad op de werkgelegenheid en op het bouwvolume", aldus de samenstellers. De reactivering van deze aanvullende werkprogramma's dient op het niveau van 100 miljoen gulden per jaar gebracht te worden.

● Zie verder pag. 3: MAATREGELEN NOODZAKELIJK

VAN DE HOOFDREDACTEUR

rgaret Thatcher, premier van Verenigd Koninkrijk heeft de rmiek van haar populariteit e. Zij laat Engeland steigeren n de besparingen. De oppositie at er onthuts en grommend bij. critici voorspellen Engelands eren lady een voortijdig poli- graf en laten in dit land de npen opdoemen als filmbeel- . Want Thatcher, die de Europe Gemeenschap ook al heeft zitringeloren, voert een huishou- volgens het boekje van inkom- en uitgaven. „Op de pof" is er haar, dochter van een kruide-r, niet bij. Commentatoren zit- handenwringend voor hun rijfmachines. Want Margaret ft ondanks alle impopulaire atregelen die zij neemt, toch pulair. Zoiets is in de laatste cennia van het wegkwijnende ropa nog niet gebeurd. Zodra staatshoofd of regeringslei-, de beuk er in wilde zetten, rd hij gevloerd. Bij Margaret atcher is dat nog niet gebeurd. snoeit en kapt in sociale uitkegen, probeert niet-winstgeven- staatsbedrijven af te stoten n particulieren en gebruikt de orme gas- en olieopbrengsten t als een „toetje" voor de connte depressie in Engeland. Bejven gaan failliet. Het werksheidscijfer vliegt omhoog. ettemin komt er financieel toch ht. Want voor het eerst sinds ja- is er ruimte, mogelijk een aan- tot langzaam herstel. Want bij regeringswisseling in 1977 was buitenlandse schuld van het itse rijk 26 miljard dollar. Nu, een vervroegde aflossing heeft atsgevonden, resteert een uld van 20 miljard dollar. Dat 12 miljard gulden minder dan 1977. Aangezien de Britse reves in totaal 28 miljard dollar dragen, is er weer ruimte tussen ulden en bezit. Als dit luchtssen tussen schulden en reser- het Engelse pond gaat steunen n werkt de sterling als een mo-. Goede Morgen, zo'n huishoud-r veegt zelf de vloer schoon.

Tip

Wie deze dagen door Limburg dwaalt ontdekt, dat er vrij veel vakantiegangers van buiten onze provincie aler vertoeven. Gezien de slech- weersomstandigheden kan en ze vaak tegenkomen in wanhuizen, waar zij geen last ebben van de weersomstandigden. Deze bezigheid is overins niet zo verwonderlijk, want inkelen kan gezellig zijn. Hetlfde geldt voor het bezoeken n een goede markt. Welnu, wie ndaag niet al te laat uit de ven komt moet maar eens de trationele Sittardse markt bezoeen. Er is van alles en nog wat te oop en bij goed weer heerst er afloop een gezellige sfeer op terrasjes rondom.

Lepel

Om uit zijn cel te komen heeft een 24-jarige Groninger deze week een steel van een lepel doorgeslikt. Maar zijn opzet mislukte. Hij werd wel voor onderzoek naar het ziekenhuis geacht, maar de artsen daar uurden hem weer terug de cel nadat foto's over 's-mans binnste waren gemaakt. De lepeleel zal via natuurlijke weg het chaam weer verlaten, aldus de rtsen. Wel, en dat is dus de alrnieuwste versie van het moerne sprookje Lepelsteeltje. Al l de betrokkene, na zijn recen- ervaring, gegarandeerd niet eer in sprookjes geloven.



● *Reddingsploegen zoeken in de wrakstukken van de dinsdagnacht bij Torralba del Moral verongelukte expresserrein Barcelona-Madrid. Tot nu toe zijn de lichamen van 16 slachtoffers geborgen. Zeker 35 mensen moesten in het ziekenhuis worden opgenomen. Oorzaak van het ongeluk is vermoedelijk een hevige regenbui, waardoor de seinen onklaar raakten.*

Mr. Weggemans over Casino-fraude:

'Tips worden nagetrokken'

MAASTRICHT – Het PPR-Kamerlid dr. H. Waltmans zal als antwoord op zijn vragen rond de zo langzamerhand berucht geworden „vermeende Casino-fraudes" te horen krijgen, dat hij feitelijk een open deur heeft ingetrapt. De Maastrichtse officier van justitie, die met Valkenburg belast is, mr. Weggemans, heeft inderdaad van het weekblad Nieuwe Revu (zie LD van gisteren) een lijst van „frauderende croupiers en spelers overhandigd gekregen, maar plaatst deze lijst in de lange rij van tips, die regelmatig bij hem binnenkomen rond het Valkenburgse Casino.

„We zijn constant – al meer dan één jaar – bezig na te gaan, hoe de handel en wandel van bepaalde personen verloopt. We zijn ook bezig te bekijken, in hoeverre bepaalde croupiers die nu nog werkzaam zijn bij het Casino, aansprakelijk zouden kunnen worden gesteld voor bepaalde onoirbare daden in het verleden. Dat is iets heel anders, dan dat we een zwendel op het spoor zouden zijn".

Mr. Weggemans benadrukte, dat iedereen, waarover men een tip ontvangt, in de toekomst extra in de gaten zal worden gehouden, of dat nu croupiers zijn of spelers. „Er is", aldus de officier, „een goede samenwerking tussen de beveiligingsdienst van het Casino en de Valkenburgse politie. De lijst, die Nieuwe Revu ons heeft doen overhandigen, wordt ingevoegd in de rij van tips, die ons bereikt hebben. Ik kan wel zeggen, dat er weinig houvast is, voor wat er in het verleden zou zijn geschied. Maar we trekken alles na. Het Casino moet zuiver blijven".

Duitsers moeten harder werken

Van onze correspondent

BONN – De Duitse vakbonden zijn boos op minister van economische zaken Otto Graf Lambsdorff. Nadat deze uit Japan was teruggekeerd, had hij in het openbaar verklaard dat de Duitsers harder moeten werken. De minister vertelde dat in het gemiddelde Japanse bedrijf de werknemer 124 dagen per jaar niet werkt (vakantie, weekeinden, feestdagen), terwijl dat in de Bondsrepubliek maar liefst 143 dagen zijn. De minister merkte ook nog op dat de Japanners meer fantasie hebben en minder ziek zijn dan de Duitsers.

Voor de vertegenwoordigers van de werknemers waren de uitlatingen van de FDP-minister van economische zaken „een terugkeer naar het stenen tijdperk". Voorzitter Heinz Oskar Vetter van de Duitse vakbond DGB zei dat Lambsdorff „niet weet waar hij over spreekt". Volgens Vetter is het namelijk overal bekend dat een Japanner meestal vakantie opneemt als hij ziek is, namelijk uit angst ontslagen te worden. Ook moeten veel Japanners van boven de 50 jaar hun bedrijven verlaten om plaats te maken voor jongere, energiekere werknemers.

Vetters collega Eugen Loderer van de metaalvakbond noemde de woorden van de minister „onbetamelijk". De Japanse arbeidsvoorwaarden mogen, aldus Loderer, nooit een voorbeeld voor de Bondsrepubliek zijn. Het omgekeerde dient het geval te zijn. De voorzitter van de metaalvakbond noemde het „bijna absurd", dat minister Lambsdorff een grotere inzet eist terwijl bijna 800.000 mensen geen werk kunnen vinden. Het devies moet juist zijn de beschikbare arbeid over meer schouders te verdelen, dus verkorting van de werktijd, zei Loderer.

Somber

Graf Lambsdorff maakte zijn opmerkingen tegen de achtergrond van de sombere prognose van het economisch instituut in Kiel, dat tot de conclusie komt dat de Bondsrepubliek in 1981 met een even krachtige teruggang van de conjunctuur wordt bedreigd als in 1973-1974. De vakbond wijst erop dat de voorspellingen van de wetenschappers in Kiel in strijd zijn met prognoses van andere instituten. De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in Parijs had weliswaar kort geleden ook duistere beelden geschilderd, maar even daarvoor was de OESO echter tot de conclusie gekomen dat het allemaal nogal meeviel. Andere Duitse economische instituten delen de mening van „Kiel" daarentegen niet.

'Proms' afgelast

LONDEN – Een zes weken oude staking van musici is erin geslaagd om te bewerkstelligen wat Hitlers bommenwerpers nooit hebben klaargespeeld, namelijk de annulering van de voor deze week vastgestelde eerste nacht van de Proms of Promenadeconcerten. De concerten werden totdusver ieder jaar sinds 1895, toen zij voor het eerst werden gegeven door de Engelse dirigent Sir Henry Wood, georganiseerd.

Peter Post:

„Geen angst meer"

PRAPOUTEL – Hij hield nog een slag om de arm. Want, de Tour is pas in Parijs afgelopen. Toch maakte Peter Post een ontspannen indruk. Joop Zoetemelk immers had zijn voorsprong vergroot tot een „kloof" van meer dan vijf minuten. „Normaal gesproken hoeven we nu geen angst meer te hebben", aldus Post. „Het spel lijkt gespeeld". Hij complimenteerde zijn hele ploeg voor de wijze waarop ze voor Zoetemelk gewerkt had. Vooral Johan van de Velde die zijn opofferingen beloond zag met de herovering van de witte trui. Nederland maakt zich op voor een groot feest in Parijs...
Uitvoerige berichtgeving in het sportkatern.

Het weer

Limburg:
Minder perioden met regen, meer zon. 18 graden. Matige wind uit west tot noordwest.

Nederland:
Af en toe zon, in het noordoosten nog kans op een bui. 17 graden. Matige tot krachtige noordwestenwind

Nordrhein-Westfalen:
Wisselend bewolkt met enkele buien. 16 tot 21 graden.

België:
Bewolkt met kans op regen, ook opklaringen. 16 tot 19 graden.

Spanje, Portugal:
Zonnige perioden. 23 tot 28 graden.

Zuidoost-Europa:
Zonnig en warm. 25 tot 30 graden. Plaatselijk meer dan 35 graden.

VANDAAG:		
zon op	: 5.37	onder: 21.50
maan op	: 11.14	onder: 24.00
MORGEN:		
zon op	: 5.38	onder: 21.49
maan op	: 12.18	onder: 0.08

Kijker geeft voorkeur aan amusement

LUDWIGSHAFEN – Onlangs werd in West-Duitsland, in Ludwigshafen, een enquête gehouden onder 100 mensen om aan de weet te komen hoe zij over de Duitse tv-programma's dachten. Uit de resultaten die deze enquête opleverde bleek dat men prijs zou stellen op méér informatieve programma's en wat minder onderhoudende programma's op de tv. Die resultaten werden door een gedeelte van de pers openbaar gemaakt en eenvoudig voor waar aangenomen.

Maar, zo hebben de heren van de televisie zich afgevraagd, is zo'n rondvraag onder honderd mensen wel representatief? Een vraag die voor programmamakers van groot belang is, want uiteindelijk moeten zij zich richten naar de wensen van hun kijkers. Gerd Krystof, topman van de Duitse SWF, meent die vraag met een volmondig „nee" te moeten beantwoorden, want alle gegevens en ervaringen spreken de resultaten van die enquête tegen. De meeste kijkers, en of dat nu Duitse, Belgische of Nederlandse kijkers zijn doet er verder niet veel toe, blijken de onderhoudende programma's nog altijd meer op prijs te stellen dan de uitzendingen die meer informatief gericht zijn.

In België bijvoorbeeld, waar men al langere tijd over kabeltelevisie beschikt heeft het vergrootte aanbod van programma's niet geleid tot een intensiever en selecter kijken, maar tot een gedurig draaien aan de zenderknoppen op zoek naar het amusement, waarbij men voorbij gaat aan informatie en cultuur.

Een vluchtige blik op de lange lijsten met cijfers laat zien dat het bij de Duitser al niet veel anders is. De Duitse kijkers blijken vooral te genieten van muziekshows, volkstoneel en speelfilms. Op de tweede plaats komen de sportprogramma's, de tv-spellen, kwissen, varieté-programma's, familieseries en volksmuziekshows. Het minst blijkt men geïnteresseerd te zijn in opera's, ballet, klassieke muziek, pop, technische programma's en uitzendingen voor bepaalde categorieën van kijkers (kinderen, vrouwen, oudere mensen).

Verreweg de meeste aandacht trekt het journaal: 70% van de ondervraagden gaven aan hierin sterk geïnteresseerd te zijn. Maar dit is dan ook het énige „actualiteitenprogramma" waarvoor men een dergelijke belangstelling heeft.

Het is in het geheel niet juist, zoals een Duitse krant beweerde, dat de Duitse programmamakers hun kijkers onderschatten door hen te weinig actualiteiten en informatie voor te schotelen. Er wordt wel degelijk van de kant der programmasamenstellers voldoende aandacht geschonken aan actuele informatie. Maar dat verandert niets aan het feit dat de kijker, na zijn lange werkdag, meer behoefte blijkt te hebben aan vrolijk amusement dat hem de dagelijkse beslommeringen doet vergeten.

Over het algemeen is de Duitser trouwens zeer positief over het aanbod van de Duitse televisie: 67,7 procent van de kijkers zijn er tevreden over; 22,8 procent vindt dat aanbod voldoende en slechts 9,5 procent is hier minder over te spreken.

Aannemend dat Duitsers en Belgen niet zó hemelsbreed verschillen van Nederlanders mag men wel veronderstellen dat het bovenstaande evenzeer voor de Nederlandse kijker geldt.



Nana op tv

Fans van Nana Mouskouri kunnen vanavond hun hart weer ophalen aan een vijftig minuten durende show die om 21.55 uur via Nederland I wordt uitgezonden. Nana wordt hierin als altijd begeleid door „The Athenians" en ze ontvangt als gasten de tenor Robert White en de pianist Michael Dalberto.

★ televisie en radio ★ vandaag ★ televisie en radio ★

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00-13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
14.00 Wellie's wereld. Poppenfilmserie voor de kinderen.
14.05 Jan de muzikant. Jules de Corte zingt liedjes.
14.20 De wonderbaarlijke avonturen van baron van Münchhausen. Franse tekenfilm.
15.35-15.55 Laurel en Hardy. Komisch programma.
18.00-18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.30 Republikeinse conventie USA. Verslag van de conventie in Detroit.
18.49 Musti. Voor de kleintjes.
18.55 Journaal.
18.59 Wellie's wereld. Voor de kinderen.
19.05 Matt en Jenny. „Een Schotse bruiloft". TV-serie voor de jeugd. Colin en Catherine willen trouwen, maar een familievete staat hen in de weg.
19.30 De mysterieuze vijand. „Storm over the Nile". Engelse speelfilm uit 1955 van Terence Young en Zoltan Korda met Anthony Steel, Laurence Harvey, Ronald Lewis en anderen. Harry weigert te dienen in het leger in de Britse kolonie Soedan. Dat maakt het leven voor hem bepaald niet gemakkelijker.
21.37 Journaal.
21.55 Nana Mouskouri. Engelse show rond deze zangeres opgenomen in maart 1979.
22.45 Tot besluit.
23.00 Journaal.
23.05 Tour de France. Verslag van de vandaag verreden etappe.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00-13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.00-18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.30 Tour de France. Samenvatting.
18.55 Journaal.
18.59 De TROS top 50. Popmuziekprogramma.
20.00 Journaal.
20.27 De Sacketts. Amerikaanse western-serie. Tell ontdekt een goudader en vertrekt ermee naar Purgatorie waar hij ook zijn broers Tye en Orrin weer eens ontmoet.
21.20 Ten voeten uit: Dave Allen. Komisch programma.
21.50 Aktua TV Aktualiteitenprogramma.
22.30 Spionnen. „Cynthia". TV-serie. De Amerikaanse Betty Thorpse spioneerde tijdens de Tweede Wereldoorlog voor de Engelse Geheime Dienst in de Verenigde Staten. Door haar vrouwelijke talenten ten volle te benutten kreeg zij veel belangrijke informatie in handen.
23.25 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Uit het leven gegrepen. „Hier voel ik mij sterk omdat ik ook zeer zwak kan zijn". Documentaire over vrienden in een woongemeenschap.
17.00 De oma van Kalle. Tv-film voor de jeugd. Kalle is na de dood van zijn ouders bij zijn oma gaan wonen. Zo gemakkelijk is het niet voor haar om haar kleinzoon groot te brengen.
17.50 Journaal.
18.00 Houdt U van Kishon? Jaloezie.
18.10 De volkomen normale waanzin.
19.15 Hier und Heute. Aktualiteitenrubriek.
1945 Wat ben ik vandaag? Beroepen wisselen met Ute Christensen.
20.00 Journaal.
20.15 Op uw plaatsen....klaar.....? „Moskou, twee dagen voor de Olympische spelen".
21.15 Hebt U gevoel voor humor? Streken met de verborgen kamera.
21.45 „Scheibnerweise". Liederen, sketches en gedichten van Hans Scheibner.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Een onrustig jaar. TV-spel van Hugo Dittberner met Maria Machado, Adelheid Arndt, Gerhard Dressel en anderen. Het eerste jaar als lerares in een provinciestad valt Christine zwaar. Zij mist haar verloofde en al haar vrienden.
0.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Studieprogramma wiskunde. „Het internationale eenhedensysteem".
17.00 Journaal.
17.10 Wickie de Viking. „Halvar wint een oorlog". Tekenfilmserie.
17.35 De Draaischijf. Gevarieerd programma met een optreden van de Goombay Dance Band.
18.20 Zum kleinen fisch. „De erfenis". TV-serie. Dullac blijkt erfgenaam te zijn van een oom die op vreemde wijze om het leven is gekomen. Twee gendarmes verdenken hem. Dat zet Dullac aan tot het verrichten van een onderzoek naar de dood van zijn oom.
19.00 Journaal.
19.30 De grote prijs. Kwisprogramma.
20.50 De grote hulp. Actie zorgenkind.
21.00 Journaal.
21.20 Veranderingen aan de Kaap? Reportage over de ontwikkelingen in Zuidelijk Afrika.
22.05 In de herfst van het voorjaar. Film van Gernot Eigler waarin hij zijn visie op de jeugdcriminaliteit weergeeft.
23.20 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Het programma met de muis.
18.30 Een gevoelige anarchist.
19.15 Grote schoonmaak in de Middellandse Zee. Een project van de UNO.
20.00 Journaal.
20.15 The hanged man. Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Don Siegel met Robert Culp, Edmund O'Brien en anderen. Als Harry het lijk van zijn vriend vindt staat het voor hem vast wie de moordenaar is. Hij laat zich door de vrouw van deze man overhalen iemand anders voor de moord te chanteren. Uiteindelijk duidt de dode vriend weer op en eist het chantagegeld voor zichzelf op.
21.40 De lange vakantie van Lotte H. Eisner. Documentaire over deze filmgeschiedkundige.
22.40 Zomerjazz. Albert Mangelsdorf – Michel Portal quartet.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 My friend Flicka. Amerikaanse speelfilm van Harry Schuster uit 1942.
19.00 Mirage. Engelse TV-film van Brian Clark en Jim Hawkins. Na de zesdaagse oorlog weigerde De Gaulle de verloren gegane mirages te vervangen. Maar de chef-ingenieur van Sulzer in Zürich waar de vliegtuigen in licentie werden gebouwd, wist Israel aan de werktekeningen te helpen.
20.00 Bilderbogen. Kaddisch.
21.00 Hitler – een film uit Duitsland(3).
22.35 Pauze.
22.40 Hitler – een film uit Duitsland(4).

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

16.00-17.30 Tour de France. Directe reportage van de etappe Voreppe – St. Etienne.
18.30 Emilie. Voor de kinderen.
18.35 Als zes vingers aan een hand. „Albert in de knoei". Voor de kinderen.
19.00 Lachertjes. „De kok haalt het". Komisch filmpje.
19.05 Agenda.
19.35 Mededelingen; Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 De prins regent. „De moeilijkheid met vrouwen". TV-serie. De prins is niet zo tevreden over zijn verloofde en probeert wat aan haar opvoeding te doen.
21.00 Panorama. Aktualiteiten.
21.50 Hollywood. „De risico's van het spel". Documentaire-serie over de geschiedenis van de stomme film in Amerika.
22.05 Olympische Spelen voor gehandicapten 1980. Film over deze in Arnhem gehouden spelen.
22.35 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Staatsgeheimen. Documentaire over het Duitse verzet tegen Hitler.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

16.00-17.00 Tour de France.
18.00 Mededelingen.
18.15 Calimero; Emilie. Voor de kinderen.
18.30 L'illusion scénique. „Demonen heiligen en postenmakers. Programma over het theater in de Middeleeuwen.
19.00 Fa, c'est facile à chanter.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Tour de France. Samenvatting.
20.05 Autant-savoir. toerisme.
20.25 Un officier de police sans importance. Franse speelfilm uit 1972 van Jean Larriage.
22.00 Portret van een komiek; Journaal.

radio

Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag.. donderdag. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.02 Muziek bij de koffie. 12.03 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV-globaal. 15.02 Radio Tour de France. 18.11 Hier en nu. 18.30 Kerkepad. 18.45 Leger des Heilskwartier. 19.02 Gewijde muziek op verzoek. 19.55 Op de man af. 20.03 Lichte orkestmuziek. 21.02 Internationaal orgelcouncours. 21.40 Literama-donderdag. 22.02 Moonlight Serenade. 23.03 Met het oog op morgen. 00.02 Tussen de Hoezen. 3.02 Herrie of Harry op 1. 6.02 Country time. 6.50-7.00 Het levende woord.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 AVRO: Aktueel en informatief. 7.36 en 8.36 AVRO's Radiojournaal. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Concertant. 10.30 't Is historisch. 10.50 Optimisme. 11.20 Aspecten. 11.50 Regio-naal. 11.56 Ideële reclame. 12.16 Uitzending over de landbouw. AVRO: 12.26: Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.11 AVRO's Radiojournaal. 13.15 Buitenland Spectrum. 13.35 Per Saldo. 13.57 Beursplein 5. 14.00 'n Middagje-AVRO-tema. 16.00 Radio Lawaaipapegaai. 16.10 Jaartallen Klankbeeld: 1968. 16.30 De slag om Europa. 17.24 Mededelingen. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 17.55 Per Saldo. 18.05 Kleur. 18.35 Bizascoop. 18.50 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 In de kaart gespeeld. 21.00 Donaueschinger Muzik Tage 1979. 22.40 Klassieke Muziek. 23.15-23.55 Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 40 jaar Amerikaanse Hitparade. 15.03 TROS top-50. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat, Soul Show. 22.02-24.00 Pop-live.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00.
7.02 Groot en klein. 9.02 De Franse opera 1925-1950. 9.50 Een uur Elgar. 10.50 Cello, barokcello en clavecimbel, Klassieke muziek. 12.02 Lunchconcert door Radio Kamer Orkest. 13.00 Het zout in de pap. 13.25 Altviool en piano: Klassieke muziek. 14.02 Favola in musica, opera. 16.00 Het zout in de pap. 16.25-17.00 Kamermuziek

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker (1). Mit Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker (2). Mit Axel. 8.30 Der Radiomann ist da. Met Rainer. 10.30 Da Capo. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittags. Mit Rolf heute aus Studio 4. 14.00 Hits bei RTL. Die Dave Christian Show. 15.0o Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL." Mit Rolf. 16.00 Auto Hits täglich frisch. 17.00 RTL - Radio-Telex. Ihr Feierabend mit Martin und Barabara. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Mit Georg und Désirée. 19.00 Edys Stammtisch. 20.00 Scharade. Mit Haidy. 21.00 Freitagabend. Mit Achim. 23.00 Hallo Nachtarbeiter. Mit Felix.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws om: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 Hitrevue. 7.35 Splinternieuws. 7.40 Hitrevue. 8.10 Belletjes. Lichte muziek. 9.03 Dag-in, dag-uit. 9.05 Belletjes.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. Met non-stop hits en oldies. (10.30 Galerij tentoonstellingsnieuws). 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. 12.00 Variété van twaalf tot twee deel 1. 12.45 Het [illegible] 13.15. Deel 2 kleine middagmuziek.

Antwerpen: 14.00 De vierde dag. Muziek en berichtgeving (vanaf 15.00 uur) i.v.m. culturele manifestaties die u niet mag missen. 16.00 Splinternieuws. **Brabant:** 17.03 De kleinste keuze. Jongeren van 6 tot 12 jaar kiezen hun favoriete plaatjes. 18.00 Focus-kort. 18.10 Goed volk. Internationale en voornamelijk Europese volksmuziek, lichte jazz, instrumentale muziek en chansons. 19.10 Donderdagboek. Rustige sfeermuziek met afwisselend een dagboek, een volksverhaal, een beschouwende tekst over de natuur of verteerbare poëzie. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Tussen dag en nacht. Met top-5 van de luisteraar en goede muzikale aktualiteit. 21.00 Splinternieuws. 22.05 Met twee woorden spreken. Een warm verzoekprogramma met melodieuze, lichte muziek door luisteraars aangevraagd en aaneengepraat. 23.00 tot 23.40 De nachtridder. Met liedjes uit alle landen.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Vacaturebank. 18.15-19.00 Het geheim. In Hoensbroek wordt de Steenberg van de voormalige mijn O.N. III afgegraven, hoewel er een door CRM gesubsidieerd en door B. en W. goedgekeurd plan op tafel lag, volgens hetwelk de kunstenaar Pierre van Soest de Steenberg op zodanige wijze zou gaan herscheppen, dat hij, met behoud van zijn meest karakteristieke aspekten, geschikt zou worden voor b.v. rekreatieve doeleinden. Het geheim gaat in op de ontwikkelingen rond deze Steenberg.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – g ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, ind zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, word terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven k worden ingekort of geretourneerd.

● OLS

Als elfjarige ga je met ouders en broertje naar het OLS te Ubachsberg. Bij het instappen in de bus te Voerendaal wordt je door „de grote mensen" plat geduwd. En eindelijk in de bus moet je eerst een kaartje kopen, terwijl de mensen achter je je niet eens de kans geven om te betalen. Bij de ingang van het dorp Ubachsberg is entree, maar kinderen hoeven niet te betalen. Dan richting feestweide, maar daar mag je niet door want de optocht komt. Dus naast de weg in een wei staan kijken. Het eerste dat opvalt zijn „koeienflatten", dus voorzichtig lopen tot aan een verroeste draad en daar sta je dan tussen de „flatten". De optocht is mooi maar lang (152 schutterijen) en dan naar de feestweide. Ik moet ook hier goed uitkijken want ik zie weer „flatten". Op de feestweide is geen enkele zitplaats, niet voor de schutters, niet voor de koningen en koninginnen, niet voor de ouders en ook niet voor ons, maar ook niet voor de mensen die reeds van 's morgens daar zijn. Op de grond zitten kan niet, want die is nat en ligt vol poep. Dan kopen we bonnen voor een gulden per stuk, maar een flesje limonade kost 1½ bon en ik krijg een ½ bon terug; maar wat moet ik hiermee! We kijken naar drumbands, exerceren; maar het lopen is moeilijker. „Je breekt je nek" over glazen, lege flessen, papier, rotzooi en „flatten". Het vendelzwaaien is mooi (ook gelijke grond); het exerceren moeilijk want ook daar zie ik pollen gras, hobbels en „troep". Maar nergens is een plaatsje om te zitten of iets neer te zetten. Dan komen de regenwolken, dus naar de bus (tussen alle rommel door). In de stromende regen wachten totdat de chauffeur de deur opent en dan komt het: „De grote mensen" duwen, porren, „lopen je onderste boven", „proberen je onder de bus te schuiven" en maar wachten totdat iedereen een kaartje heeft gekocht. Het eindigt als iedereen „kliedernat" – na de veldslag – in de bus zit. Toch was het mooi.

DOENRADE — Vivianne Gorissen

● Paralympics

Onderstaand schrijven hebben wij vergezeld van 299 handtekeningen verzonden aan sportredacties NOS en AVRO. Bovendien aan stichting Olympische Spelen voor Gehandicapten 1980, het organiserend comité en de dagbladredacties. Ondergetekenden willen bij deze hun ongenoegen kenbaar maken omtrent de verslaggeving, zowel kwalitatief als kwantitatief, van de Paralympics. Wat het kwantitatieve betreft: zowel op radio en tv als in de dagbladen is er opvallend weinig aandacht besteed aan dit „sportieve" evenement in Nederland. Wij stellen de uitvoerige verslaggeving van bv. Tour de France, Wimbledon en TT Assen, zeer op prijs, doch wij betreuren het dat de gehandicaptensport het stiefkind blijkt te zijn van d derlands persmedia. Ook de kw van de interviews en de uitzend lieten nogal te wensen over. Met ging dhr. van Stekelenburg (ve gever) op zondag 29 juni er in e terview vanuit dat er op de Par pics wel prestaties geleverd we doch dat dit niets met sport, laat met topsport, te maken zou he Verder vonden wij het frappant d finale-basketbalwedstrijd Neder Israel werd onderbroken door re en journaal, iets wat bij bv. een land-voetbalwedstrijd nooit zal g ren. Heeft dit toevallig iets met d minatie te maken? Het late tijdsti de uitzendingen was o.i. zeer o stig gekozen, terwijl we over de hiervan maar helemaal zullen zw Een half uurtje voor iedere twee dagen sport. Toch discriminatie zouden het dan ook heel normaa den als de gehandicaptensport plaats kreeg in de uitzendingen Studio sport en Avro's sportpa ma, daar ook door de gehandic het gehele jaar door toernooien den georganiseerd. Met span wachten wij op een reactie van al trokkenen. Deze reactie kunt u s naar:

BUNDE — Mej. L.G.M. Cre Pasweg 9, a

● Vrijetijds-voetbal 2

Hierbij wil ik graag ingaan op de van de heer J.H. Hanssen van 10/7 misstanden in het vrijetijdsvoetb moet de heer Hanssen gelijk g waar hij schrijft over spelers in vrijetijdsvoetbal die in feite uitko in de hoogste afdeling van het b de voetbal, de Eredivisie. Want h te gek dat een speler van PSV – n doen niet terzake – bij een vrije voetbalclub zit. Tot die club zou il len zeggen: waarom niet meteen PSV erin, dat zou nog mooier zijn heren, vrijetijdsvoetbal is er vo jongens die wel eens een weeke vrij willen voetballen en niet vo ren die niets anders doen dan voe len. Hierbij wil ik ook nog een schuldigende vinger opheffen t de heren scheidsrechters en g rechters die Hoogstwaarschijnlijk weten wat ze fluiten of vlaggen. die er niets van kunnen, moeten z liever maar laten en de leiding ov ten aan mensen die er wel wat kunnen. Zoals het nu gaat, is het lachertje. Men trapt letterlijk de b van de spelers onder het lijf vand Wat doen de scheidsrechters dan? cies niks. De spelers wil ik erop a deren dat hun medespelers de n dag erop wel weer naar hun werk len – zonder gekneusde knieën e benen.

SCHAESBERG — J. Haagm

● Zie verder pag. 17 IN GESPREK EXTRA

als het nodig is
dus
interest
warm
vogel
deel v. h. oor
serie
ongebonden
meer (D)
lof
edelsteen
inwendig
jongensnaam
eerste vrouw
nakomelingschap
praatvogel
pers. vnw.
afgemat
pl. in N. Brabant
uitvoerig
vervelende





Appelomelet

Klop voor deze zoete omelet 6 eieren los met 2 eetlepels room, een mespunt zout en een eetlepel suiker. Schil 2 appelen en snijd ze in kleine dobbelsteentjes. Bak deze in boter zachtjes gaar, bestrooi ze met suiker en kaneel en sprenkel er desgewenst nog een paar druppels cognac, rum of calvados over. Klop de eiermassa nog even goed schuimig. Laat boter in een koekepan heet worden en giet de helft van de eieren er bij. Schep de helft van de dobbelsteentjes appel er op als de onderkant vast is geworden, maar de bovenkant nog vochtig. Sla de omelet dubbel en bak op dezelfde wijze een tweede omelet. Strooi er wat poedersuiker over

Recept: Wina Born

oplossing gister

-b-o--k-
terp-oe
-seine-
gea-o-b
afdanke
-fel-li
-e-omeg
snee-ie

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbl
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Kissinger nu achter Reagan

Van onze correspondent

WASHINGTON – Ten overstaan van uiterst vermoeide en verveelde Republikeinse afgevaardigden heeft voormalig minister van buitenlandse zaken Henry Kissinger de wereld ernstig gewaarschuwd voor de kwalijke consequenties van Carter's buitenlands beleid. Zijn optreden, omstreden door conservatieven, verschafte dit congres van politieke middenstanders een substantie, ook al ging de allure verloren ten overstaan van slapende, kaartspelende, kwebbelende en bordurende afgevaardigden, die toch naar de Republikeinse conventie in Detroit waren gekomen om Amerika voor de komende vier jaar de weg te wijzen.

Kissinger, voormalig protégé van de liberale Republikein Nelson Rockefeller, die hem in het moeras van de Amerikaanse politieke verhoudingen de weg wees, stond er enigszins onwennig bij tussen de anjers op het podium, op een dag dat zulke conservatieven als het bejaarde strijdros Barry Goldwater en de 44-jarige Jack Kemp, lid van het Huis van Afgevaardigden, opdraafden om Reagan ten hemel (of althans naar het Witte Huis) te prijzen. God, noch circustechnieken worden daarbij gespaard, maar dat vormt voor intellectuelen van Kissinger's formaat geen klankbord met inspirerende resonantie.

Loom

Terwijl de voormalige bewindsman, die niets liever zou willen dan op het ministerie van buitenlandse zaken wederom aan de macht komen, herinnerde aan de schande van de Russiche inval in Afghanistan, bleven de dames echter voort borduren aan hun tafelkleden, of zij sliepen loom onderuitgezakt in de ongemakkelijke plastic-stoelen, dan wel zij gaapten of converseerden met kleine glimlachjes zoals Nancy Reagan en Nancy Kissinger. Kissinger: „Vroeg of laat zal onze zwakte een catastrofe teweegbrengen". Het trage, doch beleefde, maar onmiskenbare applaus, kon de slapers niet wakker maken, noch de krantelezers doen opkijken uit hun lectuur. Zijn bittere appel voor de noodzaak een geallieerde energiepolitiek te gaan voeren, een consumentenstrategie van olie-importerende landen, vervloog tot niets ten overstaan van de mannen en vrouwen die met „stro"-hoeden van plastic getooid, dan wel met gele Zuidwesters op of cowboyhoeden in een variëteit van kleuren, zaten toe te kijken, murw na een schier eindeloze rij van nogal onbelangrijke sprekers.

Goed, Benjamin Hooks, voorzitter van de NAACP, de Amerikaanse organisatie ter bevordering van de belangen vam de gkleurde bevolking had mogen spreken, nadat de welgeteld 56 zwarte gedelegeerden uit het peloton van 1994 een resolutie hadden aangenomen waarin zijn optreden werd geëist. Als vergoeding, min of meer voor het feit dat Reagan het NAACP-congres in Miami achteloos had laten lopen. Hetgeen de zwarte kiezers verbitterde en Hooks tot de uitspraak bracht dat Reagan niet meer dan tien procent van de zwarte stemmen zou krijgen in november, terwijl Carter en onafhankelijk kandidaat John B. Anderson, een gedeserteerde Republikein, om het restant zouden moeten vechten.

Kissinger, dat is duidelijk, sprak op de tweede dag van de 32ste Republikeinse conventie meer tot de natie, via de media die zich uitputten in volstrekt zinloze interviews van geheel onbelangrijke personen, dan tot de partijvergadering. Woensdagavond moet het gebeuren: de triomfantelijke stemming die Reagan ongetwijfeld unaniem kandidaat maakt, nadat hij in een dag door het uitdelen van politieke fooien alle ontevredenen tot zwijgen had gebracht.

Alle pompeuze bombast en afgetrapte cliche's ten spijt, blijft het een feit dat de marges voor koerswijziging in de politiek, ook de Amerikaanse bij het uitblijven van een duidelijke revolutie, smal zijn. Maar tegen de tijd dat de 1994 afgevaardigden en hun 1994 plaatsvervangers en hun metgezellen zich vrijdag dodelijk vermoeid in hun vliegtuigen sleuren, na nog een laatste slok op de eeuwigdurende kameraadschap, zullen zij nog geloven dat zij getuigen zijn geweest, ja, hebben meegewerkt aan de redding van de natie. Hun schuld zal het niet zijn als het niet lukt. En weten zij veel dat Kissinger, de professor, die man vol geleerdheid en onbegrijpelijke termen over de ongewisheden van wereldpolitiek, vooral moest optreden om die wereld te laten weten, dat in Reagans politieke denken ook voor zulke opvattingen plaats is.



● *Henry Kissinger. Binnenkort weer een rol op het wereldtoneel?*

● *Slechts twee passagiers waren er gisteren in de vertrekhal van de internationale luchthaven van Teheran te bespeuren. Dit was het gevolg van het sluiten van de grenzen door de Iraanse regering in een poging wegvluchtende samenzweerders te arresteren.*

Belgische minister is bang voor gezichtsverlies

'Snel besluit nemen over kernraketten'

BRUSSEL – De Belgische minister van buitenlandse zaken, Charles Nothomb, is van mening, dat België snel moet beslissen over de plaatsing van vijftig nieuwe kernraketten op zijn grondgebied. „Aan de onzekerheid op dit punt moet nu een einde komen", zo zei de minister gisteren. Zo'n onzekerheid zou het beeld van België schaden, zowel binnen de NAVO als ten opzichte van het Warschaupact, aldus de minister. De Belgische bewindsman heeft dat woensdag verklaard na een gesprek dat hij had met de Amerikaanse onderminister Warren Christopher.

De woordvoerder van het Belgische ministerie van buitenlandse zaken heeft woensdag meegedeeld, dat het gesprek onder meer betrekking had op de onderhandelingsmogelijkheden tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie over de in Europa op te stellen kernwapens.

Volgens de woordvoerder heeft de Amerikaanse bewindsman erop gewezen, dat er over een gespreksbasis nog niets bekend is, maar dat hoe dan ook, de Verenigde Staten het aanbod van de Sovjetunie om te onderhandelen ernstig nemen. Volgens de woordvoerder heeft de Amerikaan gezegd, dat de Verenigde Staten het Sovjet-aanbod in een opbouwende geest in overweging nemen en er zo spoedig mogelijk op zullen antwoorden.

Geen haast

De uitspraken van de Belgische minister hebben duidelijk te maken met opmerkingen, die politici daar in de afgelopen dagen over gemaakt hebben. De leider van de Belgische Nederlandstaligen liberalen, Willy de Clercq, heeft in een recent interview laten weten, dat het rakettenbesluit wat hem betreft geen haast heeft. Hij sprak over een beslissing, die voor het eind van 1981 genomen moet worden.

De liberalen maken deel uit van de huidige Belgische regering, die verder bestaat uit Frans- en Nederlandstalige christen-democraten en socialisten. Minister Nothomb is een Franstalige christen-democraat.

Forceren

De leider van de Franstalige liberalen, Gol, heeft merkwaardig genoeg juist de laatste dagen op spoed aangedrongen voor wat betreft het nemen van een besluit. Al heeft De Clercq volgens eigen zeggen geen haast met een besluit, hij liet er geen twijfel over bestaan dat hij voorstander blijft van het plaatsen van de nieuwe raketten in zijn land. De leider van de Nederlandstalige christen-democraten, Leo Tindemans, heeft overigens ook laten weten, dat er wat hem betreft geen snelle forcering van een besluit nodig is.

Maatregelen noodzakelijk

Vervolg van pagina 1

Enkel aanvullende werken acht de raad onvoldoende om de malaise in de Limburgse bouwsector te keren. De raad adviseert de ministeries verder:

1. Spreiding in de tijd van de grote bouwopdrachten, met name het naar voren trekken van een aantal daarvan.

2. Grote plaats in de extra werkgelegenheidprogramma's voor stadsvernieuwing en riolering.

Voor het laatste wordt een niveau van 20 procent van het totaal noodzakelijk geacht.

3. Van toepassing verklaren van interimsaldo-regeling voor de stadsvernieuwing in de Oostelijke Mijnstreek. Algemene subsidieregeling van de stadsvernieuwing voortvloeiend uit de operatie van bedrijfsverplaatsingen in de gemeenten Beesel, Belfeld, Tegelen en Venlo.

4. Snellere besluitvorming met betrekking tot warmte-isolatie en geluidsisolatie en daarbij aandacht voor het handhaven van de gedane toezeggingen.

Een groter regionaal werkgelegenheidseffect per subsidiegulden wordt volgens de raad bevordert door:

A. Inschrijving op projecten bij uitnodiging te doen plaatsvinden.

B. Gemeenten die er financieel goed voor staan naar verhouding minder dan het maximum van 95 procent subsidie toe te kennen. Allen financieel zwakke gemeenten het maximum toekennen.

GRENZEN IRAN DICHT

TEHERAN – Iran heeft zijn grenzen gesloten en president Abolhassan Bani-Sadr maakte bekend dat deelnemers aan een samenzwering tegen de regering binnenkort voor de rechter zouden worden geleid. Ayatollah Mohammed Behesti, de leider van de door geestelijken overheerste Islamitische republikeinse partij, zei op een persconferentie dat een aantal samenzweerders de doodstraf zouden krijgen.

Het verbod aan Iraniers om gedurende 48 uur de grenzen te land, ter zee en in de lucht te overschrijden, werd woensdagmorgen vroeg van kracht en is afgekondigd om te verhinderen dat personen die van samenzweren zijn beschuldigd een heenkomen zoeken.

De president verklaarde woensdag na een gesprek van een half uur met Ayatollah Roehollah Chomeini dat een aantal beklaagden „vandaag of morgen" berecht zou worden.

Hard

Hij voegde eraan toe dat men „krachtig" zou handelen. Een standpunt waarvan is gezegd dat het door Chomeini wordt gedeeld. Ayatollah Behesti zei dat de rechtbank bewijsstukken zou krijgen waaruit zal blijken dat het buitenland bij de samenzwering was betrokken.

Engeland wil vooraanstaande kernmacht blijven

Kritiek op aanschaf Trident-raketsysteem

LONDEN – Het besluit van Groot-Bittannië om het strategische raketsysteem Trident van de Verenigde Staten te kopen, levert het land het grootste militaire produktieprogram uit zijn geschiedenis op. Dit is de mening van defensiedeskundigen in Londen. Naar uit bepaalde kringen verluidt houdt het besluit een garantie in van meer dan 200.000 arbeidsplaatsen.

Het produktieprogramma, ten bedrage van 11,5 miljard dollar, is bedoeld om Groot-Brittannië tot aan het jaar 2020 een vooraanstaande plaats te verschaffen onder de nucleaire mogendheden. Minister van defensie Francis Pym, die dinsdag in het parlement aankondigde dat het Trident-systeem wordt aangeschaft, zei dat minstens 70 procent van het geld dat met de aanschaf gemoeid is in Groot-Brittannië zal worden uitgegeven.

Maar het besluit om het verouderde Polaris-systeem van Groot-Brittannië te vervangen door het kostbaarste afschrikkingssysteem dat voorhanden is, heeft de conservatieve regering van premier Margaret Thatcher nogal wat kritiek opgeleverd, vooral van de zijde van de Britse kranten. De Times vroeg zich woensdag af of het land, geteisterd door een recessie die heeft geleid tot ernstige besnoeiingen op de openbare uitgaven, zich een dergelijk „zeer superieur systeem" kan permitteren. De Guardian beschuldigt de regering ervan „de financiële ondergang tegemoet te gaan". De Financial Times waarschuwt dat de Trident niet moet worden aangekocht ten koste van de Britse conventionele bewapening.

Wiskundeknobbel

BERGEN OP ZOOM – De jeugdige Bergenaar Karel Jan Schoutens is deze week teruggekeerd van een bijzonder succesvolle trip naar Luxemburg. In Mersch was hij een van de zeven Nederlandse deelnemers aan een internationale wiskundewedstrijd. Het resultaat was voortreffelijk, want de Nederlnder won het evenement. Dat hij inderdaad over een wiskundeknobbel beschikt was overigens al bekend, want onlangs schreef hij ook de Nederlandse wiskunde-olympiade op zijn naam. Karel Jan Schoutens was tot voor kort leerling van het Moller-lyceum. Enige tijd geleden behaalde hij daar met succes en met hoge wiskundecijfers het diploma atheneum-b.

Vrouwenconferentie in Kopenhagen

Besnijdenis bij vrouwen veroordeeld

KOPENHAGEN – Verscheidene deelnemers aan de parallel-conferentie over de vrouw in Kopenhagen hebben geëist dat de VN-conferentie voor vrouwen in een verklaring de besnijdenis bij vrouwen (het wegnemen van de clitoris) veroordeeld. Geschat wordt dat ongeveer 100 miljoen vrouwen in de wereld worden besneden.

Na een lange vergadering van een werkgroep, werd het voorstel tot een dergelijke verklaring gedaan. Volgens de Française Renee Sauler is de besnijdenis bij vrouwen die vooral in Afrika voorkomt, geen rituele handeling, maar een middel om de vrouw te onderdrukken. De Amerikaanse F.P. Hosken beschuldigde Unicef en Unesco ervan dit probleem te hebben verwaarloosd.

Volgens haar moet het Westen maatregelen nemen en de artsen bewust maken uit landen waar besnijdenis wordt toegepast. Verscheidene Afrikaanse deelnemers spraken evenwel over de traditionele kant van deze handeling. Awati Osman uit Soedan zei dat Afrikaanse vrouwen zich geen westerse ideeën willen laten opdringen. De vrouwelijke rechter Dior Fall Sow uit Senegal zei dat er een verschil is in mentaliteit en dat het Westen daar rekening mee dient te houden.

Uitlevering

Israel overweegt Denemarken om uitlevering te vragen van Leila Khaled voor haar rol tijdens twee Palestijnse guerrilla-aanslagen op vliegtuigen, tien jaar geleden, zo heeft een functionaris van het Israelische ministerie van buitenlandse zaken in Jeruzalem meegedeeld. Leila Khaled woont op dit moment een ogenblik in Kopenhagen de conferentie voor vrouwenrechten bij.

Sociale zekerheidsraad in oprichting

Sociale partners meer invloed op wetgeving

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Werkgevers en werknemers krijgen meer invloed op het beheer van de sociale wetgeving. Volgens plannen van staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) moeten de sociale partners een belangrijke stem krijgen in een nieuw te stichten onafhankelijke organisatie. Deze „Sociale Zekerheidsraad" krijgt tot taak het toezicht houden op en de coördinatie van de werkzaamheden van de uitvoeringsorganisaties op het gebied van de sociale wetgeving.

De bewindsman heeft hierover inmiddels de Sociaal Economische Raad om advies gevraagd. Het is de bedoeling dat de nieuwe raad nog in deze kabinetsperiode tot stand komt. Vandaar dat de staatssecretaris inmiddels ook al een voorontwerp van wet in de vorm van een nota aan de Tweede Kamer heeft gezonden.

De nieuwe Sociale Zekerheidsraad werd voor het eerst vorig jaar aangekondigd bij het verschijnen van een ambtelijk rapport over de beheersing van de sociale zekerheid. Naast de instelling van de raad bepleitte dit werkstuk de regionalisatie van de bestaande sociale zekerheidsregelingen. Ook hierover heeft de staatssecretaris de SER om advies gevraagd.

Haast

Gezien de noodzaak van een beter maatschappelijk toezicht op het sociale beleid, acht het kabinet het echter gewenst vooral haast te maken met het instellen van de raad. Als onafhankelijke beheersingsorganisatie moet deze de schakel vormen tussen de overheid, die het beleid bepaalt en de uitvoeringsorganisaties.

In tegenstelling tot de voorstellen uit het rapport vindt staatssecretaris De Graaf dat naast de sociale partners ook de uitvoeringsorganen een stem moeten krijgen in de raad. Hij wil dan ook naast de Sociale Zekerheidsraad, waarin onafhankelijke deskundigen zitting krijgen, enkele adviserende colleges instellen

Adviezen

Hierbij denkt hij allereerst aan een College van Advies en Bijstand, waarin de sociale partners vertegenwoordigd zijn. Daarnaast heeft De Graaf gekozen voor de vorming van commissies van overleg, waarin naast de raad zelf en de sociale partners ook de uitvoeringsorganen zitting krijgen.

Het college van Advies en Bijstand krijgt als voornaamste taak het uitbrengen van pre-adviezen, indien de voltallige raad advies moet uitbrengen aan de minister. Dergelijke pre-adviezen kunnen zowel spontaan als op verzoek van de raad uitgebracht worden. Volgens de staatssecretaris krijgt hiermee de inbreng van de sociale partenrs het best gestalte.

Aangeb. betrekkingen

BOUWBEDRIJF Lennertz Bau GmbH, Geilenkirchenerstrasse 518, Herzogenrath-Merkstein. Vraagt m. spoed, betontimmerlieden en metselaars. Inl. 09-49-240663311, na 18.00 uur, 045-317081.

Gevr. ervaren PANNENDEKKERS, bit.dakdekkers en metselaars, hoog loon, goede soc. voorz. werkkleding, gereedschapsgeld etc. Aanm. Irik B.V., Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222, te bevr. dhr. V.d. Oever.

Bar Mi-Amore vr. leuke BARMEISJES voor de middag en/of avond. Tel. 04490-19534 na 14 u.

Leuke BARDAMES gevr. Postillon bar, Rijksweg 13 Linne, tel. 04746-1329.

Leuke BARDAMES gevr. Bar op de Hei, Nieuwenhagen, tel. 045-315038.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARDAMES intern mogel. Bar (Ma Cherie) Hellebroek 61, Nuth. Tel. 04447-1829.

METSELAARS en timmerlieden gevr. voor Duitsland. Tel. 045-318686.

f 60,– à f 40,– p. uur, min. 15 u. p.w. RECLAMEBRANCHE v. dame i.b.v.auto, inl. dag. tussen 19 en 20 u., 045-457078.

Besloten club La Poupee, Jodenstr. 2 Maastricht, tel. 043-19183 vraagt nog charmante HOSTESSE.

Met spoed gevr. ervaren BANKWERKERS, pijpmonteurs, pijpfitters en all-round lassers. Tel. 04740-3722. Na 18.00 uur 04447-3849 of 1205.

VERKOPERS(STERS) gevr. voor grammofoonplaten buitendienst event. als bijverdiensten. Br.ond.nr. S 903 LD Sittard.

Gevr. nette BARDAME voor mid- en avonduren, hoge verdiensten, mogel. event. garantiebon. Tel. 045-270207.

Enkele leuke jonge GASTVROUWEN gevraagd, zowel voor bar als privé. Hoge verd. mog. evt. intern, te bevr. 045-317777 b.g.g. 252490. Ponderosa bar, Heringsbosch 14 Schinveld.

MEISJE gevr. voor privé werkzaamheden. Hoge verdiensten intern mog. Tel 045-222537.

Nette vrw. HULP voor friture voor enkele dagen p.wk. Tel. 045-310796, na 14 uur.

Gevr. zelfst. HULP in de huish. voor dinsdag en vrijdag morgen van 9-1.00 uur, J.M. Roukema, Markgravenstr. 62, Hoensbroek, 6432 HW.

Gevr. MEISJES die zeer veel geld per week willen verdienen. Intern mogelijk, tel. 045-721759.

TEGELZETTER gevr. voor klus, tel. 045-414263.

BARDAMES gevr. v. ma t/m vrijd. Donabar Brunssum, intern mogel. Tel. 720350.

Nette WERKSTER v. 4 ochtenden per. wk. v.a. 11 aug. Aanmelden tussen 9-11 uur. Pasca' Vliexherstr. 13, Sweikhuizen. Of na tel afspr. 04494-43902.

Wordt gevraagd WERKSTER voor 2 dagen i.d. week. Schoonmaakbedrijf Horvath. Tel. 045-313757.

Groot Am. concern zkt. voor direct DAMES i.b.v. auto + telefoon, inl. dag. van 10-11 uur. Mevr. Warren, tel. 045-310077.

Part-time AUTOMONTEUR v. onderhoud gevraagd, Lukassen Automob. Holsztr 67, Kerkrade.

Industriemontage. Hauptstr. 82.5110 Alsdorf vr. voor direct BANKWERKERS en stucadoors. Na 17.00 u. 045-224809.

Industriemontage Hauptstr. 82.5110 Alsdorf KANT.-JUFFROUW KANTINE-JUFFROUW voor adm. werk. na 17.00 uur. tel. 045-224809.

GEPENSIONEERDE gevr. v. kl. karweitjes. Aanm. na 14 u. Uterwg. 129 Heerlerheide.

Leuke BARJUFFR. gevr. v. excl. bar. Inl. tel. 045-213350.

Moderne werkende KAPPER (ster) m. salonerv. gevr. Bij voldoende erv. hoog loon. Haute Coiffure G. Goddery Kerkstr 107 Brunssum, tel. 045-252397.

Voor WERK in Duitsland, maurer, eisenbieger, einschaler, pflaster (stratenmakers), kanalbauer-helfer, liefst kollones, overwegend accoordwerken, alle sociale verz. Jacobs-Offermans, Hoch-Tief, Geilenkirchenerstr. 488 Herzogenrath-Merkstein Dld, ruf 0949-2406-63735, privé Jacobs 045-455089, Offermans 045-455863.

Barclub „Red Moon", vraagt 2 beslist goeduitz. BARMEISJES, melden na tel. afspr. 045-452798. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Groot aannemersbedrijf vraagt voor haar werkzaamheden in het buitenland ± 2 jaar div. serieuse vakmensen. TIMMERLIEDEN, metselaars, handlangers, ijzervlechters, stellingbouwers, dakdekkers, stucadoors, stratenmakers, hoveniers, etc. etc. Leeftijd onbelangrijk, salaris n.o.t.k. Schriftelijke sollicit. te richten aan Postbusnr. 91093 3007 MB-Rotterdam, tel. inl. 010-332963, vragen naar dhr. Verhoeven sr.

BARMEISJES gevr. voor bar „Het Poortje", Hommerterweg 39, Hoensbroek, tel. 045-217245 of 04494-44732.

Huishoudelijke HULP gevr. op goed niveau voor meisje of jonge vrouw, tel. 043-12413, na 6 uur Maastricht.

Met spoed SCHILDERS gevr., hoog loon, goede soc. voorz., tel. 045-217032.

Gevr. VOEGERS, melden na 19 uur, tel. 045-253237 of 720798.

Gevr. METSELAARS, melden na 19 uur, tel. 045-253237 of 820798.

Wij vragen een beschaafde VERKOOPSTER uit een goed milieu, die wil werken, goed met mensen kan omgaan en bespraakt is, een middelbare schoolopleiding, minstens Mavo heeft gehad, voor de verkoop van porselein, luxe artikelen en kleding in de kunstnijverheidssfeer, volledige dagtaak. Sollicitatie na tel. afspr. Het Porseleinhuis, Geleenstr. 50 Heerlen, tel. 045-716071.

Dames én heren gevr. voor in de RECLAMEBRANCHE, verdiensten f 300,- tot f 500,- p.w., in bezit van auto en tel., inl. van 10 tot 12 uur, tel. 04406-12917.

Voor direct gevraagd VAKANTIEHULP voor serveren. Euverem 30 Gulpen.

Gevr. betrekkingen

OPRITTEN, terrassen, riolering, verbouwingen, metselwerk. Concurrerende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910 b.g.g. 04447-2050.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" het vertrouwde adres voor al uw dakwerkzaamheden, zinkwerken, dakgoten en isolatie daken. Schriftelijke garantie en service. Vrijblijvende offerte en advies. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896. Bereikbaar tot 20.00 uur.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, schoorsteen en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw: shingle, leipannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg, bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog pleister-, stucadoorsw. verbouw aannem. Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte- en isolatiedaken. Reparaties en al uw zinkwerk. 6 jaar schriftelijke garantie. Vrijblijvende offerte. Bel 045-224459 b.g.g. 045-215005.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips B.V. tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tev. uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922.

Voor oprit, terras, tuinaanleg, afrastering en METSELWERK, ook herstel, bel 045-216722.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, ook v. dakreparaties, prijsopgave vrijblijvend. Tel. 045-441693.

TUINMAN biedt zich aan v. aanl. en onderh. v. tuinen, tel. 045-453021.

Jonge man, 28 jr. zoekt BIJVERDIENSTE, onverschillig wat. Br.o.n. Ma 234 M'str.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters Wolfsweg 5 Eygelshoven, tel. 045-352861.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers voor al uw dakwerken groot of klein, tel. 045-313510 Kerkrstr. 28 Nieuwenhagen.

Koehar alle TUINWERKZAAMHEDEN en kleintransp. Tel. 045-452676, Kaffebergsweg 93, Kerkrade.

Voor al uw OPRITTEN, terrassen en bestratingen, tevens maken wij voor u kleine metsel- en grondwerken tegen concurrerende prijzen. Tel. 04494-51889.

ZANGER biedt zich aan voor orkest of groep install. kan gekocht worden tel. 045-214532.

Onderhoud en aanleggen van TUINEN zoals frezen en maaien, tel. 045-722036.

Man biedt zich aan voor SCHILDERWERK. Tel. 045-316547.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING, metselwerk en tuinaanleg. Bel. 045-216147.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Te koop aangeboden

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, direkt van importeur, o.a. kleuterfiets f 69,–; kinderfiets v.a. f 109,–; dames- en herenfiets v.a. f 179,–; met 3 versn. f 229,–; racefiets met 10 versn. f 269,–; oma- en opafiets f 299,–; trommelremfiets met 3 versn. f 399,–; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur f 499,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, ma. gesloten, koopavond geopend.

Open voorzethaarden Franklin v.a. f 645,– cpl. Efel Godin enz K. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd 104, bij ziekenhuis Sittard, 04490-13228, 14862.

Eiken DEKENKISTEN f 100,– ex. btw zolang de voorraad strekt. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. M. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

Dames grijp de winst! Aléén juli BONTMANTELS tot 25% korting m. garantie. Eerste keuze voll. kollektie 1980/81. Nu kopen a.s. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) Eindhoven-c., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug.

Prima KLEUREN-TV tegen spotprijs. Tel. 04406-12875.

Te k. ORGELS: diverse inruilorgels tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Reeds va. f 600,–. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstraat 93, Kerkrade, Zonstraat 79.

Te k. aangeb. alle ZILVEREN munten tegen laagste prijs, iedere dag van 10.00 tot 18.00 uur. Passage 2, Geleen, tel. 04494-41828.

BANKSTELLEN: grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop, inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN: 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toillettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 50 ct. p. kg, kruisbessen f 1,50 p/kg, rode bessen en kersen f 2 p/kg, p/kist, perziken f 1,75 p/kg, aardbeien f 2,- p/kg, paprika's f 1,50 p/kg p/kist, dikke bloemkool, andijvie, spinazie, tuinbonen, glaskoolrabi en tomaten f 5,50 p/kist. Spitskool, witte en rode kool f 7,50 p/kist, snijbonen f 1,75 p/kg, sinaasappels 20 stuks f 2,- Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

MORELLEN en rode bessen f 2,- per kilo. Akersteenweg 240 Heer-Maastricht, tel. 043-613517.

OPENHAARDHOUT te koop. Hoofdbank 6, Klimmen. Tel. 04405-1211.

WOONKAMERSTOELEN f 8,– p/st.; klerenrekken 150 cm hoog, 200 cm lang en 70 cm breed, electrisch orgel met 2 manualen en voetbediening merk Thomas f 1200,– Uping spiraalmatrassen alle maten f 30,– p/st. Grensstr. 105 Ubach o. Worms.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel, Geleen, tel. 43412.

Koopje KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

T.k. ± 30 SPEELAUTOMATEN (alle soorten) aan spotprijs. Schrijven br.o.nr. RO 506 LD Roermond.

AUTOWINDSCHERMEN (geen tocht meer). Jalouzieën, caravanspiegels, open daken, sportsturen, radio's, pechlampen, spoilers, hoezen en vachten enz. enz., enorme sortering. SAS - Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren voor de zaak.

Te k. drive-inn DISCOTHEEK pr, n.o.t.k., tel. 045-224451, na 19 uur.

Te k. 1 z.g.a.n. RENFIETS merk Batavus, 1 mooie kinderfiets leeft. 4-5 jr., 1 kinderorgel m. muziekboeken om zelf te lezen, 2 pers. polyester matras 130x190, 3e jaars Havo-boeken, tel. 04490-21048.

Te k. aangeb. AANBOUWKEUKEN roomkl., 1.20 m lang, ingeb. app. compleet. P. Theelenstr. 52 Kerkrade-West.

FIETSEN fietsen met vakhandel service. Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. in tour, sport, trim en race. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

Te k. WANDKOELING, vleeskoeling, Berkelprijs projektor, Berkelsnijmachines. Tel. 045-251038 na 17 uur. Wouters, Kloosterlaan 31, Schinveld.

Te k. weg. omstandigh. een mooie KAST (z.g.a.n.), pr. n.o.t.k. U kunt bij ons terecht ma., wo., dond. na 16 uur. Maria Gorettistr. 127, Kerkrade.

Te k. DIEPVRIESKIST 360 ltr. Staringstr. 57, Hrl.

Te k. antieke KASTEN, tafel, stoelen, spiegel. Ruysdaelstr. 34, Heerlen.

Te k. comb. KINDERWAGEN+wandelwagen, 2 in een, z.g.a.n. Tev. Eheim-pomp v. aquarium. Te bevr. Past. Greijmanstr. 39, Schinveld.

Te koop TUINBONEN liefst telef. bestellen, 04451-1705. Schlenter Froweinwg 37 Eys.

RELATIEGESCHENKEN? Bel. 04494-51719.

Te k. AQUARIUM 150x55x50 met schitterende ombouw, geheel compleet f 600,–. Heistr. 44, Terwinselen 045-410929.

Keuze uit ± 400 KARPETTEN in alle maten, tegen sterk gered. prijzen. Tevens gr. assort. stijlmeubelen, vloerbedekking, gordijnen, schilderijen en speelgoed. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 245,–. Radio TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL ± 3 mnd. oud f 3.950,–, voor f 1850,–, 04490-11383.

Fietsenspec. zaak Fa. TYPHOON, race-, trim- of h. Kinder, chopperfietsen. Alle onderdelen, alle bandenmaten, wielrenners/trimmers opgelet; alles voor uw racefiets, grote sortering kleding, schoenen enz. Ook nog enkele overjarige en ingeruilde racefietsen. Vakhandel service. Betaling in 3 keer met bank- of girocheques kost niets meer. Tweewieler Speciaal Zaak fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost, tel. 45278-49237 (bij Oranjelaan). Donderdag koopavond geopend, maandag gesloten.

Totale uitverk. v. dames-, heren- en KINDERSCHOENEN en laarzen v. Gelen, Kampstr. 78 Heerlerheide tel. 045-216588.

BETONWARENFABRIEK Gebr. Creugers voor: grindtegels, patioblokken, betonpalen, betonplaten, straatklinkers en andere sierbestrating. Ook tijdens de bouwvakantie geopend. Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt, f 50,–; f 75,–; f 100,–. Radio TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Uw meubels vakkundig gestoff. zoals klassiek, antiek en modern. STOFFEERDERIJ Der Weyer, Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29 Simpelveld, tel. 045-443771.

Steeds voorradig. Gebr. mil. schoenen, NATOJACKS, pukkels, veldflessen, schopjes, plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken, 2-pers. mil. tenten en al uw werkkleding, overalls, broeken, jassen, hemden, sokken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Te k. eiken SPOORBIELZEN à f 25,– 2.60 m l. tevens wisselbielzen 1-5 m, ijzeren en houten balken, gegalvaniseerde tanks 1000 l à f 125,– alle maten heftruck pallets uit voorraad leverbaar, tel. 043-30534 voor in en verkoop.

SWARTS HOUTHANDELS B.V. Hout- en bouwmaterialen. Kampstraat 2b, Geleen (Lindenheuvel), Wattstr. 5 (nabij Baanstr.) Schaesberg. Wij zijn gedurende de bouwvakvakantieweken normaal geopend en leveren alle hout- en bouwmaterialen, ook rechtstreeks gebracht op het werk, door heel Limburg. Tel. Geleen 04494-49270, Schaesberg 045-313079.

Te k. CROSSMOTOR 2... f 300,-, buitenboordmoto... vo-Penta, 5½ pk, als nw. f... , oud Singer naaima... f 200,-, tel. 04745-760.

Te k. 2 mg AUDIO Sonic... 201 en antenne en SWR-... Janskamperweg 5 Sittard...

Te k. inventaris SCH... HEIDSSALON o.a. beh... stoel, vapazone ect. Heis... Terwinselen, 045-410929.

BRANDKASTJE met c... lot, pracht kleuren t.v., ... opstr. 10 Heerlen, M... broek.

BOUWVAK, wij zijn ge... Houth. Impreg, In de C... 104 Heerlen, tel. 04446-16...

Oud en antiekhandel ... chard Henri, 2-delige ke... en KAMERKASTEN ... strakke Biedermeier uit ... eiken 2-delige f 450,-, f... strak Mechelse pitch-pin... f 675,-, 2-deurs grenen li... kastje f 575,-, strak Me... eiken tafel f 325,- en f 42... ken spiegels f 145,- en M... se f 275,-, eiken nachtk... f 125,-, regulateur f 350,-, ... zachth. kast f 425,-. Gro... 133 Ubach over Worms... 045-317715.

Te k. antieke KACHEL... Smeits, Aldeneikerwe... Maaseik, richting voetba...

KLEURENTELEVISIES... te sortering, prima sp... met gar.; 8x Philips g... vanaf f 275,-; 12 st. Blaup... 67 cm grootb., Tiptronic ... f 375,-; all-trans, vanaf f... Saba 67 cm grootb. m... st.bed. 12 kan.; zeer ... zwart-wit tv. f 65,-. Fa. ... vers, Dr. Calsstr. 23 (sta... Schaesberg, tel. 045-3120...

Wegens vertrek naar Am... nieuwe BABYKAMER... koop, Hamerstr. 14 H.b... tel. 045-214627.

Verenigingen opgelet! Te... te h. grote TENT z.g.a.n. ... 13x6x4. Voor allerlei do... den. Tel. 04455-1285.

Te k. aangeb. noten SA... TAFEL, rond model, f... Zandweg 160 Heerlen, tel... 416023.

Te k. zware BARKRUK... en bar f 500,–, wandmeub... lampen f 500,–, tel. 045-2... na 17.00 uur.

Eerstejaarsboeken KLO... koop. Halve prijs, tel. 0... 1954.

MEUBELEN nodig? Ma... hebt nog iets te betalen? ... nood, wij kunnen u toch... pen. Voor uw gebruikte ... belen geven wij u de ho... inruilwaarde. U wordt zo... verplichting gehaald en ... bracht. Tel. 045-212866.

WASMACHINE f 50,-; tr... per met roeden f 25,-, 2... stoelen f 50,- p.st.; hand... maaimachine f 35,-, buta... f 25,-, radio-pick-upcom... tie f 50,-, lampenkap ... Laanderstr. 22 Heerlen, ... 045-716532.

Te k. KINDERBEDJE, ... delwagen, + grill, tel. ... 223683.

Te k. GASHAARD ... Zuegler, sal.kast v. naaim... f 25,–, boekenkast f... Weyenbergstr. 35, Ho... broek, tel. 214123.

Economie Vandaag

Geldmarkt

AMSTERDAM – De geldmarkt zal in de komende week naar verwachting verkrappen. Uitkeringen door het rijk zullen de storting op de staatslening (ƒ 675 mln) en de aardgasroyalties en olieaccijnsbetalingen, in totaal getaxeerd op ƒ 1.300 mln, niet geheel kunnen opvangen. Geldmarktkringen verwachten dan ook een toeneming van het tekort in de markt. Dit tekort was in de afgelopen week wat afgenomen door o.m. rijksuitkeringen, waartegenover overigens belastingbetalingen stonden, en een terugkeer van bankbiljetten. De lichte verruiming stelde de banken in staat ƒ 336 mln op bij de centrale bank opgenomen voorschotten af te lossen.

BNG-lening

DEN HAAG - De Bank voor Nederlandsche Gemeenten heeft het bedrag van haar 10 pct achtjarige obligatielening 1980 per 1985-1988, waarop vrijdag jl. kon worden ingeschreven tegen 100.5 pct, vastgesteld op ƒ 250 mln, zo heeft de bank bekendgemaakt. De BNG heeft hiermee gebruik gemaakt van haar bevoegdheid om in geval van overtekening het bedrag van de lening (oorspronkelijk ƒ 200 mln) te verhogen tot een maximum van ƒ 250 mln.

Stillegging

PARIJS – Automobiles Talbot SA (Simca) staakt haar productie van personenauto's in september vijf dagen en in oktober drie dagen. Begin dit jaar werd de produktie zes dagen stilgelegd en werd het aantal werkuren met zes beperkt gedurende dertien weken. Toch zijn de voorraden nog te groot in vergelijking met de vraag. In mei hebben buitenlandse merken 23,6 procent van de verkoop van personenauto's in Frankrijk voor hun rekening genomen tegen in april 19.5 procent en in mei van het vorige jaar 22,3 procent. Er werden kentekenbewijzen afgegeven voor 147.500 nieuwe auto's. Volkswagen had het grootste marktaandeel, gevolgd door Ford, Fiat, General Motors, BL en Alfa Romeo.

Unilever

DEN HAAG – De Stichting Unilever Pensioenfonds Progress voert in het nu verschenen jaarverslag een pleidooi voor het doen van beleggingen in de woningbouwsector. In het afgelopen jaar had het pensioenfonds op het totale vermogen van 1.6 miljars een nettorendement behaald van 7,38 percent. Slechts ƒ 26 miljoen werd belegd in de woningbouwsector. Volgens het pensioenfonds werd deze relatief geringe investering in onroerend goed in 1979 veroorzaakt door het voortduren van de feitelijke uitsluiting van de Nederlandse woningmarkt en het geringe aanbod van bedrijfspanden met voldoende rendement. Het bestuur van het pensioenfonds zegt te blijven hopen op een terugkeer van de mogelijkheden voor het meedoen van institutionele beleggers in de woningbouwsector.

Graanschuur

PEKING – China heeft plannen bekendgemaakt om de vlakten in het noordoosten om te toveren in een centrum van gemechaniseerde produktie van graan en sojabonen dat het gehele land van voedsel moet voorzien. Uit een artikel in het Volksdagblad blijkt dat de regering heeft besloten de mechanisering van de landbouw in het noordoosten sterk te bevorderen om de graanproduktie daar te vergroten en andere streken in de gelegenheid te stellen zich te richten op de produktie van katoen, suikerriet en plantaardige olieën.

Lening

ROTTERDAM - Phs. van Ommeren NV is van plan op de Zwitserse kapitaalmarkt 60 mln franken te gaan lenen. Het betreft volgens het bedrijf een lening met een looptijd van tien jaar. Nadere voorwaarden zullen donderdag worden gepubliceerd. De inschrijving is van 22 tot 25 juli. De opbrengst van de lening is bestemd voor consolidatie van kortlopende en middellange schulden en voor financiering van verdere investeringen.

Fietsen

AMSTERDAM – Van de vorig jaar in ons land verkochte 1.233.100 fietsen diende 68 procent om een oude fiets te vervangen. Dit blijkt uit een onderzoek, dat de stichting Fiets heeft laten instellen. In 1979 zijn iets meer heren- dan damesfietsen verkocht. De belangrijkste verbruikersgroep vormt de leeftijdsgroep tussen zes en vierentwintig jaar. Van de gekochte fietsen was vijf procent bestemd voor heren van 65 jaar en ouder en twee procent voor dames van dezelfde leeftijd.

Goud en zilver

AMSTERDAM – De vrijblijvende noteringen voor goud en zilver bedroegen gisteren:
GOUD
Onbew. 38.400-39.100; vorige 37.540-38.240
Bew. 36.480-40.670; vorige 35.660-39.770
ZILVER
Onbew. 900-1.003; vorige 876-979
Bew. 850-1.050; vorige 830-1.030

Video-ontwikkelingen centraal op Firato

AMSTERDAM – De jongste ontwikkelingen op het gebied van video-apparatuur zullen een centrale plaats innemen op de internationale radio-, tv, en audiotentoonstelling Firato, van 29 augustus tot en met 7 september in de RAI in Amsterdam.

Naast hifi-apparatuur, waarbij afstandsbediening steeds meer wordt toegepast, en luidsprekers, die ook verder zijn geperfectioneerd, zullen ook 27 MC ofwel Marc-apparaten (bakkies) ruime aandacht krijgen. Sinds op 3 maart de 27 MC-radio-amateurs legaal konden gaan zenden, zijn er al zo'n 130.000 van die „bakkies" omgezet, aldus werd op een persconferentie in Amsterdam meegedeeld.
Er zal op de Firato verder een proef worden genomen met de ontvangst van tv-programma's via een satelliet. In samenwerking met een aantal instellingen zal kabeltelevisie Amsterdam de ontvangst verzorgen van het Franse station ORTF II (rom). Daartoe wordt een schotelantenne op het dak van het RAI-gebouw geplaatst. In totaal zullen 125 exposanten ruim 400 merken uit 25 landen tonen.
Op een speciaal „omroepplein" zullen de gezamenlijke omroeporganisaties informatie verschaffen. De grote zaal zal worden gebruikt als televisiestudio, waar bezoekers kunnen zien hoe een programma wordt opgenomen en uitgezonden. In dezelfde omgeving komt ook een in disco-stijl ingerichte studio voor de programma's van hilversum 3. Een nieuwslezer van de radionieuwsdienst krijgt eveneens een plaats in de buurt.
Voor de negende maal zal aan de Firato het elektron, een voorlichtingsmanifestatie speciaal voor scholieren, verbonden zijn. Centraal staat daarbij de stroomversnelling waarin de micro-electronica is terechtgekomen. Het licht zal vooral worden geworpen op de brede terreinen waarop de microcomputers kunnen worden toegepast: de verkeersregelingen, gezondheidszorg, in het bijzonder in de vorm van hartbewakingssystemen, klimaatregelingen zoals in broeikassen, de besturing van vaar- en vliegtuigen, de communicatie enz. Het elektron zal worden geopend met een symposium over „onderwijs en de micro-electronica" op donderdag 28 augustus.

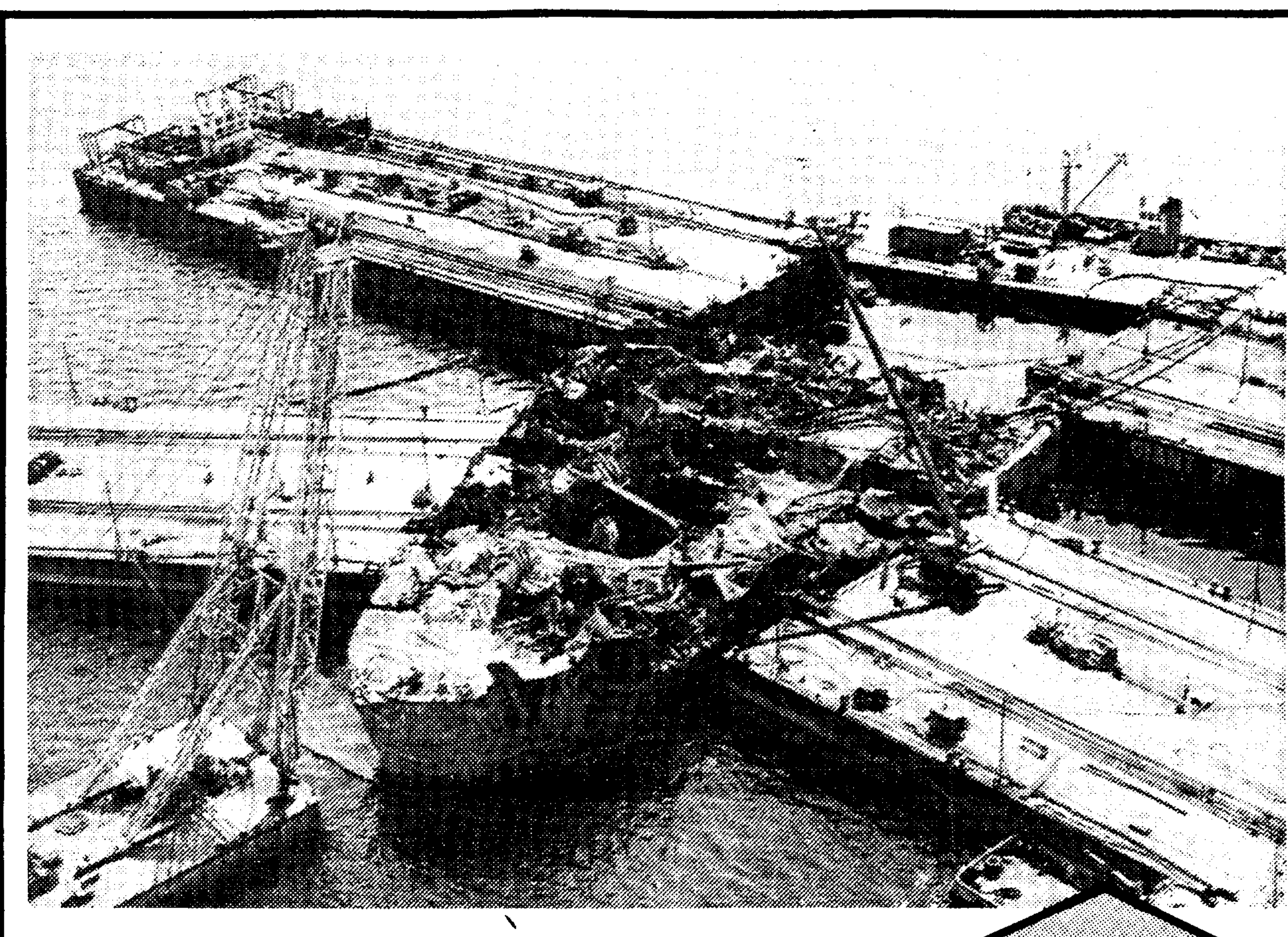
RAI: geen sprake van desastreuse daling

Eerste zes maanden 19 pct minder auto's verkocht

AMSTERDAM – Er zijn de eerste zes maanden van dit jaar ongeveer 19 procent minder auto's verkocht dan in dezelfde periode van het vorig jaar. Toen werden er in totaal 348.000 personenauto's en combinatiewagens verkocht. Dat blijkt uit de voorlopige cijfers van de RAI in Amsterdam die gisteren door een woordvoerder bekend zijn gemaakt.

Verwacht wordt dat de verkoopcijfers over het hele jaar genomen voor 1980 totaal ongeveer 500.000 personenauto's en combinatiewagens zullen bedragen. Dat is ruim 11 procent minder dan 1979. Toen werden er in totaal 570.000 auto's verkocht. Het resultaat is minder maar er is geen sprake van een „desastreuse" daling, zo meent de RAI-woordvoerder over dit cijfers op. Hij verwees naar de verkoopcijfers over de jaren '75 en '76 die volgens hem op eenzelfde niveau lagen.
Hij zei, voor de meeste dealers en importeurs geen moeilijkheden te verwachten tengevolge van de daling in de verkoop. Als oorzaken van de dalende verkoop noemde hij onder meer de gestegen brandstofprijzen en de hoge rentestand (voor de financiering van de meeste auto's wordt een lening afgesloten).
De definitieve verkoopcijfers worden door de RAI nog deze week verwacht. Dan zullen ook de cijfers per merk precies bekend zijn.

De automerken, die momenteel weinig schade ondervinden van het inklappen van de markt zijn allen afkomstig uit Japan. Wilhelm Haverkamp, de Europese commissaris voor buitenlandse betrekking, heeft een dezer dagen nog een onderhoud gehad met een aantal Japanse ministers over dit onderwerp. Uit dit gesprek is volgens Haverkamp gebleken dat de Japanners niet van plan zijn hun auto-industrie uit te breiden. „Volgens de Japanse ministers gaat het bij de Japanse investeringen in de autoindustrie niet zo zeer om uitbreidingen maar meer om modernisering", aldus Haverkamp. Haverkamp heeft echter geen garanties van de Japanners ontvangen inzake de zelfbeperking van de Japanse automobielexport naar Europa. „Maar ik heb de indruk dat men begrepen heeft welke sociale gevolgen het in Europa kan hebben als Japan een bepaalde concurrentiepositie gaat innemen", zo zei Haverkamp.



● Roestig en verwrongen ligt het 65-meter lange achterschip van de Franse supertanker „Betelgeuse" tussen de bergingsvaartuigen van Smit-Tak. Na 530 dagen hebben de bergers van het Rotterdamse bedrijf het karwei kunnen klaren. De Betelgeuse zonk begin 1979 in de haven van het Ierse plaatsje Bantry Bay na een hevige explosie. Die ramp kostte 40 mensen het leven. De berging van de Betelgeuse was de grootste en de moeilijkste berging van het 130-jarige bedrijf Smit-Tak.

VUT-regeling ex-mijnwerkers binnenkort uitgebreid

DEN HAAG – Staatssecretaris de Graaf van Sociale Zaken verwacht dat de VUT-regeling voor oud-mijnwerkers thans binnen enkele maanden ook van toepassing kan worden verklaard voor oud-mijnwerkers, die thans ambtenaar zijn. Hij heeft dat in de Tweede Kamer medegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van de PvdA-kamerleden Wöltgens en Spieker.

Bij de VUT-regeling gaat de pensioenopbouw gewoon door. Om dit ook voor de ex-mijnwerkers in rijksoverheidsdienst mogelijk te maken is een buitengewoon-verlof-regeling ontworpen. De verlofregeling zal een dezer dagen toegezonden worden aan het Georganiseerd Overleg Ambtenarenzaken, die zich erover moeten uitspreken. Na dit advies is nog het advies van de Raad van State nodig. Daarna volgt publicatie in de Staatscourant, waarmee de nieuwe regeling van kracht wordt. De procedure vergt enkele maanden. Van de thans bestaande regeling (die dus niet voor ambtenaren geldt) hebben in 1979 287 ex-mijnwerkers gebruik gemaakt. Verwacht wordt dat dit jaar nog eens 300 á 400 oud-mijnwerkers zullen uittreden. Hoeveel ambtenaren in aanmerking zullen komen voor de nieuwe regeling kan thans nog niet becijferd worden.

Beursoverzicht

Rust

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs maakte woensdag pas op de plaats, ondanks een lager Wall Street. De obligatiemarkt kon wat verder aantrekken. De noteringen waren 0,1 tot 0,2 punt hoger. De nieuwste 10 pct obligatielening van de BNG noteerde 101,10 tegen een uitgiftekoers van 100,5.

De Internationals moesten licht achteruit. KLM sprong in het oog met een daling van bijna ƒ 2 op ƒ 62.50. De jongste door de maatschappij verstrekte gegevens waren hier de oorzaak van. De overige internationale aandelen verloren fractioneel terrein, terwijl Kon. Olie nog 20 cent winst kon boeken op ƒ 169,60.

Ook in de bankaandelen zat weinig beweging. ABN verloor 50 cent op ƒ 304.50. Bij de verzekeraars moest Ennia ƒ 1 terug op ƒ 135.50. De andere verzekeraars waren onveranderd. Bij de uitgevers kon Elsevier-NDU ƒ 3 winst boeken op ƒ 224. De bouwers trokken iets aan. Bos-Kalis zette de stijging voort en kwam op ƒ88.50, ƒ 1,- hoger. De rest van de markt was licht verdeeld, waarbij Gist-Brocades 80 cent aantrok op ƒ 32.

De lokale markt verkeerde in een verdeelde stemming, waarbij van der Giessen-De Noord een sprong naar boven kon maken. Het aandeel werd ƒ 8 duurder op ƒ 140 op de verwachting van de directie dit jaar quitte te kunnen spelen en het dal in de scheepsbouw is gepasseerd. Op RSV hadden deze uitlatingen in ieder geval geen invloed. RSV noteerde onveranderd ƒ 45.50. ADM steeg ƒ 2 op ƒ 240. Kluwer trok ƒ 1.80 aan op ƒ 98.80. CSM won ƒ 1.10 op ƒ 55 en Schuitema ƒ 2.50 op ƒ 113.50. Van Berkel klom ƒ 1.50 op ƒ 88.50 en Unikap ƒ 2.80 op ƒ 125,50.

Aan de andere kant liet Deli ƒ 1.20 liggen op ƒ 85.30. Borsumy daalde ƒ 1 op ƒ 205. Van Beek zakte ƒ 2 op ƒ 45. KBB moest ƒ 1.20 achteruit op ƒ 57.80. Van Reeuwijk zakte verder in tot ƒ 72, op welke koers vooralsnog niemand de aandelen wilde kopen. Van Gelder moest nog weer een ietsje achteruit nl. 20 cent op ƒ 10.30.
Op de actieve markt konden tijdens beurstijd NMB. Nat. Nederlanden en Gist-Brocades verder aantrekken.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste noteringen van dezelfde dag):
AKZO 22.60 (22.60)
Kon. Olie 171.40 - 173.50 gl. (171.80)
Philips 17.90 - 18.00 gl. (17.80)
Unilever 122.70 (122.70)
KLM 62.70 (63.30)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,87	1,97
Engelse pond	4.42	4,72
Belgische frank (100)	6.64	6.94
Duitse mark (100)	108,25	111,25
Italiaanse lire (10.000)	22,00	25,00
Portugese escudo (100)	3,80	4.40
Canadese dollar	1,63	1,73
Franse franc (100)	46.25	49,25
Zwitserse franc (100)	117,50	120,50
Zweedse kroon (100)	45,00	48,00
Noorse kroon (100)	38,50	41,50
Deense kroon (100)	34,00	37,00
Oostenr. schilling (100)	15,31	15,61
Spaanse peseta (100)	2,54	2,84
Griekse drachme (100)	4,35	5,15
Finse mark (100)	51,50	54,50
Joegoslav. dinar (100)	6,65	8,05
Ierse pond	3,97	4,27

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	64,90	64,80
Akzo	22,70	22,60
ABN	304,00	304,50
Amev	85,10	84,90
Amro-bank	66,20	66,30
Bos Kalis	87,40	88,70
Dordtsche Pr.	210,70	212,00
idem (pref)	207,00	208,30
Elsevier-NDU	221,00	224,00
Ennia	136,00	135,50
Fr-Gro Hyp	59,00	58,60
Gist Brocades	31,20	33,00
Heineken	58,80	57,80
Heineken Hld.	53,50	52,60
holl Betongroep	63,50e	65,80
Hoogovens	16,70	16,60
KLM	64,70	62,80
Kon. Olie	168,70	169,60
Nat. Ned.	112,80	114,00f
Nedlloyd groep	86,50	86,20
Ned. M. Bank	227,80	228,50
Ogem Holding	10,00	9,90e
Pakhoed Holding	41,50	42,20e
Pakhoed (cert.)	39,00	40,00
Philips	17,90f	17,80e
Robeco	175,00	174,50e
Rodamco	103,80	103,80
Rolinco	162,00	161,50e
Rorento	113,80	114,30
Unilever	122,20e	122,50f
Ver Bezit VNU	85,10	85,00e
Volker Stevin	49,00	49,00
Westland U.H.	217,00	217,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	108,80	109,10
10.50 Ned. 74	102,60	102,70
10.50 id. 80	104,80	104,80
10.00 id. 80	101,80	102,00
9.75 id. 74	100,60	100,70
9.50 id. 76-1	10,50	100,50
9.50 id. 76-2	100,00	100,00
9.50 id. 80-95	99,00	99,30
9.25 id. 79-89	98,90	99,10
9.00 id. 75-1	96,40	96,80
9.00 id. 79-94	96,50	96,70
8.75 id. 75-1	97,50	97,70
8.75 id. 75-2	97,40	97,40
8.75 id. 76-96	95,40	95,60
8.75 id. 79-94	95,90	96,30
8.75 id. 79-89	96,60	96,80f
8.50 id. 75-1	96,40	96,70
8.50 id. 75-2	96,00	96,40
8.50 id. 78-93	93,30	93,90
8.50 id. 78-89	96,90	97,20
8.50 id. 79-89	96,70	97,10
8.25 id. 76-96	92,80	93,40
8.25 id. 77-92	94,30	94,50
8.25 id. 77-93	94,30	94,50
8.25 id. 79-89	94,50	94,50
8.00 id. 69	92,30	92,50
8.00 id. 70-95	91,80	92,00
8.00 id. 71-96	90,30	90,50
8.00 id. 70-1	97,20	97,20
8.00 id. 70-2	97,00	97,20
8.00 id. 70-3	97,20	97,40
8.00 id. 76-91	93,70	93,90
8.00 id. 77-97	91,40	91,40
8.00 id. 77-87	96,40	96,40
800 id. 78-88	93,50	93,70
7.75 id. 71-96	88,80	88,90
7.75 id. 73-98	87,80	87,90
7.75 id. 77-97	90,00	90,10
7.75 id. 77-92	92,30	92,50
7.50 id. 69-94	89,30	89,80
7.50 id. 71-96	88,30	88,40
7.50 id. 72-97	87,00	87,20
7.50 id. 78-93	90,60	90,80
7.50 id. 78-88	91,40	91,50
750 id. 78-88-2	90,60	90,70
7.50 id. 71-81	98,40	98,60
7.20 id. 72-97	85,40	85,60
7.00 id. 66-1-91	89,60	89,70
7.00 id. 66-2	88,70	89,20
7.00 id. 69-94	87,20	87,30
675 id. 78-98	83,60	83,70
6.50 id. 68-1-93	85,90	86,20
6.50 id. 68-2	85,70	86,00
6.50 id. 68-3	85,50	85,80
6.50 id. 68-4	85,30	85,60
6.25 id. 66-91	86,50	86,50
6.25 id. 67-92	85,90	85,90
6.00 id. 67-92	84,80	84,80
5.75 id. 65-1-90	86,50	86,50
5.75 id. 65-2	87,20	87,20
5.25 id. 64-1-89	86,90	86,90
5.25 id. 64-2	87,50	87,50
5.00 id. 64-94	79,70	79,90
4.50 id. 58-83	93,70	93,70
4.50 id. 59-89	87,80	88,00
4.50 id. 60-1-85	92,00	92,00
4.5 id. 60-2	85,30	85,50
4.50 id. 63-93	79,80	79,80
4.25 id. 59-84	93,80	94,00
4.25 id. 60-90	86,40	86,40
4.25 id. 61-91	82,30	82,30
4.25 id. 63-1	78,70	78,90
4.25 id. 63-2	78,70	78,70
4.00 id. 61-86	92,50b	92,50b
4.00 id. 62-92	80,90	81,00
3.75 id. 53-93	79,00b	79,20b
3.50 id. gr.boek	43,40	43,40
3.50 id. st. 47	76,30	76,50
3.50 id. 53-83	94,60	94,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	75,00	74,50
8.75 ABN	103,00	102,80
6.75 Amro 73	93,70	93,60
5.50 Amro 8.25	265,00	265,00
8.50 Bos Kal.	100,00	100,00
6.25 Buhr T	99,00	98,50
4.00 Elaion	95,00	94,50f
8.75 Elsev.-NDU	97,50	98,00
7.25 Furn. 73	83,20	82,30
5.75 Gist-Br.	78,00	78,50
5.25 Hoogovens	—	75,00
7.25 Kappa 73	83,00e	83,00b
8.75 KNSM	88,50	87,50
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	86,80	86,80
7.25 M'intosh	80,80	80,00
9.00 Meneba	89,00	89,20
7.00 NBM-B	86,00	86,00
7.25 Nederh.	1,25	1,29
6.50 NBM	559,00	561,00
7.75 Nutricia	67,50	68,00
8.00 Nijverd.	86,00b	86,00b
6.50 Océ-Gr.	98,00	98,00
4.75 Philips	84,50	84,50
10.00 Pont	96,00	96,00
7.50 Proost B.	84,00	84,50
6.50 Rolinco	68,30	68,30
6.50 id. 1000	68,50	68,50
8.00 Sanders	86,80	87,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	92,50	92,80
7.00 Slav. Bk.	86,70	86,90
8.75 Stev. Gr.	87,00	86,60
9.00 VMF-St.	62,60	62,90
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	77,50	77,70
7.00 W'have	94,00	94,80
7.00 W'sanen	87,30	85,50
8.75 W.U. Hyp.	94,00	94,00

Binnenlandse aandelen

ACF	71,80	72,00
ADM-Beheer	238,00	242,00
Amas	7,05	7,10
Amfas	106,50	106,00
Asd. Rubber	3,61	3,61
Asd. Rijtuig	170,50	170,00a
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	167,00	167,00
Asselberg	157,10	157,10
Ass. St. R'dam	71,00e	71,50
Audet	98,60e	98,50
Aut. Ind. Rt.	1105,00	1105,00
Ballast-N.	80,00	80,00
Bam	58,50	58,50
Batenburg	405,00	406,00
Beek van	—	41,00
Beers	105,30	105,50f
Begemann	62,00	61,50
Belindo	280,00	279,00
Bergoss	37,50	36,50
Berkl.P	87,00	88,50
Blydenst. C.	308,00	308,00
BOER Druk	105,00	105,00
Bols	56,50e	57,70e
Borsumij W.	206,00	205,00
Braat Bouw	131,00b	131,50
Bredero VG	187,00e	188,50
id. cert.	187,00e	188,50
Bredero VB	175,30	175,20
id. cert.	175,30	175,50
Buhrm. Tett.	66,00	66,00
Cal. hold. NV	23,00e	23,10
Calvé-D. cert.	168,00	167,50
id. 6 pct. cert.	1305,00	1305,00
Centr. Suik.	54,90	54,90
id. cert.	54,00f	55,50
Ceteco	121,50	120,40
id. cert.	121,00	121,00
Chamotte	10,50	10,50
Cindu-Key	22,30	22,30
Claimindo	275,00	275,00
Deli mij.	86,50	86,00
Dressaux	46,50	45,00
Dikkers	18,60e	18,70
Dorp en co.	175,00	174,50
Duiker App.	121,50	121,50
Econosto	23,90	23,80
Emba	155,50	155,50
Eriks	—	72,50
Fokker	25,30	25,40
Ford Auto	290,00	290,00
Furness	34,20	34,00
Gamma H.	27,00	27,20e
id. 5 pct.	14,60	14,60
Gel. Delft c.	390,00	397,00
Gelder cert.	10,50	10,30
Geld. Tram	1200,00	1200,00
Gerofabr.	43,00	43,00
Giessen	132,00	144,00
Goudsmit	52,00	52,00e
Grasso	76,50	77,00
Hagemeijer	35,50	35,80
Hero Cons.	95,00e	95,00e
Hoek's Mach.	45,50e	45,50e
NV Holdoh.	292,00	292,00
Holec	54,00	54,00
HAL Trust	84,00	83,10
Holl. Kloos	130,00	131,00
Hunter Douglas	16,00	16,50f
HVA Mijen crt.	35,90	35,60
ICV	75,50	75,20
Ind. Maatsch.	275,50	276,00
IBB Kondor	79,00	78,80
Internat. M.	24,00	24,10
Inventum	600,00	605,00
Kempen B.	60,50	60,00
Klene S.	227,00	230,00
Kluwer	97,00	98,50
KBB	—	58,00
id. cert.	59,00e	58,00
id. 6 cum.	11,70	—
KNP	31,10	31,20
KNSM	71,00e	71,00
Krasnap.	66,60	67,00b
Kwatta	10,30	10,30
Landre Gl.	—	—
Leids Wol.	140,10	141,00
Macintosh	34,00	33,50f
Maxw. Petr.	196,00	196,80
Meneba	39,00	39,00
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	28,00	28,00b
Moeara En.	341,50	343,00
id. 1-10	4400,00	4450,00
id. 1-4	900,00	930,00
Mulder	800,00	800,00a
Mijnb. W.	703,00	703,00
Naarden	14,80	15,30
Naeff	90,00	—
Nagron	35.00	34,60
NBM-Bouw	16,00	16,00
Nedap	161,00	161,00
Ned. Crediet	56,50	56,30
NEFIT	—	—
Ned. SHB	195,90	195,90b
Ned. Springst.	4400,00a	4350,00a
Nierstrasz	741,00	741,00
Norit	64,00	63,20
Nutricia GB	22,90	23,50e
Nijverdal	34,50	34,50
Océ-Gr.	114,50	115,00
van Ommeren	23,50	23,20
Orenstein	157,00	157,00
Otra	72,70	72,70
Palembang	116,00	121,00
Palthe	44,00	43,00
Pont Hout	98,00	98,50
Porcel Fles	255,00	251,00
Proost en Br.	92,00	92,00
Rademakers	300,00	300,00
Ravast NV	17,10	17,10
Reesink	199,50	199,50
Reeuwijk	74,00a	72,00a
Riva	270,00	270,00
id. cert.	245,00	243,00
Rohte en Jisk	52,00	52,00
Rommenholl.	275,20	275,20
Rijn-Schelde	45,50	45,50
Sanders	115,00	115,70
Sarakreek	61,50	61,50
Schev. Expl.	1,27	1,26
Schlumberger	1150,00	1140,00
Schokbeton	405,00	407,00
Schuitema	111,00	113,50
Schuppen	147,50	—
Schuttersv.	64,00	64,00
Slavenb. Bnk.	208,20	208,70
Smit Intern.	36,00	36,80
Telegraaf	66,50	66,00
Textiel Tw.	49,20	49,00e
Tilb. Hyp. Bk.	115,90	116,00b
Tilb. Waterl.	—	—
Tw. Kabelf.	213,00	215,00
Ubbink	108,50	108,50
Unikap	122,70	125,50
V.d. Vliet-W.	48,10	48,50e
Ver. Glasf.	75,00	74,50
VMF-Stork	34,50	34,50
Verto cert.	15,20	15,50
Vihamij Butt	43,00	43,00
VRG-GBZ	35,00	35,50
Wegener cert.	61,80	62,00e
Wessanen	46,50	45,50
Wyers	34,00	33,00
Wijk en Her	124,00	124,20

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	381,00	386,00
Br. Petrol	645,00	645,00
Gevaert Ph.	80,50	80,50
Hoechst	—	123,00
Hoesch	—	27,00
Imp. Chem.	165,00	166,00
Petrofina	330,00	—
Solvay	150,50	150,50
Un. Miniere	480,00	480,00
Akzona	19,00	19,20
Alcan	102,50	104,00
Am. Cyanam	58,00	57,00
Am. Express	64,80	64,60
Am. Motors	9,50	9,70e
Am. Standard	118,50	120,00
Am. Tel & Tel	100,00	100,00
Ampex Corp.	43,30b	41,70
Bell Teleph.	34,00	33,50
Bethl. Steel	43,70	44,30
Boeing Corp.	73,50	73,50
Burroughs	128,00	125,00
Can. Pacific	71,50	71,00
CBS	91,50b	92,00b
Celanese	96,00	96,00
Chrysler	13,00	13,00
Citicorp.	43,70	43,10
Cities Serv.	220,30	210,40
Colgae	28,40	28,20
Columb. Gas	—	76,70
Cons. Edison	47,20	47,50
Control D.	116,00	116,00
Curtiss W.	44,20e	44,50
Dow. Chem.	63,80	63,30
Du Pont	82,00	80,50
East Airl.	17,70	17,00
Eastm. Kod.	112,00b	112,00
Exxon (10)	131,50	131,00
Ford Motor.	52,00	52,10
Gen. Electric	104,00	103,50
Gen. Foods	57,50	57,60
Gen. Motors	98,60b	98,00
Gilette	48,00	47,60
Goodrich	36,50	36,50
Goodyear	27,00	27,30
Gulf Oil	283,00	282,00
Husky Oil	215.30	210,50e
Imperial Oil	76,90	74,80
Inco	40,50b	40,00
IBM	124,50	124,00
Int. Flavors	39,30	40,00
Int. Tel. en T.	53,70	54,00
Kennecott	51,20	51,10
Litton Ind.	99,50	101,00
Lockheed	55,00	—
Mc. Donnell	60,00	60,00
Merck Co.	143,80	141,50
Minnesota	105,00	105,00
Mobil	142,00e	143,00
National Can.	39,80	39,50
Nat. Dist & C.	52,80	51,20
NCR Corp.	126,00	130,00
N.A. Philips	55,80	54,30
Occidental	52,30	52,00
Pepsi Co	46,50	46,50
Ph. Morris	75,10	77,50d
Philips P.	88,50	86,20
Polaroid	43,30	42,80f
Procter & C.	140,20	141,20
RCA Corp.	44,50	44,80
Rep. Steel	45.00	45,20
Reynolds I	72.00	72,00
Sears	32,80	31,60
Shell Can.	55,90	54,50
Shell Oil	139,60	138,00
Sperry Rand	104,00	100,00
Standard Br.	58,50	57,60
Standard Oil	150,50	145,50
Sterling Dr.	42,60	42,20
Sun Oil C.	151,00	148,00
Tandy Corp.	93,10	93,80
Texaco	73,20	72,50
Texas Instr.	189,00	189,00
Transam C.	32,40	32,40
Un. Carbide	82,80	83,20
Un. Pacific	179,10	177,50
U. Brands.	24,50	24,50
U.S. Steel	39,20	39,00
Warner L.	35,50	35,50
Westingh.	47,40	47,50e
Woolworth	48,10	48,10
Xerox	110,50	109,80
Dai-Ichi K.	340,00	340,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	170.00	170,00
Sanyo Electr.	155,00	155,00
Sony Corp.	332,00	336,00

Er is goed geld te verdienen in de opruiming bij:

TAGRO TAPIJT

HEERLEN	SITTARD	ECHT	ROERMOND	VENLO	WEERT
Winkelcentrum 't Loon, Tel. 045-714226	Brandstraat 29, Tel. 04490-12335	Kreyerstraat 6, Tel. 04754-2837	Godsweerdersingel 18, Tel. 04750-17315	Jodenstraat 20, Tel. 077-11161	Maaspoort 15, Tel. 04950-21044

Deuren niet meer verven!

Alle deuren worden weer als nieuw

- Passend bij uw interieur
- In vele houtmotieven en effen kleuren
- Voordelig binnen een dag gereed
- Deuren 's morgens gehaald 's avonds gebracht

Gratis advies – bel meteen voor een afspraak.
Of vraag informatiemateriaal aan.

PORTAS®

Alleenvertegenwoordiger voor: Maastricht Noord, Meerssen, Elsloo, Spaubeek, Brunssum, Hoensbroek en Heerlen
PORTAS-Vakbedrijf Timmerbedrijf Th. van Wel
Rijksweg 228, 6247 AP Ryckholt
Tel. 04408-2350
MISTER PORTAS Deuren-Service-Vakbedrijven in vele plaatsen in Holland.

BT 3-NL PORTAS®

IN ± 3 MAANDEN UW RIJBEWIJS

Dit is nu mogelijk tegen de normale lesprijs. Opgeleid wordt volgens een bepaalde methode door ervaren en deskundige instructeurs. Door de vele geslaagden in mei is er weer plaats om direct te beginnen. Velen slaagden de 1e maal, boeken vanaf 1964 ter inzage.

Beroepsautorijschool **LEYTEN**
Stadhouderstr. 44, Brunssum, tel. 045-251418

Ook lessen we in alle plaatsen behorende tot de examen-rayons Heerlen en Sittard.
Bel ons en wij komen u vrijblijvend inlichten.

15% ZOMERKORTING

Zojuist gearriveerd: de nieuwe bontkollektie '80-'81.

Zomerkorting op alle modellen*

Het nieuwe bontseizoen begint goed voor u. Want tijdelijk kunt u profiteren van kennismakingskortingen van 15% op alle modellen.* Het spreekt vanzelf dat, wie er 't eerst bij is, ook de meeste keus heeft.

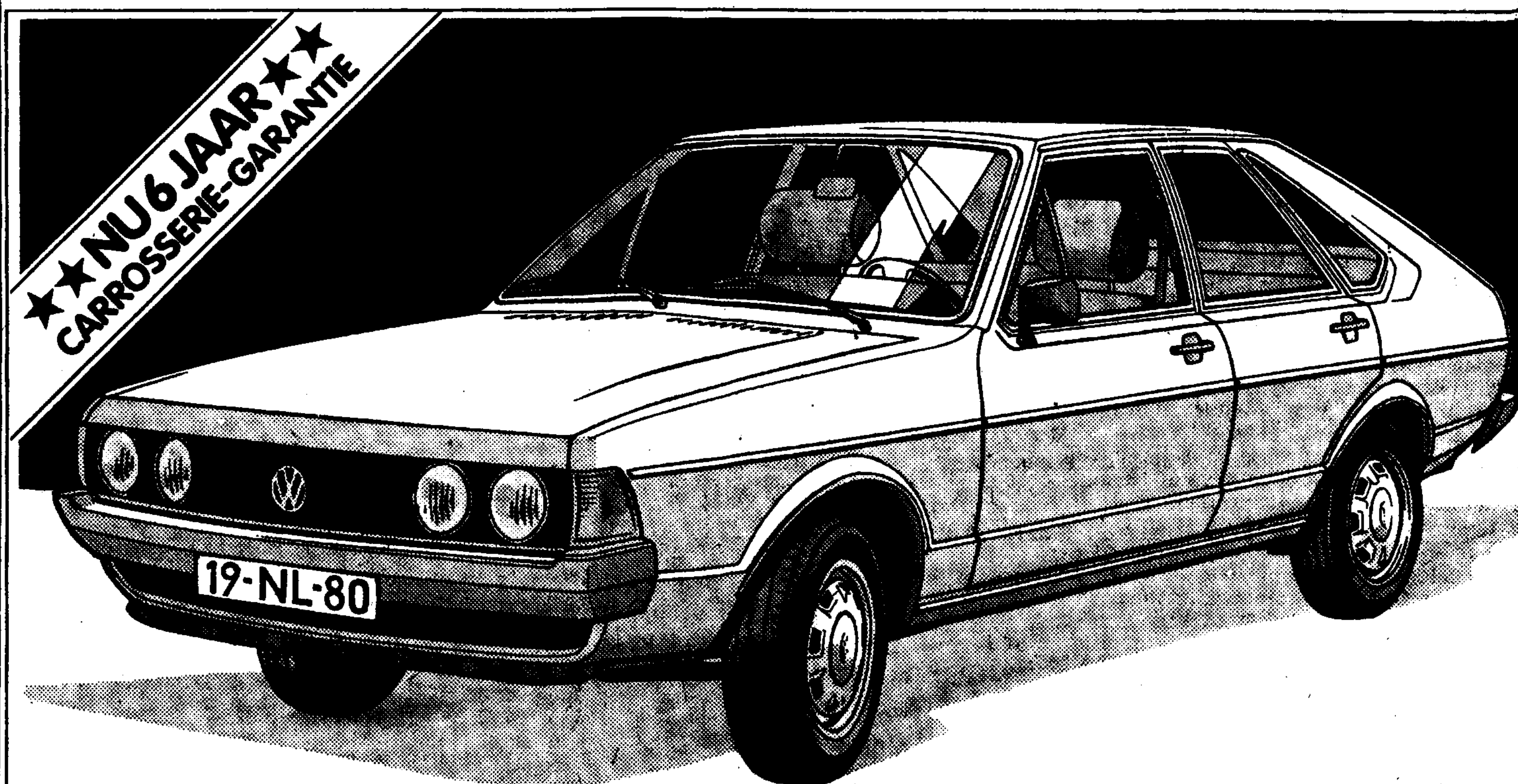


Ocelot lam jasje
Met staande kol en leder-garnering.
Maten 36 t/m 42.
Normaal **795.-**
Nu tijdelijk voor **680.-**

Langharig chèvre jasje
Met suède ceintuur.
Maten 38 t/m 44.
Normaal **595.-**
Nu tijdelijk voor **495.-**

*Uitgezonderd konijnjasje.

VROOM & DREESMANN
Maastricht - Heerlen - Sittard



De Volkswagen Passat Diesel: voor automobilisten met 'n zakelijke inslag

De Volkswagen Passat Diesel is er voor de rekenaars onder de automobilisten. En voor de automobilisten onder de rekenaars. Uiterst comfortabel. Mooi, elegant en luxueus. Van buiten en van binnen. Als Limousine en als Variant. En opvallend zuinig.

De Passat Diesel verbruikt gemiddeld slechts 1 liter per 15 km. Die brandstof wordt optimaal gebruikt. Binnen 13 seconden zit u al op 80 km/h, terwijl z'n top/kruissnelheid zo'n 140 km/h bedraagt.

Bovendien biedt de Passat veel ruimte voor u en uw passagiers. Een enorme hoeveelheid bagage vormt geen belemmering. Met al zijn extra's en zijn veiligheid is de Volkswagen Passat Diesel een bijzonder luxe en economische auto.

De lage onderhoudskosten dankzij het nieuwe V.A.G Service System dragen daar ook toe bij.

Over Volkswagen raak je nooit uitgepraat



Kom 'm eens vrijblijvend testen bij uw V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi

VENCKEN BV	BEEK	VAN STRATEN & ZN	MAASTRICHT
NIC NIJSTEN BV	BUNDE	PLOEMEN SCHOLS BV	MEERSSEN
VENCKEN BV	HEERLEN	VENCKEN BV	SITTARD
F. KLIJN	HOENSBROEK	AUTO CAUBO	VAALS
VENCKEN BV	KERKRADE	AUTO CAUBO	VALKENBURG

PD

Te koop gevraagd

...EKHOUDMACHINE Olivetti Audit 5, als nieuw ...00,– 04490-20200.

...ss. dir. bureau en conf.tafel ... faut. ƒ 4950,–. Tel. 04490-...00.

...F meubelw. in pr. st. Tel. ...00-20200.

...g. opheff. rest. partij kin...balken 4,20 mtr. lang ƒ 9,95 ...mtr., spaanpl., schaarhek..., PALEN, stenen tuinfig., ...en, lampen, spots enz. Han...sstr. 23, Sittard, tel. 04490-...00.

...br. slaapk. 4-drs. compl. ...5,–, idem 3-drs. eik. ƒ 195,–. ... BANKSTELLEN, salon-... stalen kant. kasten en bu...us. Handelsstr. 23, Sittard, 04490-20200.

... nieuwe KUSSENS vr. ...kstel v.a. ƒ 695,– tot ...95,– mohair ƒ 1795,–. Han...straat 23, Sittard, tel. ...0-20200.

...k. weg. sluiting, Restant, ...IJKERBROEKEN maten 34 tot 44, Kl. Gravenstr. 38, ...krade-West.

...k. grenen BOERENKAST. ...vens type-machine Olivetti ...t garantie. Niet gebr. Tel. ...-223618. Kap. Ramakerstr. ..., Heerlerheide.

...k. aangeb. eiken KAST br. ...0 mtr. Palestinastr. 167, ...eerlerbaan.

...k. Palissander KAST, 2 m ... Bellen na 14 u., 045-250017.

...k. a ZONNESCHERM, 3.80 ... br. te bevr. Kerkraderweg ... Heerlen.

...k. a runderlederen BANK...EL, zeer mooi ± 3 weken ...ruikt, nw. pr. ƒ 6750,-, voor ...750,-, Belvauer 15, Nieu...hagen.

...'k. echt donzen BED v. ...eepers. bed. Nw.pr. ƒ 540,- ... ƒ 250,-, bedsprei kl. geel v. ...d mt. 140cm. ƒ 50,-. Mod. ...onk. lamp, kl. zw.wit, ƒ 50,-. ...hemerlamp vaasmod. H 85 ..., ƒ 50,-. Autostofzuiger als ..., ƒ 30,-; peuterkleding v. 0 ... 3 jr., 5 jasjes, skipakje en ...g veel meer samen ƒ 70,-; ...iskamerbar m. luifel en verl. ... stoeltjes ƒ 300,-. Te bevr. ...hter den Winkel 48, Schaes...rg, na 14.00 uur, 045-317442.

...e k. KAST, 4 mtr lang, 2 mtr ...og en tafel met 4 stoelen. ...ekeleweg 18, Ubach o. ...orms.

...ames-, heren- en TRIMFIET...EN, nieuwe Peugeots trim...tsen, 10 versn. ƒ 399,-; meis...s en mini v.a. ƒ 30,-, Grond, ...haesbergerstr. 51A, Terwin...len.

...e k. weg. vertr. leren BANK...TEL, staande klok, bijzetfau...uil, electronisch orgel en en...le Perzische tapijten, tel. ...750-18902.

...e k. BOXEN 2-weg syst., 50 ... cont., ƒ 50,- p.st. Kinderwa...en, box, babysitje. Kasteel...an 10 Meezenbroek-Heerlen.

...e k. 1e-jaars HEAO-BOE...EN, tel. 045-713474.

AUTOVERHUUR, Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47453.

KAMERS te huur met volledig pension, H'broek. Tel. 045-214804.

Te h. luxe nieuwb. APPARTEM. v. 1- of 2-pers. Huurpr. ƒ 600,– p. mnd., te bez. en inform. St.-Pieterstr. 293, Kerkrade, behalve 's zondags.

Te huur gemeub. ZIT/SLPK. met c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 1, en 19 Kerkrade.

Te h. 2 KAMERS, douche, w.c., kookgel. Papperjans 42, Heerlerheide-Hrl.

Gem KAMER te h. in Kerkrade, tel. 045-252579.

Gem. KAMER v.a.g.v. met gebr. keuken en douche te Heerlen, tel. 045-724072 19-21 uur.

Te huur aangeb. gemeub. ZIT-SLP.KAMER voor heer. C.v., douche, mooie omgeving, nabij centrum. Tel. 045-713901.

Te h. gemeub. zit-SLAAP-KAM. te Brunssum, tel. 720350.

APPARTEMENT beschikbaar voor meisjes die privé willen werken. Tel. 045-721759.

KAMERS te huur aangeb. met gez. huisverkeer. Tel. 045-416092.

Zoekt u nog steeds naar WOONRUIMTE? Laat u dan bij ons inschrijven. Bemidd.kantoor Aktief, Heerenweg 1, Hrl. Tel. 045-722323, ma. vr. 10.00 tot 16.00 uur.

Te h. gemeub. KAMERS m. gebr. v. douche, wc. en keuken in centrum v. Kerkrade, tel. 045-455149.

Ter overname weg. ziekte aangeb. CAFÉ-BAR, enig kapitaal en nodige papieren gewenst. Gelieve alleen serieuze kandidaten te bellen tel. 045-313437.

Te h. gem. KAMER, m. gebr. v. keuken, douche, wc., tel. 045-317965.

Te huur etage's of kamers voor PRIVÉ Br. o. no. SH 538 L.D. Heerlen.

Luxe APPARTEMENTEN. Inl. tel. 04405-1584.

T.h. 2 gr. gemeub. KAMERS, tel. 455426.

Te huur etages in KERKRADE (W). Tel. 045-310657.

N. Hagen v. werk. pers. grote KAMER. Prettige omg., tel. 045-315191-311807.

Gemeubileerde KAMERS te huur, Dr. Calsstraat 17, Schaesberg, tel. 045-313088.

Heerlen Centrum friture-SNACKBAR met inventaris, inl: 045-723116.

Aangeb. zit-slaapk. str. warm en koud water met gebruik keuken en bad, voor besch. persoon met vaste baan. VRIENDELIJK milieu. Heerlen tel. 045-715601.

Te koop gevraagd

...e k. gevraagd MELKBUS...EN, tel. 043-16501.

...rivé vraagt te k. GOUDEN en ...lveren voorwerpen, binnen... buitenlandse munten, siera...en, bestekken enz. Gebruiks...oorwerpen bij ant. waarde. ...oven goud- en zilverprijs. ...eskundig discr., cont. geld, ...l. 045-222203.

...e k. gevr. GOUD en zilver (al...s wat van goud is) tegen ...oogste dagkoersen en con...ante betaling, tevens hoogste ...rijs voor uw zilveren munten, ...dere dag van 10.00 tot 18.00 ...ur. Passage 2, Geleen, tel. ...4494-41828.

...nkoop van oud GOUD en zil...er, tegen contante betaling. ...uwelier Vaessen, Markt Heer...en.

...e koop gevr. 2e hands vertika...e JALOEZIE, 2.60 h. x 2.55 br. ...leur: bruin of beige. Breij...an, Tulpstraat 31, Heerlen.

...e k. gevr. BOEKEN diëtiste-...opl. 1e klas, tel. 045-415617.

...e k. gevr. GOUD, zilver en ...unten. Rijksweg-Zuid 193 ...eleen, tel. 04494-49872.

Te huur aangeboden

...e h. of te k. BRUIN-CAFÉ, ...el. 045-211764.

Te huur gevraagd

SLAGERIJ met inventaris, zonder woning te huur, gevr. tel. 045-222489.

Wie kan ons helpen aan een FLAT? Br. o. no. 951 LD te Brunssum.

Jong stelletje zoekt FLAT, huis of etagewoning. Br. o. no. B 937 LD te Brunssum.

Echtpaar zoekt FLAT. Br. o. no. 940 LD te Brunssum.

TIMMERMAN (gepens.) zkt. kosthuis met huiselijk verkeer. Hrl of omg. Br.o.nr. SH 534 LD Hrl.

WOONHUIS te huur gevraagd. Tel.: 04493-2136.

GEZIN z. kinderen zoekt in de omg. van Sittard-Geleen huis te huur. Huis mag ouder zijn. Ook klein huisje is prima. Br. o. no. 1779 L.D. Hrl.

DOCENT zkt. woonruimte in Brunssum, Hoensbroek e.o. tot ƒ 600,- p. mnd. Tel. 045-259937.

Jong getrouwd stel zoekt WOONRUIMTE ± z7,500,– Tel. 04406-15401.

Jong stel zkt. WOONRUIMTE. Br.o.nr. SH 539 LD Hrl.

Jong echtpaar zkt. WOONRUIMTE in Geleen of omg., tel. 04490-11481 na 18.00 uur.

Ruilen

Te ruil FLAT Brunssum-Nrd, 3 hoog, 2e etage v. flat omg. Heerlen, Kerkrade, Geleen, Sittard of omstr. Br.o.nr.B 952 LD Brunssum.

T. ruil BENEDENVERD. flat Jan-Steenstr. tegen eengezinswon. gem Kerkrade, tel. 458623.

Te ruil FLAT Brunssum-Nrd. 3 hoog 2e etage voor flat Heerlen, Kerkrade, Geleen, Sittard of omstr. Br. o. no. B. 955 LD Brunssum.

Te ruil VRIJGEZELLEN-FLAT tegen grotere woning of flat, omg. Heerlen, Belgiëlaan 190, Vrieheide, Heerlen.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

BELGIË (omg. Vaals) mooi gelegen bouwterrein te koop. (1750 m2 = 50x35 m), met vergunning voor landhuis of bungalow, pr. ƒ 125.000,- k.k. Br.ond.nr. Sh 537 LD Heerlen.

Onroerendgoedmaatschappij John Sijben B.V., Holzstraat 33, Kerkrade. Tel. 045-456800, biedt aan: BOUWGROND in de gemeente Kerkrade 30 bij 35 mtr. met tekening voor te bouwen, landhuis met vergunning voor 2 aparte woningen.

Onroerendgoedmaatschappij John SIJBEN B.V. biedt aan: verhuurd zakenpand, huuropbrengt ƒ 9000,–, vraagprijs ƒ 135.000,–.

Onroerendgoedmaatschappij John Sijben B.V., Holzstraat 33, Kerkrade, tel. 045-456800, biedt te koop aan: mooi gelegen pand aan de Holz te KERKRADE (Erpostr. 15). Direkt vrij te aanvaarden, prijs op aanvraag.

Onroerendgoedmaatschappij John Sijben B.V., Holzstr. 33, Kerkrade, tel. 045-456800 biedt te koop ev. te huur aan: ZAKENPAND en luxueuze bovenwoning kort bij Kerkrade-centrum. Het geheel is ± 2 jaar oud. De benedenruimte is 120 m² en voor alles geschikt. Tekeningen voor 2 benedenwoningen voorhanden. De bovenwoning omvat L-vormige woonkamer met open eiken keuken + eetbar, 3 slaapk., 2 dakterrassen, alles in schoonmetselwerk en marmeren vloeren, luxe badkamer met toilet, apart toilet. Geheel voorzien van c.v. Ramen voorzien van rolluiken. Pand direkt te aanvaarden, prijs n.o.t.k.

Mooi rustig gelegen LANDHUIS, te k. in Schaesberg. Ind.: hal, grote kamers met opentrap-hal, open haard, open keuken, 4 slaapkmrs., badkamer, 2e toilet, berging, c.v. thermophane beglazing gehele beneden verdieping. Grote garage. Mooi aangel. tuin, bezicht. na tel afspr. Tel. 045-312545-315819.

KERKRADE: tussenwoning met berging, kelder en tuin. Ind.: hal, woonkamer, annex keuken, bijkeuken, toilet. 1e verd.: 2 grote slaapkamers en een vaste trap naar zolder, c.v. aanwezig. Vraagprijs: ƒ 87.000,- k.k. Inl. Livac, Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

STEIN: vrijstaande riante bungalow, met garage en rondom tuin. Ind.: hal, toilet, ruime living met open haard en parketvloer, volledig geïnstalleerde ruime keuken, 2 slaapkamers, prachtige badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. C.V. Vraagprijs: ƒ 275.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BEEK: woning met grote garage, bergingen en tuin. Ind.: gang, ruime woonkamer, keuken, toilet en kelder. 1e verd.: badkamer met ligbad en v.w. 2 ruime slaapkamers en vaste trap naar beschoten zolderruimten. Prijs: ƒ 103.000.- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

VALKENBURG. Parallelweg 63, groot vrijst. woonh., bj. '65 met dubb. garage, c.v., geh. onderk. Grote hal, woonk., keuken, 4-6 slpks., badk. met ligbad, 3e w.c. Pr. ƒ 169.000,– k.k. Tel.: 04494-51543.

HOLTUM/Born. Zeer fraaie lux. afgewerkte vrijst. bungalow met blijvend vrij uitzicht, dubbele beglazing, c.v. garage, zeer mooie aangelegde siertuin. Bwj. 1973. Beveiligd via alarmsyst. 54 m² Z-vormige woonk. met open haard en parketvloer. 3 ruime sl.k., luxe badk. in gekl. sanitair. Fraaie geheel geïnstall. aanbouwkeuken, 30 m² kelder. Vraagprijs: ƒ 398.000,- k.k. Inl. Livac. Brugstr. 19, Sittard. tel. 04490-10855.

Te k. prachtig HOEKHUIS, hele huis met glas en lood, c.v., badk., 4 slp.kam., vaste trap naar zolder, piketvloer in woonkam., lichtnet helemaal vern., oprit, vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. v. Limb. Styrumstr. 43, Heerlen. Meezenbroek.

DRINGEND!! t.k. gevr. woonhuis omg. Kerkrade. pr. tus. ƒ 60.000,-. ƒ 70.000,-. Inl. tel. 045-418085.

Vrijst. landhuis te k. gel. UBACH OVER WORMS. Ind.: gr. woonkamer 11 m bij 5.25 m met open haard, compl. keuken, badkamer m. ligbad, douche en 2 vaste wastafels, wc. en bidet, 3 gr. slaapk., terras en gr. tuin. Te bevr. Walcundusstr. 21 Brunssum.

Onroerend goed

Te koop gevraagd HUIS of grond aan de Maas. België of Nederland. Br.ond.nr. 1766 Limburgs Dagblad Heerlen.

Huis te k. m. serre. Jan Steenstr. 8, BRUNSSUM. Tel. 045-720488.

Wilt u uw huis verkopen of zoekt u een huis? Onze woninggids kan u daarbij helpen. Abonnementen ƒ 65,– per half jaar. Uw aanbieding wordt 13x gratis geplaatst E.P.M. c.v. Hoolstraat 28, VOERENDAAL, tel. 04446-3296/3393.

Halfvrijst. gr. WOONHUIS te k., 5 slaapkamers, woonk., keuken, badkamer, wc., gr. hal, kelder, gr. voor- en achtertuin, dir. te aanv. Bouwbergstr. 34 Schinveld, inl. Kem 24 Schinveld, tel. 257219.

HEERLEN - Molenberglaan 52. Te koop vrijstaand ouder degelijk woonhuis (750 m³). Grote tuin, eigen oprit naar garage - c.v. (gas). Huis van binnen op te knappen. Terstond vrij. ƒ 228.000,– k.k. Inl. 045-314804 (21-22 uur).

Te k. of te h. BRUIN-CAFÉ, tel. 045-211764.

LIMBRICHT: vrijstaande riant gelegen bungalow met rondom tuin waarin optimale privacy. Ind.: hal, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Pand volledig onderkelderd, waarin garage. Prijs: slechts ƒ 225.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade-Bl.H. 310 m2 GROND met slooppand. Slakstr. 29, tel. 315191.

GELEEN t.k. halfvrijst. drive-in-woning ƒ 135.000,– k.k. Direct te aanv. Tel. 04490-10645.

Onroerendgoedmaatschappij John Sijben BV. Holzstraat 33 Kerkrade, tel. 045-456800 biedt aan: nog enkele luxe FLATAPPARTEMENTEN op de Hoofdstr. te Kerkrade, prijzen vanaf ƒ 163.000,-

SCHAESBERG. Halfvr. woonh., kelder, vliering, gar., schuur, c.v.-gas, opp. 329 m². L-woonk. plaf. (balken), o. haard, wanden met sierpleist. Massief eiken keuken met app. en schroot. plaf. Veel privacy, vaste pr. ƒ 230.000,– k.k. Na 18.00 uur. Tel. 045-421364.

Eengezingswon. 3 slpk., keuken, kelder, gr. tuin. Niersstr. 2, HRL-BEERSDAL.

Te k. in ITTERVOORT luxe geschakeld woonhuis, ƒ 198.000,- k.k. Tulpenstr. 7, tel. 04756-5768.

Te k. BOUWLIFT, 380 Volt, Bergstr. 11 Born, tel. 04498-1427.

Dieren

Te k. jonge PEKINGEZEN en dwergtackels zeer mooi, Prov. weg Zd. 143, Oirsbeek.

HONDEHOKKEN en pluimveehokken v.a. ƒ 195,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252 bez. onze show.

HOND of kat vermist? Bel het dierentehuis of kom zo snel mogelijk kijken. Dierenteh. Geleen, St.-Jorisstr. 25, tel. 04494-43537 en dierenteh. Maastricht. Karveelweg 33, tel. 043-629197.

,n POES of kater, zwart of wit getijgerd, gevlekt of lapjes, bij ons in 't dierenteh. Geleen, St.-Jorisstr. 25, tel. 04494-43537 en dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33, tel. 043-629197.

HONDEVOER: A-kwaliteit, vers en gevroren 0,80 p. kg. Vrona-slachterij, Eindstr. 31, Brunssum. Tel. 045-251036.

Te k. CHOW-CHOWS 7 wk. oud. TEEF zw., teef bruin, reu zw. Betlehemstr. 22 Hrl, H.baan.

Jonge FRETTEN t.k. Meuserstr. 93, Haanrade.

Te k. DOBERMANN Pinscher 3R jr. half afger., lief v. kind., waakt prima ƒ 75,– m. pap. Haansberg 48 Brunssum. Tel: 250478.

Te k. DWERGPOEDELTJES 6 wkn. vaste pr- ƒ 150,– en pony's te k. Schatsberg 13 Oirsbeek.

T.k. VOLIÈRE, 150bt en 1 mtr, ƒ 60,-, Papegaaiekooi, z.g.a.n., ƒ 40,-, Dir. Cortenstr. 2, Kerkrade.

Prachtige volwassen KATTEN, gezond, erg lief, geënt. met 10 dgn gezondheidsgarantie, ook jonge poesjes. Dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven.

Te k. jonge BOUVIERS 12 wkn. oud m. pap. geënt en ontwormd. Pr. Hendrikln. 40 Brunssum. Tel. 256211.

Te k. DWERGPOEDELTJES wit, geënt, met stamboom Emmastr. 127 Hoensbroek.

Te k. jonge ROTTWEILERS 8 wkn oud Netelstr 66 Heerlerheide-Heerlen.

Te k. jonge COCKERSPANIELS, 8 weken oud, iets aparts, ouders aanwezig. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. RUIN 6 jr. veelzijdigheidspaard, beslist geen handelaren, tel. 045-224679.

RENAULT Dealer biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 5 TL '77; Renault 5 GTL '77, '78; Renault 5 TL met roldak '76; Renault 6 L '72, '73, '74; Renault 12 TL '75, '76, '78; Renault 12 TS '75; Renault 14 L '78; Renault 12 automatic '77; Renault 14 TL '77 4x, '78 2x, '79 1x; Renault 16 TS '73; Renault 16 TL '76, '78; Renault 20 TL '77; Renault 20 TS '77; Alfa Sud Super '78; Alfa Sud 5 versn. bak '77; Citroën GS Pallas '77; Daf 66 '73; Ford 1600 automaat '77; Honda Civic '77, '78; Opel Kadett 1,2 L '77; Volkswagen Golf L '76; VW Derby S '77; Volvo 343 '79; Opel Ascona '74. Iedere telefonische afspraak op welk uur dan ook is bij ons welkom. Autobedrijf Heynen, Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 045-713600.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

MINI (Austin) 1100 club, bwj. '74, te k. i.v.m. vestiging in Duitsland, vr.pr. ƒ 2300,- tel. te bevr. 045-313689 tussen 11 en 17.00 uur.

Te k. FORD Taunus combi L 1600 4-drs. '77, kl. rood ƒ 7000,– . V. Stolbergstr. 1, Hoensbroek.

DAF 44 bj. '72, vr.pr. ƒ 650,–. VW kever 1302 bj. '71. Vr.pr. ƒ 700,–. Rembrandstr. 25, Heerlen.

Voor liefhebbers TRIUMPH Spitfire MK3+ geh. gek. en org. kenteken bwj. '68 met veel acc. Geen handelaars, vraagpr. ƒ 6250,– Suzuki motor GT 750 bwj. '76 vraagpr. ƒ 2350,– Tel. 045-310264.

American Cars Schimmert. Het adres voor uw Amerikaanse WAGEN, tevens service en onderhoud van alle Amerikaanse wagens, keuze uit 100 stuks, financiering binnen 1 dag, Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

R 14 bwjr. '77, inr. mog. met garantie. Zandweg 160, Heerlen, tel. 416023.

FORD Capri II bwjr. '74, inr. mog. met garantie. Zandweg 160, Heerlen, tel. 416023.

SIMCA Rancho bwjr. '79, kmst. 12.000, inr. mog. met garantie. Zandweg 160, Heerlen, tel. 416023.

VOLVO 343 automaat '76; Toyota Celica ST op gas '77; Datsun F2 coupé '77; Toyota Corolla '76; Mitsubishi Lancer op gas '76; Ford Capri GL '77 en '75; Renault 4 TL '77; Mercedes 200 D '74; Mazda 929 op gas '77; Opel Kadett City '78; VW 1303 '73 ƒ 2000,–; Marina '74 ƒ 1000,–; Mitsubishi Celeste '76; VW Golf 4-drs. '75. Auto's onder garantie, financiering en inruil. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175.

Te k. PEUGEOT 504 GL '75, met schuifd., prima auto, elke keuring toegest., zeer voordelig. Tel. 04490-12138.

Granada 2300 L 4-drs. 1978, groenmetallic 38000 km, radio, trekhaak, LPG-inst. WEEKAANBIEDING: Morris Marina coupé dec. 1978, 12.900 km groen als nieuw. Peugeot 304 4-drs. 1977, rood, radio, schuifdak, Taunus 1600 L 2d. automaat 1978, goudmetallic, 54.000 km vinyl dak. Toyota Celica dec. 1977, metallicgroen 59000 km. Fiat 128 CL 1300 SP 1978, kmst. 19000 grijs. Vadah, okkasioncenter Sittard, Dr. Nolenslaan 110, Sittard, 04490-22900.

Te k. van part. HONDA Civic 3-drs. de Luxe 2½ jr. oud met sportstuur, toerenteller en extra vloermatten, km.st. 38.000, vraagpr. ƒ 7600,– Te bevr. Heynen, Groenstr. 37 Geleen tel. 04494-43287.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-459826.

Te k. MAZDA 929 bwj. '76, i.z.g.st., na 19.00 uur. Hogeweg 2F, Voerendaal.

T.k. PEUGEOT 304, bj. '75, kl. blauw, i.z.g.st. met radio en trekhaak, tel. 04499-2801.

T.k. weg. vertr. naar buitenland, VOLKSWAGEN kever, bj. '70, zeer gesch. als vakantieauto. Inl. 04490-10183, voor 10.00 uur 's morgens of na 21.00 uur.

T.k. CITROEN DS 21, bj. '69, i.g.st. Wit ƒ 1500,-, 04490-15003 of 12779.

BMW 320, '78, metall. 1e eigen., ƒ 15900,-, tel. 045-419516.

Te k. OPEL Manta, '76, autom., LPG, schuifd., trekh., stereo inst., i.z.g.st., Achter de Winkel 324, Schaesberg.

Te k. KAWASAKI Z 650, tel. 045-725259.

Te k. aangeb. 2 lichte VRACHTAUTO's w.o., VW, LT, '76, Mercedes 408, '70-'71, te bevr. 317777 b.g.g. 252499.

W.A.-AUTOVERZEKERINGSPREMIE v.a. ƒ 180,-, all-risks v.a. ƒ 412,-, bel. 045-317982.

Te k. aangeb. OPEL Record 1700 mod. 73 luxe uitvoering met radio, hele voorbank 4 pendalen pr. ƒ 1500,–, Mgr. Hanssenln. 30 H.broek.

Te k. CITROËN bestel bwj. 74 i.z.g.st. tel. 045-218063.

Te k. GOLF LS bj. '75 Vraagpr. ƒ 4250,– Rennemigstr. 29, Heerlen 045-213831.

Te k. FORD Taunus met gas bj. '77 vr.pr. ƒ 5750,– Rennemigstr. 29 Heerlen 045-213831.

Te k. DATSUN 100 A, bj. aug. '74, pr. ƒ 2800,-, tel. 045-319614.

Te k. v. part. VW GOLF L '74, ƒ 3750,–, Diamantstr. 13, Heerlen, tel. 720224, na 17 uur.

Te k. aangeb. OPEL Ascona bwj. '71, nw. banden, radio. Tel. 04493-1916, na 19.00 u.

Te k. v. part. GOLF GTI, bj. '78, zwart m. schuifd., sp.velgen, nw. banden, rad.-cass. Na 19 uur 045-711106.

Te k. HONDA Accord 4-drs., bj. 1979, Kissel 17, Heerlen, tel. 720550.

Te k. FORD Taunus, bj. '74, sportvelgen, i.z.g.st. Te bevr. Kerkraderweg 84, Hrl., tel. 045-416585.

Te k. FIAT 131, kmst. 60.000, bj. '75, i.z.g.st. Met radio stereo en nw. banden ƒ 4000,–. Grefkenstr. 22, Brunssum.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Voor al uw zand en GRIND, ook v. kleine hoeveelh. Transportbedr. Nic Brassé B.V. Eijkenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders BV, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/218532, Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders BV, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/218532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders BV, Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214192/418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Zeer goedkoop nieuwe VLOERPLANKEN ƒ 15,– per m², incl. BTW, Matrak Industrieterrein Nuth, 04447-3736 ook geopend tijdens de bouwvak van 8.00 tot 16.30 uur.

BAKSTEENSTRIPPEN 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Gebruikte houten balken te k. Matrak. INDUSTRIETERREIN Nuth tel. 04447-3736. Ook tijdens de bouwvak geopend van 8 tot 16.30 uur.

BAKSTEENSTRIPPEN div. soorten veldbrand rood, blauw, gesmoord, handvorm, geel en rood uit voorraad. Prijzen vanaf ƒ 25,– per m2. Van Hees BV Buizerdweg 6 industrieterrein Abdissenbosch Ubach o. Worms tel. 045-310511. Tijdens de bouwvakvakantie zijn wij normaal geopend.

Te k. 2 stuks stalen BALKEN 10 mtr lang, inp. 26. Inl. tel. 04405-1584.

Te k. luxe DAMESRIJPAARD 8 jr. met hengstveulen en 2 jarige ruin zeer lief en verkeersmak. Te bevr. Tel. 04499-3260 na 18.00 uur.

Te k. Duitse DOGGEN, 10 wk., inl. 045-210777.

SCHAPEN te k. G. Leunissen, Ransdaal 68, Ransdaal.

Dierenhotel „WELTEVREE" voor uw hond of kat. Holtummerwg. 3 Susteren. Tel: 045-254441.

Te k. 2 prachtige DWERGPAP. m. kooi en standaard. Prof. v. Itersonstr. 30, Heerlen, tel. 045-712080.

Weg. omst. BOUVIER tegen vergoeding af te halen. Met papieren, lief v. kinderen. Edisonstr. 16, Hoensbroek.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen, Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

Aluminium MOTORONDERDELEN e.d., bij chroom-nikkel ind. J. Lemmens, Hoogbrugstr. 15 Maastricht, tel. 043-16501.

Te k. HONDA 750 cc, m. kuip en koffers, bj. '78, koopje! Pr. Hendriklaan 26 Ubach over Worms.

AUTOBIANCHI A 112 E, jan. '79, 7500 km, met extra's, als nieuw, eerste eigenaar, ƒ 9000,- , Gordijn, Zandweg 30, Heerlen, tel. 045-416622.

Te k. SAAB 99 '74. Camerig 14, Vaals, tel. 04455-2184.

Te k. v. part. SIMCA 1301 spec., type '73, groen metall., zwart leren dak, radio, trekh. Wagen is 100% en i.st.v.nw., ƒ 2500,-, Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. CITROËN GS Special, bj. '75, pas gerevis., pr. ƒ 2900,-, tel. 045-216677.

Te k. FIAT 127, Skoda, bwj. 1976, Demhof 4, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Te k. VAUXHALL Victor 2000, i.z.g.st. Prima vak. auto, t.e.a.b. 045-418767.

Te k. MINI Clubman, bwjr. '71, Kasperenstr. 26, Kerkrade-West.

Te k. MINI Clubman 1000, bj. 1974, vr.pr. ƒ 2100,–. Tel. 045-717746.

ALFETTA 2,0, beige metall. i.pr.st., juli '77, 65.000 km, 1e eig., St.-Jansganck 2, Kerkrade-W. Na 18.00 uur.

T.k. HONDA Civic, bj.-11-'78, km.st. 25.000, Meeusen, Koperstraat 32, Vaals.

Te k. ESCORT Mexico 1600 GT in topconditie, bj. '72, vr.pr. ƒ 1200,- 045-259868.

Te k. MERCEDES 200D, bj. '71, vr.pr. ƒ 1800,- inr. kl. auto mogel. 045-259868.

Te k. MINI 1000, i.pr.st. bj. '72, weg. weg. overcompl. ƒ 900,- Bexdellenstr. 4, Brunssum.

FORD Diesel 2,1 DL Granada 4-drs. bj. '78, nieuw model, kmst. 43.600 ƒ 10.500,–. Inl. 04497-2229.

Te k. weg. bijz. omst. zeer mooie per.auto, bwj. '77, kmst. 42.000. SPOTKOOPJE! Dämkesstr. 14, Schaesberg.

Te k. SIMCA 1000 automatic bwj. '72 pr. ƒ 500,–. Te bevr. 045-317830.

Van part. SIMCA 1308, bj. '77, schadevrij, pr. n.o.t.k. Marconiestr. 10 Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta, bj. '72, i.g.st., t.e.a.b. Dr. Poelstraat 4 Valkenburg.

Te k. Moto GUZZI met zijspan, tevens kart. met 100 cc motor. Niet zaterdag. Kloosterlaan 24, Schinveld.

T.k. FORD Taunus, '77, v. monteur, kmstd. 31.000, als nw. Inr. mog., vr.pr. ƒ 9000,- Gaardstr. 2, Hrl-Nieuw Einde.

Te k. OPEL Kadett City, bj. '77, Opel Manta, '77, Ford Escort, '77, VW Golf, '76, VW Polo, '75. Broekstr. 8 Obbicht, inr. mog.

BMW 525, '77, veel extra's; BMW 525, '74, op gas; BMW 2002 automaat; Simca 1100, 5-drs., automaat, ƒ 6900,-; Simca 1100, '74, 5-drs., ƒ 2400,-; Mazda 1000, '77, ƒ 5200,-; Golf, '76, ƒ 6800,-; Golf, '75, ƒ 5800,-; Toyota, '75, ƒ 5000,-; Ascona, '75, blauw, ƒ 4800,-; Ascona, '74, z. mooi, ƒ 3300,-; VW 1303, '74, apart, ƒ 3950,-; Ford 1600 L, type '74, ƒ 2950,-; Capri, '72, ƒ 1250,-; Manta, '71, ƒ 1250,-; Ford 1600 L, '71, ƒ 500,-; Kadett, '71, blauw, a.nw. Gar. fin. inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Heerlen, tel. 721268.

Kleine tot middelgrote AUTO te k. gevr., bj. '75-'76, tel. 045-214341.

Te k. MAZDA 1000, bj. '74, i.z.g.st., koopje ƒ 1100,-. Palestinastr. 257 Heerlen, tel. 045-412078.

Te k. FORD Fiesta, '77, 42.000 km, nwe. banden, Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. SKODA, bwj. '76, i.z.g.st., pr. ƒ 2000,-, Grensstr. 48, Ubach over Worms, 045-316645.

Koopje OPEL Manta, i.z.g.st., prijs ƒ 1850,-, tel. 043-73945.

DAF 66 L. en Combi '74, ƒ 1750,-; Simca 1100 '76, lpg, ƒ 3250,-; Escort '73, ƒ 1250,-; Eend ƒ 500,- e.d. 043-72150.

T.k. VW PERSONENBUS, type 74, nieuw gespoten roodwit met schuifdak, stereo radio cassette enz. Bus verkeerd in staat van nieuw, ruil of inr. luxe wagen mogelijk. Dr. Schaepmanplein 14 Molenberg Heerlen.

Te k. SIMCA 1100 GLS, 1975, 1e eigen. i.st.v.nw. Ford Escort 1300 L. 1976, 1e eigen. zeer mooi en goed. Buschkensweg 34 Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te koop enkele goede vacantie auto's o.a. Opel, Ford, Datsun, V.W. enz. Buschkensweg 34 Heksenberg-Hrl, tel. 045-218573.

Te koop V.W. PASSAAT S 1e eigenaar, bwj. 73, zeer goed Buschkensweg 34 Heksenberg Hrl. tel. 045-218573.

Te k. sportwagen OPEL … oranje, i.z.g.s. br. bnd. … etc. ƒ 5900,–. Moet weg. … linckstr. 47 Brunssum. … 251496.

Ingeruild: BMW 733 i … 1978; BMW 728 1977, … BMW 525 1977; BMW 520 … BMW 320 1979,1977, … BMW 316 1977, 1978;1976; … Scirocco GLi 1979; VW … MX 1979; Opel commo… Berlina 1980; FIAT 128 … 1977 (gas) Audi 100 GLS … Peugeot 604 SLA 1977; … geot 504 GL aut. 1976. … Peugeot 504 GL 1977; … Opel Manta 16 S 1976; Aut… drijf Kera B.V. Kerkr… steenweg 5 Kerkrade, tel … 452121 Donderdag geopen… 21.00 uur Zaterdag geo… tot 16.30 uur.

Auto's en motoren

T.k. MINI Innocenti, bj. '75, m. defect aan motor, vr.pr. ƒ 1550,-, Jac Schreursstr. 18, Kerkrade-Haanrade.

T.k. oranje VW-KEVER 1303, amer. uitv., sportw., verk.i.onberisp., St.-Waubacherweg 44, Eygelshoven.

Te k. VOLKSWAGEN kever, half autom., '75, 1e eig., kmst. 86.000, Renault 16 TX, '75, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Blitz, autotransporter, bj. '70, t.e.a.b., tel. 04490-10846.

Te k. BMW 1802, bj. '72, i.z.g.st., zien is kopen, Simca 1100 spec., 5-drs., bj. '72, i.pr.st. ƒ 600,-, tel. 04490-10846.

Te k. v. par. OPEL Record 2.0 bj. sept. '78, goud metall. i.nw.st. km.st 34.000, te bevr. tel. 045-456827.

Te k. PASSAT L.S. autom. bj. '74, 1e eigen. i.z.g.st. pr. ƒ 2500,– Bern. Pothaststr 58, Vink-Chevremont tel. 045-453368.

Te k. FIAT 128 (juni '73) 4-drs. met radio, elk jaar getectil. weg. overcompl. (2e wag.) ƒ 1350,–. Gaarne afspr. tel. 04490-10246.

Te k. FORD Escort 1100 L '73 met trekh., radio, mistlampen, nieuwe banden, in eerste lak. Pr. onderh. ƒ 1500,–. Tel. 04490-10548.

Weg. kopen van een gr. auto, gunstig te k. HORIZON GLS, bwjr. '78, 33.000 km. gel. z.g.a.nwe. Tel. 045-416535.

AUTO'S te koop gevraagd, 1971 t/m 1977. Contant geld, tel. 045-456164.

Toyota HI-ACE bus, bwjr. '74, vr.pr. ƒ 1800,- inr. best. eend. mog. Tel. 045-720022.

Te k. v. 1e eigen. (part) Alfa ROMEO 2000, aug. '77, km. 49.000, grijs metal., schuifd., 4 drs, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 12.000,- te bevr. Crijns Kerkstr. 83-85 Brunssum.

Te k. Ford ESCORT, bj. '71, ƒ 350,- i.g.s. Tel. 045-270225. Clercstr 7 Brunssum.

Te k. van part. zeldzaam mooie FIAT X 1,9, 2-zitter met afneembaar dak incl. radio, magn. velgen, nw. banden enz., dikke schapevachten, kleur goud/bruin, iets aparts, vr.pr. ƒ 4250,-. Damkesstr. 23, Schaesberg, tel. 045-316227.

Te k. AUSTIN Allegro 1100, bj. '76, 4 nw. banden, radiocassette, vr.pr. ƒ 2500,-; Datsun 100A, bj. '73. Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

SIMCA Chrysler 1308 GT, bj. '76, electr. en get. glas, metall. bruin, inr. mog., m. ANWB-keuring, tel. 045-457777.

Te k. mooie OPEL Ascona 16 S, kl. blauwmetallic, alles 100% onderhouden, km.st. 53.000, als nieuw met LPG-inst., bj. eind '77, vr.pr. ƒ 7900,-, inr. event. mog. Schroederstr. 26, Schaesberg, tel. 045-312354.

Te k. PEUGEOT 304 LS, bj. '73, sloopauto + motor defect. Pr. n.o.t.k. Acaciastr. 87, Brunssum.

Te k. DATSUN Cherry 120 A coupé, bwj. '73, vr.pr. ƒ 1750,–. Zonnestraat 15, Treebeek.

Te k. VW. pers. busje bj. 70 prima motor, startmotor defect ƒ 400,– De Vossekuil 213 (flat) Molenberg Heerlen.

Te k. PEUGEOT 204 1974, Tel. 045-220084.

Te k. YAMAHA 125 E, bj. '76, tel. 045-310046.

Te k. a. SIMCA 1100 bwj. '76, vr.pr. ƒ 2500,–. Tel. 045-310218.

MATRA Bagheera type S bwj. '76, nw. motor, vr.pr. ƒ 7000,–. Tel. 04743-1910.

FORD Taunus 1600 L combi bwj. '75, vr.pr. ƒ2800,–; Ford 1600 L combi bwj. '72, vr.pr. ƒ 900,–; Opel Kadett bwj. '72, vr.pr. ƒ 900,–. Te bevr. Rembrandtstr. 25, Meezenbroek.

Te k. CITROËN DS 20 Pallas, 1972, half autom. Lederen bekl. Tel. 045-724468.

Te k. VOLVO 144 m. overdrive, bj. '70, pr. ƒ 1500,-, Nassaustr. 9, Hoensbroek.

FORD Capri, bwj. '71 m. lichte spatbordschade, t.e.a.b. Belvauer 15, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 6, bj. '72, Ir. Lelystr. 57 Welten-Heerlen, tel. 045-713773.

Te k. CHEVROLET Malibu, bj. '75, 4-drs., autom. + gasinst., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5500,-. Chr. Kisselstr. 30 Sittard, tel. 04490-12525.

FIAT 850, rood, bj. '73, km.st. 53.000, uitz. mooi, 1e eig. Batastr. 15 Kerkrade-West, tel. 045-416786.

Te k. aangeb. DAF 33, i.z.g.st., met 4 nw. banden, bj. 10-3 '72, pr. ƒ 350,-, te bevr. tel. 04450-2732.

Let op, let op! Inruilers te koop van zeer gerenom. zaak, voor weggeefprijzen. Let op: CHEVROLET Concours coupé 8 cil. aut., ƒ 9500,-; LPG Mercedes 280 S, '74, ƒ 10.750,-; Mazda 121 coupé, '78, ƒ 7250,-; Ford Escort, '78, LPG, ƒ 5950,-; Ford Taunus 2 L, '75, ƒ 1950,-; Alfasud, '76, ƒ 1950,-; Toyota Corolla, '75, ƒ 2150,-; Mazda 1300, '74, ƒ 1650,-; Ford Taunus 1600, '74, ƒ 1650,-; Alfasud TI, '76, ƒ 2650,-; Toyota Corola, '74, ƒ 1850,-; Mazda 616, '74, ƒ 1750,-; Fiat 127, '76, ƒ 2350,-; VW 1300, '73, ƒ 1450,-; Ford Capri 1600, '74, ƒ 1950,-; Opel Rekord 1700, '73, ƒ 1450,-; Audi 80 LS, '75, ƒ 1750,-; Cougar coupé 8 cil., aut., ƒ 2750,-; Mercury Monarch, '76, LPG, ƒ 5250,-. Inruil mog. Crombacherstr. 7 Gracht, Kerkrade, laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. TOYOTA 1000, bj. '73, i.g.st. Bongardstr. 14 Brunssum, tel. 045-254619.

Te k. BMW 500 cc, vr.pr. ƒ 2000,-, VW bus ƒ 600,-. Rumpenerstr. 112 Brunssum.

Te k. AUDI 80 LS, automatic op LPG, bj. '74. Veldstraat 20 Roermond.

Te k. RENAULT 6, bj. '74, km.st. 75.000, Kant 139 Bleijerheide-Kerkrade, na 18 uur.

Te k. R4 TL '75 Cajersborg 31, M'str. – de Heeg. Na 18 uur.

Te k. SIMCA 1000 LS b.j. -72 i.z.g.st. te bevr. 04499-3260 na 18.00 uur.

Te k. CITROËN CX 2400 Pallast bwj. '77 met gasinstall., getint glas, electr. ramen en trekh. Europalaan 37 Hrl. 216373.

Te k. Porsche Targa 911 S, zw. metal. Dorpstr. 3 Bingelrade na 17 u.

Te k. FORD Taunus m. LPG inst. bj. '77. Pr. ƒ 6700,–. Venwg. 5 Brunssum.

Te k. VAUXHALL Viva bj. '74. Retersbeek 59. Klimmen. Tel. 04446-2281.

OPEL Manta S -78 km. stand 37000 veel extra's in nw. st. Kromstr 41 Sittard.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO's, tel. 045-214929.

Te k. SIMCA 1301 Spec. i.pr.st. t.e.a.b. Rubensstr. 17, Meezenbroek-Hrl. 04446-2378.

Te k. MOTORPAK a. nw., mt. 54 + helm. Prof v. Itersonstr. 30, Heerlen, tel. 045-712080.

Te k. RENAULT Estafette met verhoogd dak, b.j. 71. St. Brigidawal 48, Nieuwstadt.

Te k. MERCEDES 280 S (gas) b.j. '72, pr. ƒ 1500,–, BMW 2002 TI '72 gas + crosswagen BMW 175 p.k. Kavingsbosch 32, Susteren.

Te k. OPEL Rekord 1700 te bevr. F. Bolstr. 24, Heerlen.

Landbouw

Te k. aangeb. beste jonge dr. KOEIEN en vaarzen. Aan. Tel. va. 13/7 Ingberdorpstraat 38, Gulpen.

Te koop hooi en speciaal PAARDENHOOI alle soorten stro, ponywagens, getuig, zadels enz. tel. 043-30534 voor in- en verkoop.

Huwelijk

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch.

Vlotte jonge VROUW, 28 jaar met zoontje, 4 jaar zoeken langs deze weg, lieve vlotte man en vader met kind geen bezwaar. Br.on.nr. SH 533 LD Heerlen. Br. met foto op erew. ret.

Contacten/clubs

Maison TANJA vrgt meisjes voor privéhuis, zeer hoge verdiensten, Schaesbergerw. 130 Heerlen, tel. 045-721759.

Maison TANJA sexy-charmant-lief. Schaesbergerweg 130 Heerlen, tel. 045-721759.

STRENG? Tel. 045-222537.

Heren, barclub „RED MOON", spec. dames verwachten u, open v.a. 20 uur. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, nabij centrum.

Jongeman 24 jr. wil zich graag laten verwennen door jonge VROUW, wil er zelf red. v. betalen, geheimh. verz. Br.ond.nr. Ke 4738 LD Kerkrade.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, Maastricht, tel. 043-16981, ma. t/m vrijd. v. 13 tot 24 uur.

Club Denise vraagt goed uitziende, leuke GASTVROUWEN. Boschstraat 48, Maastricht. Tel. 043-50785.

Bij Club Rustica vindt u altijd 5 GASTVROUWEN van internationale allure aanwezig om u te verwennen. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. tel. 045-412762.

Een leuke club, een gezellige sfeer, een goede service keer op keer. Dus heren wilt u een plezier. OMEGA CLUB die biedt het hier. Bianca, Gerda, Leny en Petra. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485. Wij verwennen ook dames. Tevens nog een jonge attractieve gastvrouw gevraagd.

PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver. Ook zondags, tel. 04704-2808.

Een eerlijk goed adres bij JACQULIEN. Bel voor afspraak 045-714006 van 12 tot 23 uur.

VAKANTIE: waarheen, welkom bij Mirjam en Kizzy. Dag. v.a. 12 u. 04490-20464.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN, privé, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

NIEUW nieuw nieuw. Tel. 045-721801.

PRIVÉ 045-441909.

Privé JÁNE, alléén, maar heeft de Tijd. Maandag t/m vrijd. 045-225008.

Bicky's Privé-club: het beste en discrete adres, zeer goede service. Eenheidsprijs all-in. Zat. en zond. gesl. Agathagracht 3 Kerkrade-West tel. 045-421879.

BARMEISJES gevr. Halen en brengen vrij. Woensdag en zondag vrij. Palamino Bar, Hommerterweg 5 Hoensbroek tel. 04446-1960 na 20 uur tel. 045-220444.

CONTACTBURO Limburg. Privéadres, keuze d.m.v. naaktfoto's. Geen beroeps. Ook v.p. ruil dames die thuis bijverd. zkn. gel. te bel. 11-23 uur, ook weekend. Tev. kamerverh. Rijksweg Z 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Voor u BAR op de Hei Hoogstraat 82, Nieuwenhagen, geopend van 14.00 tot 2.00 uur, za. en zon. gesloten, tel. 045-315038.

Charmante GASTVROUWEN, Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop. Gem. Echt. Geopend van maand. t/m vrijdag 14.00 t/m 2.00 uur.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel bel voor afspr. 045-225009.

Huize TAMARA, lekker ontspannen met een van onze schoonheden, voor tel. afsprk. 043-31440, Tongerseweg 499, M'str.

Huize OLIVIA ook escorts. Tongerseweg 498, M'str. tel. 043-72538.

U wilt het gezellig, u wilt het fijn dan moet in de POUPEE zijn, Jodenstr. 2, Maastricht tel. 043-19183.

Nieuw. Huize Black and White. Dr. Nolenslaan 85-II Sittard tel. 04490-20796.

Privé CONTACT in Huize Niky 20 jr. Dr. Nolensl. 85-II Sittard tel. 04490-20796.

PRIVÉ in Huize Marianne 35 jr. Dr. Nolenslaan 85-II Sittard tel. 04490-20796.

Huize IRENE vr. leuke gastvrouw. Dr. Nolenslaan 85-II Sittard tel. 04490-20796.

Huize ANNIJ, tel. 045-419071, Vossekuil 402, Heerlen.

Huize LIZA. Tel. 045-419071, Vossekuil 402, Heerlen.

Huize ANJA. Tel. 045-419071, tevens 2 gastvrouwen gevr. Vossekuil 402, Heerlen.

Huize YVONNE. Tel. 045-419071 Vossekuil 402, Heerlen.

Bar BABYLON, Kapellerlaan 72 Roermond, tel. 04750-18536. Babylon biedt meer dan u denkt van maandag t/m vrijdag van 20 uur tot 2 uur.

FUNNY-CLUB, Putstraat 54, Sittard. Excl. privéclub open v.a. 14.00 uur, bellen voor privéafspr. tel. 04490-15299 of 22808.

HUIZE-PRIVE! 3 gastvrouwen smachten naar uw gezelschap om door middel van een gratis drankje in ongedwongen sfeer elkaar beter te leren kennen. Wij vervullen al uw wensen, het behoort tot de service van ons huis dat U als tevreden klant naar buiten stapt. 100% discretie verzekerd. Geopend van 11 u tot 23 u. Van Ma. t/m Vrijdag. Tevens attractieve gastvrouw gevraagd. Hoog salaris. Intern mogelijk. Ophoven 116 Sittard. Tel. 04490-21014.

NIEUW NIEUW in Heerlen. Club Peggy! Zij verwennen U, voor al uw speciale wensen. Kampstr. 43 H'heide. Tel. 045-224760.

Nieuw in Heerlen, Club GERDA, nieuwe Hostesses aanwezig, voor het discrete vertoeven. Kampstr. 43 H'heide. Tel. 045-224760.

Het personeel van Oase feliciteert Hans en Irene met hun 2-jarig bestaan van hun gezellige BAR-CLUB Carla, Linda, Rosa, Finny, Shandy en Maja. Wij verwelkomen u van harte op de Hoofdstr. 135 te Eygelshoven.

Leuke JONGEMAN bezoekt heren aan huis. Tel. 045-418392.

HEREN leuk meisje bezoekt u thuis. Tel. 045-418392.

Gevr. sympatiek echtpaar of stel voor het zelfstandig drijven van een bar te Sittard. (Event woonruimte aanw.). De voorkeur gaat uit naar iemand i.b.v. Horecapap. Er kan op een leuke manier over event. overn. gepraat worden. Br.ond.nr. S 904 LD Sittard.

2 Homovrienden zoeken dito JONGEMAN, geen uitgaanstype, voor gezellige weekends of andere dagen in de week, geen financiële bijbedoeling. Brieven ond. nr. Sh 536 LD Heerlen.

Maison CLAUDIA Ringstraat Hoensbroek, wegens vakantie gesloten.

Tot vanavond in de PONDEROSA bar, Heringsbosch 14 Schinveld.

Ongezien? Raar maar waar? Zelfs het parkeren. Zoek en vindt ons in de BOSSEN. Ponderosa bar, Heringsbosch 14 Schinveld, tel. 045-252499 v.a. 15.00 uur.

ZIDER Zonder twijfel zijn we de mooiste gesloten club van Nederland kom snel langs Club Privé 65 Brusselsestr. 65 M.'stricht open 10 tot 23.00 uur zat. van 10-18.00 uur. Wij kunnen nog één hostesse plaatsen Tel. 043-13895.

Hallo!!! Mogen wij u ook vandaag weer met z'n zessen verwachten in onze oergezellige PONDEROSABAR. Op onze ruime parkeerplaats proeft u reeds een vrije privésfeer die men alleen nog kan vinden bij de unieke ligging van ons afgelegen pand in de bossen. Alleen de vogeltjes zien u komen en gaan, is dat niet veel waard?... Kom toch eens kijken, doch temper uw vaart! Geopend va. 15.00 uur. Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499.

Bij ons is het altijd raak, vrijblijvend en/of op afspraak. Heringsbos 14 SCHINVELD, tel. 045-252499.

Op discreet adres VERTOEVEN in ongedwongen privésfeer, inl. tel. 045-222537.

Maison MARJO, Mgr. Poelsstr. 83, bov. bel. M'str. Tel. 043-17081. Tev. meisje gevr.

Nu geopend ma.-vr., vanaf 15 tot 1 uur 's nachts m. gratis sexfilmshow. AMORETTE, Bockstr. 26 hoek Fabritiusstr. in Kerkrade.

Nieuwe charmante GIRLS verwachten u ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts in de La Paloma, Kraanpoort 13 Roermond.

Nieuw voor het speciale verwennen: club PEGGY, Kampstr. 43 H'heide, tel. 045-224760.

Nieuw in Sittard: club PRIVÉ Stationsstraat 31, 04490-12526.

Wilt u een leuk uur, kom dan naar Huize MARINA van 11 - 22 uur. Tel. 045-413619.

Nieuw!!! Privé Maison TANJA, dagelijks van 9.30 t/m 22.00 uur, Schaesbergerweg 130 Heerlen, tel. 045-721759.

Huize SUZANNE en Nanda 21-23 jaar voor echte privésfeer van 10 t/m 23 uur ook in de weekends, 100% discr. verz., drankje naar keuze!!! Tel. 045-417955. De Vossekuil 410 Heerlen.

Tel. 045-419071, 045-419071, 045-419071, 045-419071, 045-419071. Huize ANJA, Vossekuil 402 Heerlen.

BARMEISJES gevr. voor de Mona Lisabar, Leyenbroekerweg, Sittard, tel. 04490-17363 na 14.00 uur.

Nieuw, Nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags, 2 km van Nuth. ASPASIA, Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Mag ook deze zomer een winter zijn, de meisjes in de BONTE KOE brengen zonneschijn. Club de Bonte Koe Akerstr. 10, Kerkrade-West. Geopend vanaf 14.00 uur. Tevens nog enkele leuke dames gevr. Tel. 045-415654.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Ik verwacht u op mijn privéadres. ENIG, apart, exclusief. Kom en overtuig u, tel. 045-224893.

In de grootste woninginrichting van Limburg de échte ouderwetse

ZOMER-UITVERKOOP!

L. de Poortere, Richelieu, Khartum Berber-tapijt

149,-

Bergoss gebloemd tapijt

69,-

Dessin Hassum wollen Berber

259,-

Katoenen kamerbreed tapijt

169,-

Meer dan 1000 rollen merktapijt voorradig



Eiken wandmeubel zonder weerga !

... eiken bergmeubel. 285 cm. breed met massieve eiken deuren en zeer veel bergruimte. Normaal 3150,- uitverkoopprijs **2790,-**

Eiken met leer!

Zeer solide bankstel, prachtig afgewerkt en een komfort van grote klasse in echt leder. Normaal 3850,- nu voor slechts **3150,-**

VITRAGES-OVERGORDIJNEN

Méér dan 3000 rollen gordijnstof met 10 - 30 - 40 en 60% korting

SLAAPKAMERS

Rustikale eiken en essen slaapkamers

2050,- ... **1490,-**

De grootste keuze in tienerkamers

525,-

Logeerbed

139,-

Boekenkasten grenen

99,-

Restanten tienerkamers, kleerkasten, buro's, burostoelen, alles aan spotprijzen.
Keuze uit méér dan 40 modellen slaapkamers.

MATRASSEN

Rawi binnenvering matrassen

Met schapewollen afdek, dus zomer en winterzijde. 1 persoons van 295,- nu **219,-**
2 persoons van 430,- voor **349,-**

De echte Vredestein matrassen

Anti hernia matras met schapewollen afdek. 1 persoons van 230,- voor **195,-**
2 persoons van 325,- voor **289,-**

Draka-cel Soft-matras

Ongelooflijk slaapgenot op deze fantastische Softmatras, 15 cm. hoog en eveneens afgedekt met zuiver schapewol.
1 persoons van 248,- voor **195,-**
2 persoons van 375,- voor **296,-**

Polyether matrassen

... Vredestein matrassen voor 'n ongekende lage prijs
1 persoons nu slechts **97,-**

Verder keuze uit alle grote merken, Auping, Pullman, Draka-cel, Rawi etc.

DEKENS

Zuiver wollen VAN WIJK dekens

Doubleface deken nu met 33% korting, grote maten.
1 persoons van 145,- voor **97,-**
2 persoons van 209,- voor **139,-**

Geruite dekenplaids

Voor duizend en één doeleinden te gebruiken, o.a. ledikant, auto, vakantie, pick-nick-deken.
Uitzoeken, nu **16,50**

Tiener bedspreien

Zeer eksklusieve dessins. De grote mode voor de tienerkamers. Uitzoeken, nu slechts **59,-**

Chenille bedspreien

Prachtige pasteltinten in
1 persoons van 68,- nu voor **49,-**
2 persoons van 98,- nu voor **58,-**

Enorme keuze in donzen dekbedden

KARPETTEN

Klassieke karpetten

Fantastische aanbieding in klassieke karpetten zuiver wol, nu met 30% korting.
170 x 240 van 395,- nu voor **265,-**
200 x 300 van 565,- nu voor **395,-**

Echte Marokkaanse Berber-kleden

Zware kwaliteit wollen Berber 170 x 240 uitverkoopprijs **775,-**
200 x 300 uitverkoopprijs **1140,-**

Echte Oosterse Heriz-karpetten

Zware kwaliteiten zolang de voorraad strekt.
170 x 240 van 1075,- voor **745,-**
200 x 300 van 1650,- voor **1275,-**

Moderne katoenen karpetten

handgeweven in fantastische kleurenkombinaties, eerder 295,- nu 50% korting
170 x 240 **145,-**

3 etages woonplezier
Alle afdelingen
Brandstraat
SITTARD

Donderdags
koopavond
tot 21.00 uur.

Gér. Pennings

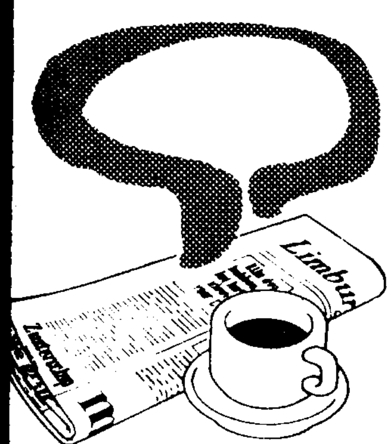
Meubel showrooms
Industriestraat 5-7-9
SITTARD

Donderdags
koopavond
tot 21.00 uur.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 17 juli 1980 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW.
F-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN. NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE. MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK. KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM. RUMPENERSTRAAT 81. TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG. FR. ERENSLAAN 4. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE. AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.



...nwoners (1)

...pelen met getallen is altijd een ...ke zaak. Een statistisch ...artaaloverzicht oostelijk Zuid-...mburg, verstrekt door de ge-...entelijke dienst voor onderzoek ...Heerlen, biedt daar alle gele-...heid toe. De verzamelde gege-...s van de ambtenaren uit de ...telijke Mijnstreek hebben er-... geleid, dat wij u kunnen ver-...en dat in het eerste kwartaal ...n dit jaar het gebied weer 1157 ...woners armer is geworden. In ...t (van de eenentwintig) ge-...enten steeg in die periode het ...ntal inwoners. Die „gelukkige" ...meenten zijn Brunssum, Eygels-...oen, Heerlen, Ubach over ...rms, Amstenrade, Bingelrade, ...rsbeek en zelfs het door Boeings ...dreigde Schinveld.

...nwoners (2)

Uit het overzicht blijkt ook, dat ... vrouwen steeds meer de over-...nd krijgen in de Oostelijke ...ijnstreek. Er zijn nu (per 1 april ...80) 134257 vrouwen en "slechts" ...2589 mannen. Toch een verschil ...n 1668 vrouwen extra. Drie ...aanden daarvóór was het ver-...hil nog maar 1485. Meer vrou-...n dan mannen vinden we in de ...meenten Brunssum, Kerkrade, ...haesberg en in de kleinere ...aatsen zoals Amstenrade, Bin-...rade, Bocholtz, Merkelbeek en ...mpelveld.

...nwoners (3)

In de Oostelijke Mijnstreek wer-...n in het eerste kwartaal 239 hu-...elijken gesloten. Het aantal ...htscheidingen in die periode be-...raagt 157. De kleinste gemeenten ...n, het zal u niet verbazen, Ja-...ek en Bingelrade. Volgens het ...erzicht staan er in Jabeek 274 ...oningen en in Bingelrade 278. ... wonen respectievelijk 750 en ...2 mensen, hetgeen betekent dat ... gezinnen in Bingelrade gemid-...ld over minder ruimte beschik-...n dan de Jabeekse. Tot zover on-... statistische berichtgeving.

...uldiging



● Gisteravond zag dirigent Jac-...ues Janssen van fanfare St.-Joep ...n Heerlen Abraham. Letterlijk en ...guurlijk. Daarvoor waren de le-...den van St.-Joep met hun dames ...oor een gezellige huldiging naar ...afé-restaurant 't Knepke aan de ...aroleastraat gekomen. Vice-...voorzitter Theo Offergeld huldig-...de de kapelmeester, die al dertig ...jaar de dirigeerstok over St.-Joep ...zwaait, memoreerde zijn verdien-...sten en gaf een uitgebreide defini-...tie van een Abraham. Hij had ...voor de heer Janssen passende ge-...schenken en voor mevrouw Jans-...sen bloemen. Het schoonzusje van Jacques Janssen, mevrouw Corrie Janssen, zette vervolgens ook nog ...eens de vijftigjarige in de bloe-...men en bood "namens de mam en de keenger" een prachtige Abra-...ham aan. Op bovenstaande foto ziet u de heer en mevrouw Janssen met in het midden schoonzusje Corrie.

Zout

● Een trouwe lezer van onze krant, die regelmatig ons redac-tiekantoor binnenwandelt, las in een stamineeke in het Belgische Diest de volgende niets aan dui-delijkheid te wensen overlatende spreuk: „De vrouw is het zout des levens. Daarom moet de man drinken".

Simpelveldenaar verliest kort geding

Watertoevoer pand Keulen afgesloten

Van onze correspondent

SIMPELVELD – De heer A. Keulen, van Keulen Electro BV aan de Dorpstraat in Simpelveld, heeft het door hem aangespannen kort geding tegen de Waterleidingmij verloren. Kort na de uitspraak van mr. Bouritius, vice-president van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, heeft de Waterleidingmij de watertoevoer in het pand van de heer Keulen afgesloten.

Zoals bekend, wilde de heer Keulen vertegenwoordigers van de Waterleidingmij niet in zijn woning boven het bedrijfspand toelaten voor een keuring. Hij beriep zich daartoe op artikel 172 van de Grondwet (recht op privacy). Keulen had de leiding naar zijn woning onderbroken. Tegen een keuring van de leidingen in het bedrijfspand had hij geen bezwaren.

Mr. Bouritius overwoog in zijn vonnis onder andere, dat de Waterleidingmij terecht heeft opgemerkt, dat de tot stand gebrachte afsluiting naar zijn woning op zeer eenvoudige wijze kan worden hersteld, zonder dat zulks voor de Waterleidingmij controleerbaar is. De vice-president verwierp ook de stelling van de heer Keulen, dat hij een spoedeisend belang bij de gevorderde voorzieningen heeft, omdat doorgang van de executiemaatregelen (dwangsom van 500 gulden per dag als hij in gebreke blijft de Waterleidingmij in het hele pand toe te laten) zijn financiële ondergang zou betekenen. Mr. Bouritius beschouwt deze opstelling als „onvoldoende feitelijk geadstrueerd en derhalve als niet ernstig gemeend".

De heer Keulen is briesend op de Waterleidingmij, omdat zij de watertoevoer zo snel heeft afgesloten. „Er loopt nog een hoger beroep van mij tegen een rechtszaak die de maatschappij tegen mij heeft aangespannen. En vóór die tijd had ik niet verwacht, dat het water zou worden afgesloten".

Het moderne bedrijfspand en de daarboven gelegen woning staan nu droog. Het vermoeden bestaat echter, dat de heer Keulen water kan putten uit een bron of bronnen, die onder of in onmiddellijke nabijheid van het pand ontspringen. Zekerheid hiervoor bestaat niet. De heer Keulen wil hierover geen commentaar geven.



● *De prijswinnaars van de etalagewedstrijd met in hun midden burgemeester Louw Hoogland.*

Burgemeester Brunssum wil overleg met ondernemers

Hoogland pleit voor uitvoering luifelplan

BRUNSSUM – Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum heeft gistermiddag bij de prijsuitreiking van de etalagewedstrijd van de stichting Koopcentrum Kerkstraat nog eens een warm pleidooi gehouden voor het aanbrengen van luifels in het voetgangersdomein van deze gemeente.

„Het luifelplan is er niet primair voor de ondernemers die in deze straat hun zaak hebben, maar voor de klanten die er komen kopen. We moeten samen, ondernemers en gemeentebestuur, proberen het centrum van Brunssum aantrekkelijk te maken, er iets aan te geven dat andere koopcentra in deze regio niet hebben", aldus de burgemeester.

Verder maakte Hoogland melding van het feit dat er een miljoen gulden te wachten ligt voor het omstreden luifelplan, dat een aantal winkelbezitters van de Kerkstraat overigens niet meer zo ziet zitten. Daar wringt de schoen. Het Brunssumse ondernemerscorps is het onderling niets eens; individuele belangen van ondernemers spelen daarbij een rol.

Burgemeester Hoogland deed een concreet voorstel: „Het zou goed zijn als we nog eens rond de tafel zouden gaan zitten. En dan met de goede cijfers en de juiste berekeningen, zodat we tot resultaten kunnen komen. Ik geloof, dat we dan best op een democratische manier tot een juiste beslissing kunnen komen."

Vertegenwoordigers van de Brunssumse middenstand waren in het bestuurscentrum bijeen ter gelegenheid van de prijsuitreiking van de etalagewedstrijd ter gelegenheid van de Parade die komend weekeinde gehouden wordt.

Goudkleurige bekers waren er voor de prijswinnaars. Burgemeester Hoogland overhandigde de bekers en de daarbij behorende oorkondes in aanwezigheid van het voltallige college namens de jury die de etalages had beoordeeld, mevrouw Ilse Frankenthal. Ere-prijzen werden gewonnen door: TVC-Weijden, Modehuis Vinke en bakkerij Van Eghem, Eeghem, prijzen gingen naar slagerij Huben, kaashandel Korenhof en café Ludwickzak.

Afbraak en nieuwbouw in plan Heerlerbaan

Van onze verslaggever

HEERLERBAAN – De woningvereniging Heerlerbaan heeft van het ministerie toestemming gekregen 36 nieuwbouwwoningen in Giesen-Bautsch als wisselwoningen te gebruiken voor de afbraak van 194 woningen op de Heerlerbaan. In overleg met de amoverings-commissie is voor de afbraak een periode van vier jaar, verdeeld over vijf fasen, uitgestippeld.

Door dit besluit van de minister gaan half september de bewoners van de eerste fase, t.w. Caumerweg 1-7 en 8-22, Hambeukerboord 1-11 en 2-12 en Caumerboord 1-11 en 2-12, verhuizen naar de wisselwoningen in Giesen-Bautsch. In goed overleg met de bewoners is de eerste fase zelfs uitgebreid met de woningen Caumerweg 24-50. Deze waren in eerste instantie gepland in de tweede fase, maar komen nu één jaar eerder aan bod.

De wisselwoningen worden volledig gestoffeerd en volgens de heer Banning, directeur van de woningvereniging is het uniek voor Nederland dat de mensen dezelfde huur gaan betalen als thans voor de oude woning.

Variatie

Op de plaats waar de woningen worden afgebroken, herrijzen nieuwe woningen met enige variatie. Het uiterlijk van de nieuwe woningen zal niet veel verschillen met de huidige woningen. In een veel later stadium komen de woningen in de Corisbergweg, A Gen Giezen, Bergdriesch, Past. Erensstraat, Kanaalstraat en Bautscherweg, allen behorende tot groep een van de woningvereniging, aan de beurt.

Paradegasten kregen bezoek van inbreker

BRUNSSUM – De eerste Paradegasten in Brunssum, het dansensemble uit Sri Lanka, kregen woensdagavond de schrik van hun leven. Toen zij van een tripje op hun verblijfadres in de Doorvaartstraat aankwamen, ontdekten zij dat een inbreker hun spullen aan het doorzoeken was, op zoek naar geld en goed. De groep kon hem overmeesteren waarna de leider, die wist dat in de burgerzaal van het gemeentehuis de laatste vergadering van de Parademedewerkers plaatsvond, het bestuur en de politie waarschuwde.

Hoofdinspecteur Buynk, die op deze bijeenkomst aanwezig was, haastte zich met de man uit Sri Lanka naar het politiebureau waar direct de patrouillewagen gewaarschuwd werd. Op het aangewezen adres kon men de dader arresteren.

Het was de aan drugs verslaafde R.O. uit Heerlen, die reeds 6000 gulden had gestolen. Burgemeester Hoogland vond het een zeer nare zaak. „Dat Brunssum met de paradefeesten een onveilige stad is, zou te ver gaan", zo meende hoofdinspecteur Buynk. „We raden wel iedereen aan die met een auto komt deze goed af te sluiten en geen waardevolle spullen of papieren in de auto achter te laten".

Advies Kerkraadse brandweer

Poederkoolbunker Julia Eygelshoven moet veiliger

EYGELSHOVEN – De Kerkraadse brandweer heeft B en W van Eygelshoven en Laura en Vereniging in een rapport meegedeeld dat het aan te bevelen is in de poederkoolbunker van de Julia-centrale in Eygelshoven een tweetal extra veiligheidsvoorzieningen aan te brengen. Dit naar aanleiding van de brand op 30 mei jl. in de poederkoolbunker.

Het betreft hier een ruimere temperatuurmeting binnen de kolenbunkers en een permanente mogelijkheid voor het eventueel afvoeren van brandende of al te zeer broeiende poederkool.

De brandweer stelt verder dat het voorval geenszins alarmerend mag worden genoemd en dat de situatie volledig in de hand werd gehouden.

● *Zorgvuldig worden dikke stenen verwijderd, waarna de borstelmatten kunnen worden gelegd.*

Grootste kunststofbaan van Europa

Skipiste begint vorm te krijgen

Van onze verslaggever

SCHAESBERG – Europa's grootste kunststofskipiste op de steenberg Wilhelmina in Schaesberg begint zo langzamerhand enige vorm aan te nemen. Werd in een eerder stadium begonnen met het egaliseren van de skihelling, deze week werd gestart met het leggen van de rode plastic borstelmatten. Een werk dat heel secuur moet worden uitgevoerd, want alle grote (mijn)stenen die dit unieke project kunnen beschadigen, moeten één voor één worden verwijderd.

Het leggen van de matten gebeurt door Sigi Moser zelf, eigenaar van de nieuwe baan, in samenwerking met enkele enthousiaste skivrienden. Sigi: „We zijn pas deze week met dit werk kunnen beginnen, omdat het maar steeds regende. Ik begon er gewoon moedeloos van te worden, maar eindelijk is het dan zover".

De nieuwe baan wordt zo'n vierhonderd meter lang en ongeveer twintig meter breed.

De kunststofbaan is gemaakt van een nieuw ontwikkeld materiaal, dat het sneeuweffect voor bijna honderd procent benadert. Mochten er zich geen onverwachte problemen voordoen, dan zal de baan in oktober worden geopend. Sigi Moser: „We liggen ondanks het slechte weer nog niet achter op ons schema. Op 16 september wordt het gebouw aan de voet van de piste opgeleverd en niet lang daarna zullen de eerste skiërs hier naar beneden kunnen suizen".

In één dag 600 bedden naar Brunssum gebracht

Laatste instructies voor Parade-werkers

BRUNSSUM – Leden van commissies, medewerkers en leden van het Paradecomité zelf hebben gisteravond in Brunssum een afsluitende algemene vergadering gehouden. Zo'n honderd personen zaten bijeen in de burgerzaal van het bestuurscentrum en bespraken de gang van zaken rond de zevende Internationale Folkloristische Parade.

Voorzitter van het Paradecomité, oud gemeentesecretaris P. Houben, zei bij die gelegenheid dat van de 800 personen die Brunssum moet huisvesten er 200 bij particulieren zullen slapen en 600 ondergebracht worden in diverse scholen en andere gebouwen. Eergisteren zijn rond de 600 bedden (meer dan twee keer zoveel als in het ziekenhuis in Brunssum staan) van Weert, Roermond, Heerlen en diverse andere plaatsen naar Brunssum gebracht. In één dag werd het hele karwei geklaard.

„Nog nooit heeft het tijdens de Paradetocht geregend. We zullen er nu echter rekening mee moeten houden. Dat kan betekenen dat we alternatieven moeten zoeken, maar laten we blijven hopen dat het mooi weer wordt", aldus Houben.

Wereldnaam

Burgemeester Hoogland sprak namens het gemeentebestuur waarderende woorden aan organisatoren en medewerkers. „U hebt ervoor gezorgd dat Brunssum op folkloristisch gebied een wereldnaam heeft gekregen". Overigens zal de burgemeester tijdens de ontvangst in het bestuurscentrum, zaterdagmorgen, alle groepen een bronzen legpenning (vervaardigd door kunstenaar Jean Houben) aanbieden. de penning De het bekende Paradepoppetje.

Concertreis St.-Jozef Kaalheide loopt gesmeerd

Van onze redactie

HEERLEN/WENEN – De zevendaagse concertreis van harmonie St.-Jozef Kaalheide in Oostenrijk loopt gesmeerd. Het 128 leden tellende gezelschap uit Kerkrade maakt het prima en geniet intens van de vele gebeurtenissen.

Tweede voorzitter Krutzen meldde ons gisteravond, dat men dinsdag in Wenen zeer onder de indruk was gekomen van het prachtige Schloss Schönbrunn. Tijdens dit bezoek aan het kasteel kwam ook eerste voorzitter Houtackers opdagen, die niet met het gezelschap had mee kunnen reizen. 's Avonds was er een grote familieavond waarbij de heren Houtackers, Krutzen, Bonnema, Tonnaer, Van den Tillaart en Vreuls uit handen van dr. Bierbaum van de gastheer Stadtkapelle Mistelbach het ere-kruis van deze vereniging ontvingen voor hun inspanningen voor het organiseren van de reis.

Gisteren had het Kerkraadse gezelschap vrijaf. Toch werd er nog een concert ingelast, dat volgens de heer Krutzen door zeker tweeduizend mensen werd bezocht. Aan het concert verleende ook de kapel van Mistelbach medewerking. De dag werd door velen verder nog benut met het bezoeken van enkele wijnkelders. Harmonie St.-Jozef zal volgens planning vrijdagochtend rond tien uur weer thuis zijn.

Surfplanken verdwenen

HEERLEN – Vanaf een imperial van een personenauto, die geparkeerd stond in de Emmastraat in Heerlen, zijn twee surfplanken ontvreemd. De dader(s) wist(en) het slot waarmee de surfplanken waren vastgemaakt te verbreken.

HEERLEN – Terwijl de bewoners bezig waren hun gerenoveerde huis aan de Wilgenstraat in Heerlen weer in te ruimen, wist een onbekende twee tassen uit de woning te ontvreemden. In deze tassen zaten onder andere een beurs en een giro-enveloppe met een inhoud van 1500 gulden.

+++ KUNST TE KEUR

Afrikaans koor van leerkrachten in Hoensbroek

HOENSBROEK – Het Soweto Teachers koor uit Zuid-Afrika brengt op zaterdag 19 juli een bezoek aan Kasteel Hoensbroek. Daarbij zal dit lerarenkoor om 14.30 uur in de gehoorzaal van het kasteel een aantal werken ten gehore brengen. Dit informele concert is voor iedereen gratis toegankelijk.
Het lerarenkoor uit Soweto bestaat uit meer dan 100 zangers die allen onderwijzers en onderwijzeressen zijn in de stad Soweto. Zij maken per eigen bus, die het koor met het behalen van een eerste prijs won, een tournee door Europa. Het koor geeft nog concerten in Londen, Manchester, Nederland en West-Duitsland. Het ledenbestand omvat verschillende stammengroepen. Het koor zingt in veel verschillende stammen-talen.

Glansrijke première

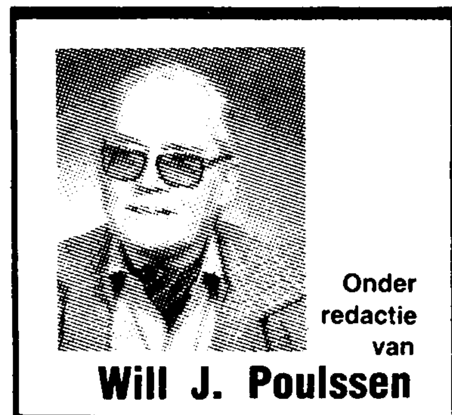
KERKRADE – In de abdijkerk van Rolduc werden zondagochtend de muzikale festiviteiten van de 20e Internationale Harpweek voortgezet met een optreden van vier harpistes Satu Salo, Fiona Tree, Janice Ortega en Antoinet van Heeswijk-Coster. Dit hele kwartet heeft bij Phia Berghout in Maastricht gestudeerd en het lijkt er wel op, alsof men altijd zelfs uit verre landen heeft willen komen om bij haar de laatste hand te leggen aan de vervolmaking van de studie. Niet alleen de naam, ook de betekenis van Phia Berghout is internationaal vermaard. Daarom heeft ook de Nederlandse componist Verdonk een fijne geste gedaan, haar met een compositie De Vier Jaargetijden bij gelegenheid van deze 20e harpweek te eren. De vier harpistes gaven van dit impressionistisch getinte werk een glansrijke wereldpremière. Geprezen dient hun samenspel, de belangrijke toets in alle muziek voor meer dan een instrument. Ook de Suite for four harps (1978) van Robert Stewart Powell klonk zeer bevredigend. Akoestisch was trouwens dit harpspel onder de gewelven van Rolducs abdij een openbaring. Jammer genoeg kon van de arrangementen van John Marson slechts een nummertje (Santa Lucia) worden uitgevoerd, omdat de muziek niet was gearriveerd. In de plaats daarvan omlijstte het duo Albert-Jan Roelofs en Bony Rietveld (orgel en trompet) het hele programma. In een overwogen toespraak wees de heer Stassen, directeur van Rolduc, op de parellel tussen de werkzaamheden van de augustijner monniken die Rolduc stichtten, en die van de harpisten: zij kwamen van ver bijeen om in gemeenschap maar ook in afzondering zich op hun taak te bezinnen, zij gingen daarna weer de wijde wereld in om hun boodschap uit te dragen. – 's Middags toog de karavaan harpspelers naar het conservatorium te Maastricht, waar Yoko Nagae een groot en imponerend recital gaf. Ware het, dat zij in het klassieke werk wel eens een steek liet vallen, haar musiceren kenmerkte zich door muzikaliteit, grootsheid van opvatting en technische beheersing. Naast het Concerto in Bes van Händel (waarin een schitterende cadens van de grote Franse harpspeler Marcel Grandjany), stonden een klassieke toegift en Louis Spohrs opus 36 op het programma. Alles al moeilijk genoeg maar het werd nog gecompleteerd met mooi werk van Fauré en Carlos Salzedo, met de prachtige divertissementen à la française en á l'espagnole van André Caplet en met een knap gespeeld hypermodern Intermezzo van de Belgische Jacqueline Fontyn. Voor een frisse onderbreking zorgden de zangeressen Dorris van de Meerendonk en Yvonne Schiffelers, die met Masumi Nagasawa aan de harp Hans Besselinks grappige suite op enige dieren zongen. Aan dit werk van de huidige conservatoriumdirecteur werd in 1976 door de deelnemers aan de harpweek unaniem de eerste prijs voor een harpcompositie toegekend.

J.F.H. Schouten jr.

Bemelen presenteert weer bekende „Sint Jansmarkt"

Bemelen is in de ogen van veel Limburgers een bijzonder bekoorlijk dorp. Men treft er dan ook heel vaak bezoekers van buitenaf aan. Zij verzuimen daarbij niet het schilderachtige kerkje te bezoeken, dat in 1845 werd gebouwd maar een mergelstenen toren heeft die uit de vijftiende eeuw dateert. In dit godshuis treden regelmatig bruidsparen van heinde en ver voor het altaar om zich in de echt te laten verbinden.

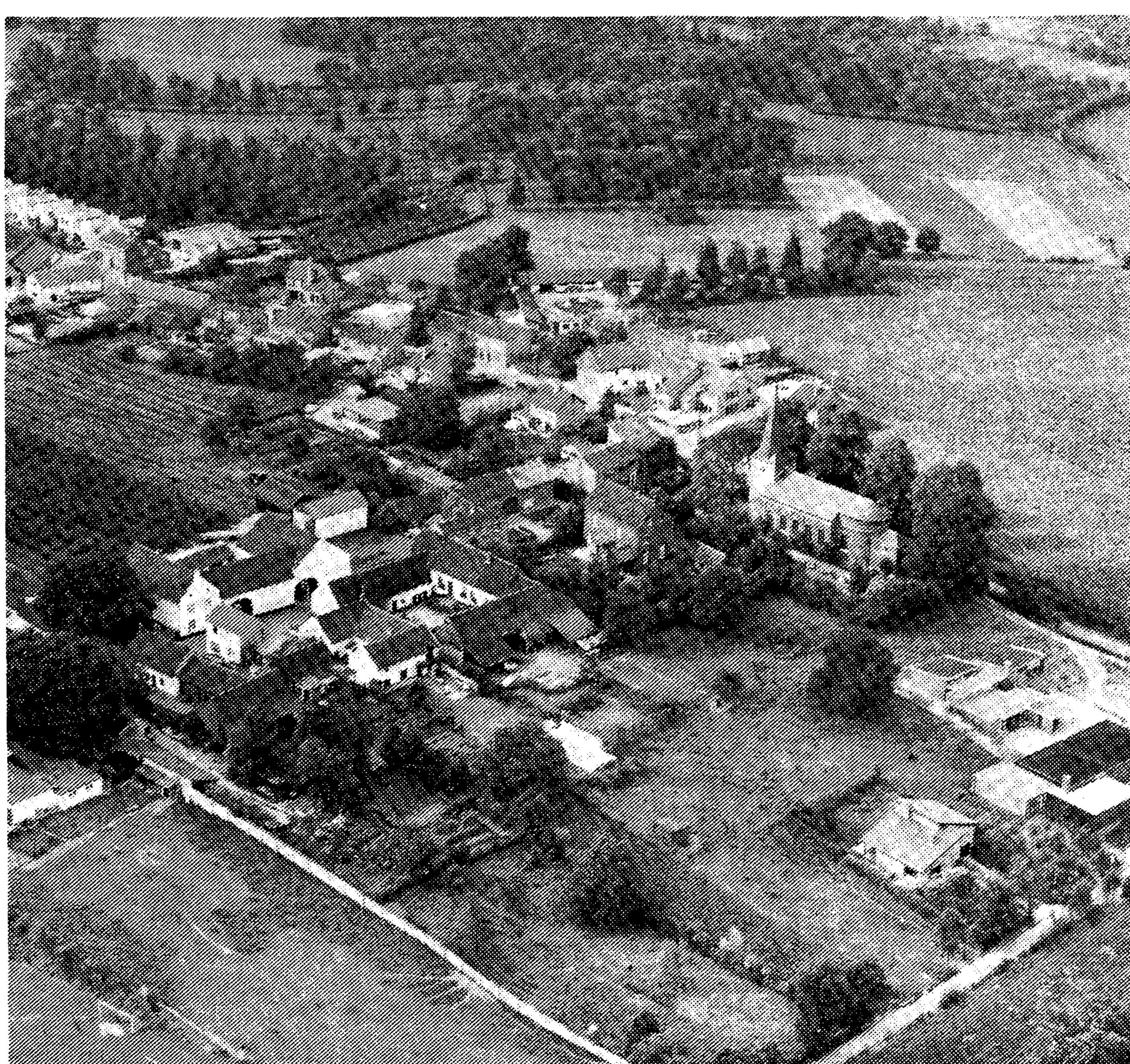
Ook daardoor geniet Bemelen een zekere vermaardheid waarop de ongeveer 350 dorpelingen terecht trots zijn. Zij mogen echter ook pronken met de plaatselijke harmonie Sint Laurentius, die veel jeugdige muzikanten weet aan te trekken. Deze jonge musici genieten voornamelijk hun opleiding aan de muziekschool in Maastricht. Om de kosten hiervan te dekken organiseert Sint Laurentius jaar-



Onder redactie van
Will J. Poulssen

lijks een „Sint Jansmarkt." Zij vindt ditmaal aanstaande zaterdag 19 juli plaats. Op die dag zullen ongetwijfeld weer velen de Bemelerberg beklimmen om van het gebeuren getuigen te zijn. In trek is de markt ook bij de talrijke niet-Limburgers, die in deze dagen in onze contreien hun vakantie doorbrengen.
Evenals in de voorgaande drie jaren wordt de markt gehouden in drie voor dit doel zeer geschikte boerderijen op het Gasthuis, een van de gehuchten die tot Bemelen behoren. Van 11.00 uur 's morgens tot 18.00 uur 's avonds kunnen de bezoekers getuige zijn van een antiekmarkt, waarop uiteraard ook ambachtslieden aanwezig zijn voor het demonstreren van oude ambachten, zoals spinnen, pottenbakken, glasblazen, klompenmaken enzovoorts.
Natuurlijk wordt er ook gezorgd voor een natje en een droogje, dat de bezoekers kunnen consumeren op een gezellig terras met buffet. Tegen redelijke prijzen zijn hier diverse snacks verkrijgbaar. Aangezien deze snacks vooral verleden jaar qua prijs en smaak zeer in de smaak vielen bij „Hollandse" toeristen valt aan te nemen, dat de trek hierin ook nu weer groot zal zijn. Tussen de bedrijven door kunnen de aanwezigen luisteren naar het amusementsorkest, „The Music Shakers."

Het bezoeken van de markt is tevens een mooie gelegenheid om Bemelen eens nader te observeren. De berg waarop het dorpje is gelegen heeft een oppervlakte van 8 ha. In het binnenste van de „bult" bevinden zich mergelgroeven en enkele grotten. De westelijke kant van de heuvel, die hoog boven het dal van de Maas uitsteekt, is rijk aan plantengroei. Vanuit Maastricht voert een slingerende weg naar het dorpje toe. Na het hoogste punt komt men – weer via een kronkelende weg – in de gehuchten Gasthuis en Rooth.



● *Een blik vanuit de lucht toont aan hoe idyllisch het dorpje Bemelen is gelegen, temidden van het golvende Zuidlimburgse land in de nabijheid van Maastricht.*

AGENDA

VANDAAG:
Maastricht: Stadswandeling o.l.v. VVV-gids, vertrek om 14.00 uur vanaf VVV-kantoor, Vissersmaas 5. – Rondleiding door het oude fort Sint Pieter, vertrek om 15.00 uur bij Chalet Royal, Luikerweg 80. – „Wijntje voor de baron", om 14.00 uur door poppentheater Pieke Dassen, Bogaardenstraat 40b.
Kerkrade: Amerikaans harpconcert, om 20.00 uur in het Wijngrachttheater.
Mechelen: Feestweek van de harmonie in de feesthal bij het gemeentehuis, om 20.00 uur optreden van Pussycat.
Eysden: IVN-vakantiewandeling in de omgeving van Sint Geertruid, vertrek om 9.30 uur bij camping De Bosrand aan de weg van Eysden naar Sint Geertruid (terug omstreeks 13.00 uur).
Vijlen: Wandeling door het Geuldal, vertrek om 19.00 uur bij camping Cottesser Hoeve.

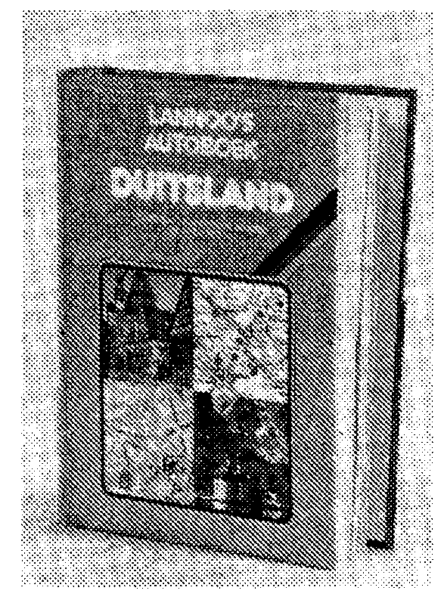
VRIJDAG 18 JULI:
Maastricht: Stadswandeling o.l.v. VVV-gids, vertrek om 14.00 uur vanaf VVV-kantoor, Vissersmaas 5. – Rondleiding in het oude fort Sint Pieter, vertrek om 15.00 uur vanaf Chalet Royal, Luikerweg 80. – Slotconcert door deelnemers aan het 20e internationale Harp Festival, om 20.00 uur in het Conservatorium, Bonnefantenstraat 15.
Margraten: Feestweekend van de harmonie achter de Rabobank, om 20.00 uur muziekavond.
Brunssum: Opening van de Internationale Folkloristische Parade 1980, voorstellingen van diverse groepen in Brunahal, Paviljoen Postwagen, Paviljoen Koutenveld en Openluchttheater.
Mechelen: Feestweek van de harmonie in de feesthal bij het gemeentehuis, om 20.00 uur optreden van de Dizzy Man's Band.
Venlo: Feestweek Boekend in de feesttent in de A.D. Heymansstraat, spellenavond.
Afferden: Zomerfeesten in het centrum, om 15.00 uur markt en braderie, om 20.00 uur officiële opening.

TOERISME IN BOEKVORM

Lannoo's Autoboek Duitsland

Tijdje vrij

Goede informatie tijdens een reis of een uitstapje is zeker belangrijk. Het is daarom niet zo verwonderlijk, dat er heel wat toeristische boeken op de markt zijn. Aan deze reeks heeft de Uitgeverij Lannoo thans een kloek autoboek toegevoegd met bijzonder veel informatie over de Bondsrepubliek Duitsland. Voordien verzorgde deze uitgeverij soortgelijke boeken over Frankrijk, Benelux en Italië.
Het Autoboek Duitsland werd reeds jaren geleden door de benzinemaatschappij Aral in het Duits samengesteld. Nu Lannoo voor een Nederlandse versie heeft gezorgd is dit voor veel Nederlandse en Vlaamse automobilisten - voor zover zij de Duitse taal niet goed beheersen - zeker een uitkomst. Zij vinden in het 650 pagina's tellende boek niet alleen 82 detailkaarten (schaal 1:400.000), maar ook een uitgebreide brok informatie over plaatsen, bezienswaardigheden en recreatiecentra.
Op de detailkaarten zijn behalve het wegennet o.a. ook de tankstations, wegrestaurants, campings, hellingen, veerponten en kastelen aangegeven, evenals trouwens bergen, natuurparken en routes met veel natuurschoon. In alfabetische volgorde treft men ook de plattegronden aan van niet minder dan 54 steden, zodat de gebruiker van het boek terplaatse gemakkelijk de weg kan vinden. De beschrijving van de steden en hun bezienswaardigheden zijn verlucht met niet minder dan ruim 800 kleurenfoto's. De honderden natuur- en safariparken, draf- en renbanen, golfterreinen en kastelen zijn - behalve bij de plaatsbeschrijving - nog eens afzonderlijk in kaarten samengevat. Ook de Rijn met zijn talrijke aantrekkelijkheden is apart beschreven. Veel aandacht is er tevens besteed aan hotels en restaurants (adressen, telefoonnummers, aantal bedden en verdere bijzonderheden), alsmede aan culinaire geneugten op het gebied van eten en drinken. Door tekentjes zijn ook de wintersportgebieden aangegeven. De lijvige uitgave bevat tevens afstandstabellen, afbeeldingen van de Duitse verkeerstekens en uiteraard een plaatsnamenregister.
De prijs van het fraai uitgevoerde boek bedraagt f 57.- Voor dit bedrag komt men echter in het bezit van een schat van gegevens, waaraan men veel plezier kan beleven tijdens reizen, vakantie of weekends. ***Will J.P.***



Een dag volksfeest op „Cottesserhoeve"

Morgen – vrijdag 18 juli – staat de camping „Cottesserhoeve" helemaal in het teken van een groot volksfeest. De organisatie is in handen van de familie Bleser (campinghouder), de dameshandbalvereniging Juliana en de carnavalsvereniging „Der Vooseschtoets" (allebei uit Epen). Het gehucht Cottessen, gelegen tussen het Vijlenerbos, België en de Heimansgroeve, valt onder de gemeente Vaals, maar behoort bij de gemeenschap Epen en het kerkdorp Vijlen.
De feestelijkheden beginnen 's ochtends om 10.00 uur met een wandeltocht over 8 km waaraan iedereen kan deelnemen. Tijdens deze tocht in de naaste omgeving van Camerig en Cottessen moeten de deelnemers en deelneemsters opdrachten uitvoeren. Na afloop wachten er Limburgse vlaai en belegde broodjes, die gereserveerd worden op de binnenplaats van de hoeve.
In de middaguren kunnen de gasten van de camping deelnemen aan tal van spelletjes. Zo worden vanaf 14.00 uur de kleuters tot 6 jaar opgevangen door een drietal gediplomeerde kleuterleidsters, die de kleinen gepast bezig houden. De jeugdigen van 6 tot 9 en van 10 tot 14 jaar kunnen deelnemen aan een gecombineerde wandelspeltocht rond de camping. Onderweg staan een tiental spelen op het programma, zoals potgooien, hengelen, zaklopen, ringwerpen enzovoorts. Voor iets ouderen zijn er juniorenvoetbalwedstrijden en verder voetbal en handbalwedstrijden voor de senioren dames en heren. Andere belangstellenden kunnen touwtrekken en doeltrappen.
Omstreeks 19.00 uur is het sportieve gedeelte van het volksfeest afgelopen. Daarna vindt de prijsuitreiking plaats op de binnenplaats van de Cottesserhoeve. Vervolgens breekt de tijd aan voor een gezellige avond, waarbij het orkest „De Greun Eek" voor de muziek zorgt. Bij goed weer speelt zich dit allemaal af op de binnenplaats van de hoeve of anders in de schuur, In de kantine verzorgt disco „Atlantic" het muzikale gedeelte. De zolder van de schuur is voor deze gelegenheid ingericht als wijnbar. De aanwezigen kunnen verder op de binnenplaats dansen en barbecuen. Kortom: het kan een bijzonder gezellige dag worden op „Cottesserhoeve" in de geheel gerenoveerde gebouwen.

Wie nog inlichtingen wenst kan die vanavond tussen 20.00 en 22.00 uur krijgen in de kantine van de kamping. Vrijdag is in deze kantine het wedstrijdsecretariaat en de EHBO-post gevestigd.

TRIP TIPS

In Brunssum maakt men zich op om tussen 18 en 24 juli de zeven „Internationale Folkloristische Parade" te houden. In drie paviljoens en het openluchttheater zullen ruim achthonderd deelnemers uit vijfendertig landen dagelijks in oorspronkelijke kostuums folkloristische dansen uitvoeren. Op zondag 20 juli is er een grote optocht, waarin dertig dansgroepen muzikaal worden begeleid door achttien korpsen.

***

Het leven van de bekende Belgische dichter Guido Gezelle is nauw verbonden met het Sint-Annakwartier in Brugge. Daarom vinden er in augustus en september in dit kwartier, dat ongetwijfeld het werk van Gezelle heeft mede geïnspireerd, avondwandelingen plaats. Langs de route is er een passende verlichting, muziek en zijn er ook teksten aangebracht uit de werken van de dichter. Deze route loopt vanaf het geboortehuis (het huidige Gezellemuseum aan de Rolweg) naar het sterfhuis (het Engels klooster in de Carmerstraat). De wandelingen vinden plaats op 22, 23, 24, 29, 30 en 31 augustus, alsmede op 5, 6, 7, 12, 13 en 14 september. Zij beginnen telkens om 21.00 uur.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Pas op of we slaan d'r op", a.l., 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
„Ten", 2e week, 12 jr., dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
„Ciske de rat", a.l., dag. 13.30 uur.
„Salo of de 120 dagen van Solom", 5e week, 16 jr., vr. en za. 24.00 uur.

Passage
„Zweedse zaligheden", 18 jr., dag. 14, 16. 18, 20 en 22 uur.
„Mijn naam is Claudio Porno", 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.

H 5
„De vrek", 2e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
„Gejaagd door de wind", a.l., dag. 16 en 20 uur.
„The knock out cop", 4e week, a.l., dag. 16, 19 en 21 uur.
„Meisjes die er les in geven", 2e week, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
„King Kong", a.l., dag. 14.15, 17.15 en 20.15 uur.
„Dracula contra Jack de Ripper", do. t/m zo. 22.45 uur.
„Bruce Lee zijn leven zijn gevechten", 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
„Pinkeltje", 3e week, a.l., 14 uur.

Geslaagd met landelijk de beste resultaten

H. Körber en A. v. Wersch nu „echte" banketbakkers

van onze verslaggever

KERKRADE – Hubert Körber (26) uit Kerkrade en Alfons van Wersch (28) uit Bocholtz hebben onlangs in het Jaarbeurscongrescentrum in Utrecht uit handen van SABA-directeur P. van Zuilen het diploma vervolgcursus basiskennis banketbakker ontvangen. Zij slaagden van de 42 kandidaten met landelijk de beste resultaten. Beide heren zijn medewerkers van brood- en banketbakkerij Het Anker BV uit Kerkrade, maar komen oorspronkelijk niet uit de bakkerijbranche.

Het Anker is aangesloten bij het Gilde van de Samenwerkende Zelfstandige Bakkers „SABA". Deze organisatie heeft twee jaar geleden het initiatief genomen een tweejarige cursus op touw te zetten waaraan iedereen die geen bakkersopleiding heeft genoten kan deelnemen.
„Wanneer de bakkerijbranche gezond wil blijven moet ook het ongeschoold personeel de kans krijgen zich via scholing bepaalde vakkennis meester te maken", meent de SABA. De doelstelling van de cursus is de leerlingen inzicht te geven in het broodbereidingsproces, zodat men weet wat er in de bakkerij gebeurt. „De mensen zijn hierdoor in ons bedrijf breder inzetbaar en zullen daardoor ook meer plezier in hun werk krijgen, voor zover dat althans nog niet het geval is", zegt de heer Gerards van Het Anker BV.

De kwaliteit van het brood is in de loop der jaren een steeds belangrijkere rol gaan spelen. De consument heeft nu een keuze uit meerdere verkooppunten om zijn brood te kopen. Vakkennis en kwaliteit is daarom noodzakelijk.
„De directie en de ruim honderd medewerkers, waarvan circa dertig in de bakkerij, zijn dan ook bijzonder trots met het fraaie resultaat van beide medewerkers", aldus de heer Gerards.



● *Hubert Körber (links) en Alfons van Wersch bezig met hun dagelijkse werkzaamheden in de banketbakkerij*

Zomerkort

● De sportvereniging **Schaesberg** vertrekt zaterdag met een groot aantal leden op kamp naar het jeugdcentrum Beatrix in **Herkenbosch.** De fietsers gaan om 12 uur van start vanaf de sportzaal Leenhof en de busmensen vertrekken om 13 uur. Woensdag 23 juli is er van 14 tot 18 uur in het kamp een ouderdag. ● De postzegelvereniging **Waubach** houdt zaterdag van 15 tot 18 uur in het gemeenschapshuis 't Ströatje een ruilbeurs. ● In verband met de vakantie is het dienstencentrum de Troef te **Ubach over Worms** van 21 tot 28 juli gesloten. Voor warme maaltijden kan men terecht op maandag 21, woensdag 23 en vrijdag 25 juli van 10 tot 11 uur. ● De schutterij St. Johannes-St. Clemens uit **Merkelbeek** houdt zaterdag 2 augustus vanaf 10 uur op het feestterrein aan de Amstenraderweg een rommelmarkt. ● Aan de ZLS te **Sittard** slaagde voor medisch-analiste HBO-A mejuffrouw Truus Vienerius uit **Kerkrade.** ● De schutterij St. Martinus uit Vaesrade houdt zaterdag een ophaalactie van oudpapier in het kerkdorp.

Kienagenda

VANDAAG:
Heerlen: 20 uur in de Stad Heer... door actiecomité harmonie Berna...te. 20 uur in zaal Hermans door stadsschutterij. 20 uur in de Voorz... door supportersclub KEV.
Kerkrade: 20 uur in het parochieh... Bleijerheide door de Biljart Boys. ... uur in hotel Monopole door harmo... St. Pancratius. 20 uur in het vrijeti... centrum Gracht door de bejaarden... citeit. 20 uur in café Zum Blauen Bo... door v.v. Heilust. 19.30 uur in lok... 208 door de Kegelvrung '69.
Brunssum: 20 uur in het Unitas... bouw door damescarnavalsvereni... de Sjraveleire. 20 uur in het geme... schapshuis In 't Ven door de gezame... lijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Demh... ke door de gezamenlijke vereniging...
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veene... daal door s.v. Sylvia. 14 uur in h... dienstencentrum Wilhelminastr... voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20 uur in het Corneli... huis door de gezamenlijke verenigi... gen.
Hulsberg: 20 uur in het gemee... schapshuis door de gezamenlijke ve... enigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Kar... wiel door damescomité voetbalclub...
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Var... beuk door de gezamenlijke verenigi... gen.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet do... ontspanningsvereniging.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall do... de Palermo Boys.
Schaesberg: 19.45 uur in zaal 't Berb... door showband Barbara.

Operatieterrein besloeg heel Zuid-Nederland

Limburgs grootste bende van dievegges opgerold



● *Een klein gedeelte van de buit, uitgestald in het Geleense politiebureau.*

door huub paulissen

GELEEN – „Het grootste gilde op het gebied van winkeldiefstallen dat in Limburg opereerde". Met die betiteling gaat de bende dievegges, die de politie van Geleen, in samenwerking met andere korpsen in onze provincie, vrijwel geheel denkt te hebben ontmaskerd, de geschiedenis in. Negen dievegges, tussen de 14 en 42 jaar, één dief en vier heelsters – hoofdzakelijk uit Heerlen en Eygelshoven – bekenden inmiddels in ruim één jaar voor naar schatting 100.000 gulden aan goederen te hebben gestolen in alle steden met grote warenhuizen beneden de lijn Breda-Nijmegen.

Van de door Hermandad ingerekende leden van de bende – die verklaarden de diefstallen te hebben gepleegd voor eigen gebruik, op bestelling en voor de „sport" – wordt de laatste morgen voorgeleid. De tot nu toe achterhaalde buit, bestaande uit alles van kleding tot elektrische apparatuur, neemt vier kamers van het Geleense politiebureau in beslag. Adjudant G. Habets, die met het onderzoek is belast, daarover: „De waarde van de in beslag genomen goederen schommelt tussen de 40.000 en 50.000 gulden. Aan de hand van de afgelegde verklaringen van de verdachten kunnen wij concluderen dat er zeker nóg voor 50.000 gulden aan spullen door hen is gestolen. Deze zijn echter niet meer te achterhalen omdat ze of gebruikt of afgestoten zijn naar binnen- en buitenland. Want ook België en Duitsland zijn „bezocht".

Werkmethode

G. Habets vertelde dat middels het onderzoek inzicht is verkregen in de werkmethode van de dievegges. „Zij opereerden met twee, drie of vier personen, waaronder in diverse gevallen moeders met hun dochters en dames die al eerder in verband met winkeldiefstal met de politie in aanraking waren geweest, tegelijk in voornamelijk warenhuizen. Vermoedde één van de dievegges dat zij zich verdacht had gemaakt, dan gaf zij de gestolen spullen door aan een medewerkster. Als vervolgens één van de bendeleden door iemand van het bedrijf werd aangehouden, kon de betreffende persoon niets worden nagewezen, omdat het gestolen goed reeds de winkel was uitgesmokkeld", aldus de Geleense adjudant.

Vitrine van juwelierszaak leeg geroofd

BLERICK – Woensdagmorgen vroeg is aan de Kloosterstraat te Blerick ingebroken bij de juwelierszaak van winkelier K. Tot nu toe onbekenden knipten met een schaar een stuk uit het aluminium-hekwerk dat voor de etalage hing. Daarna werd met een steen de etalageruit verbrijzeld en werd uit de vitrine een aantal tableaus met ringen en oorbellen met een totale waarde van 60.000 gulden meegenomen. Hoewel het alarm in werking trad, reageerde geen der buren omdat ze dachten dat het loos alarm zou zijn, hetgeen reeds vaker was voorgekomen.

Voetganger mishandeld en beroofd

MAASTRICHT – In de Maastrichtse binnenstad, in de Capucijnenstraat, is in de nacht van dinsdag op woensdag de 22-jarige R.L. uit Bemelen door drie mannen mishandeld en beroofd. Het trio, dat zijn slachtoffer neersloeg, ging er met een portefeuille met onder meer 500 gulden vandoor.

Officiële mededelingen

GEMEENTE AMSTENRADE

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Amstenrade brengen ter openbare kennis dat zij voornemens zijn op het perceel sectie B. nr. 1644 hoek Hagendorenweg-Kloosterberg bouwvergunning te verlenen voor uitbreiding van het gemeenschapshuis aldaar.

Daar voor voornoemd perceel een ontwerp voor een herziening van een bestemmingsplan ter inzage is gelegd, zal door het college vooraf een verklaring van geen bezwaar (art. 19 Wet Ruimtelijke Ordening en art. 50 Woningwet) bij Gedeputeerde Staten worden aangevraagd. Het onderwerpelijke plan ligt vanaf donderdag 18 juli 1980 gedurende twee weken ter gemeentesecretarie ter inzage.

Een ieder die tegen de eventueel te verlenen bouwvergunning bezwaar heeft kan dit binnen twee weken na genoemde datum schriftelijk kenbaar maken aan ons college.

Amstenrade, 11 juli 1980

Burgemeester en wethouders van Amstenrade,
De secretaris,
H.J.H. Janssen
De burgemeester
A.G.H. Gubbels

FNV organiseert belastingcursus

HEERLEN – In de periode november 1980 tot maart 1981 organiseert de FNV-Limburg voor haar leden wederom een belastingcursus. Deze cursus wordt gratis gegeven maar de deelnemers verplichten zich wel hun medewerking te verlenen bij de invulling van aangiftebiljetten inkomstenbelasting van de leden van de bij de FNV aangesloten bonden.

De FNV-cursus omvat zes avonden. De plaatsen waar de cursussen gehouden zullen worden is afhankelijk van het aantal deelnemers per plaats en het aantal beschikbare instructeurs. Getracht zal echter worden in zoveel mogelijk plaatsen cursussen te houden. FNV'ers die voor het eerst aan een belastingcursus deelnemen worden ingedeeld in de eerste jaarsgroep, die uitsluitend bestemd is voor nieuwelingen. De meer gevorderden kunnen ook nog aan de 2e of 3e jaars cursus deelnemen. Daarnaast bestaat er een repetitiecursus. Na de cursus, die in maart volgend jaar afloopt, worden de invulavonden georganiseerd.

In het kader van de ledenscholing-FNV wijst de FNV-Limburg erop dat er momenteel ook schriftelijke cursussen rekenen en Nederlandse taal gehouden worden. Beide cursussen starten tussen begin september en eind december 1980, afhankelijk van de wens van de deelnemer. De bedoeling is wel, dat men voor 15 mei 1981 de cursus afrondt. De kosten van deze worden grotendeels door de FNV gedragen. De cursist betaalt voor de cursus Nederlandse taal of rekenen ƒ 42,50 inschrijfgeld. Inlichtingen over de genoemde cursussen zijn in te winnen bij de FNV-Limburg in de Geleenstraat te Heerlen.

Bij brand in Oirsbeek

Loco als spuitgast



● *Met een tuinslang probeert loco-burgemeester F. Feijts de brandende woonwagen te blussen.*

Van onze verslaggever

OIRSBEEK – Een korte felle brand heeft gistermiddag omstreeks kwart voor vijf de woonwagen van de familie Hurkmans op het woonwagenkampje aan de verlengde Lindelaan in Oirsbeek vernield. De schade aan caravan en inboedel bedraagt volgens de Heerlense brandweer circa dertigduizend gulden. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

De Heerlense spuitgasten waren de brand snel meester. Zij werden overigens geassisteerd door loco-burgemeester F. Feijts van Oirsbeek, die met een tuinslang meehielp blussen. De brand is vermoedelijk ontstaan, toen de vlam in een fritespan sloeg. De vrouw des huizes was zich op dat moment aan het douchen.

Provincie zuinig met energie

MAASTRICHT – Om energie te besparen zijn de verwarmingsinstallaties in provinciale gebouwen met 2 graden verlaagd. Tevens wordt erop toegezien, dat geen onnodige verlichting brandt. Hoeveel energie met deze maatregelen wordt bespaard, is moeilijk te kwantificeren. Gedeputeerde Staten antwoorden dit op schriftelijke vragen van het lid van Provinciale Staten P. Wetzeler.

Zij wijzen er voorts op, dat in de in uitvoering zijnde uitbreiding van het gouvernement gebruik is gemaakt van muur- en dakisolatie en van thermische beglazing en dat aan de architect van het nieuwe provinciehuis opdracht is gegeven alles te doen – en waar nodig te laten – wat een minimaal energieverbruik in het nieuwe gebouwencomplex kan bevorderen. Maar ook in dat opzicht moeten GS het antwoord schuldig blijven op de vraag tot welke besparingen deze maatregelen kunnen leiden.

Onrust in Valkenburg

VALKENBURG – De rijkspolitie van Valkenburg heeft in de nacht van dinsdag op woensdag in het centrum 10 jongelui aangehouden wegens baldadigheid.

Het tiental had zich in een discotheek te goed gedaan aan alcoholische dranken. Na sluitingstijd begaven de jongelui zich naar een friturezaak. Tijdens deze tocht lieten ze een spoor van vernielingen achter. Nadat proces-verbaal tegen hen was opgemaakt, werden ze weer vrij gelaten.

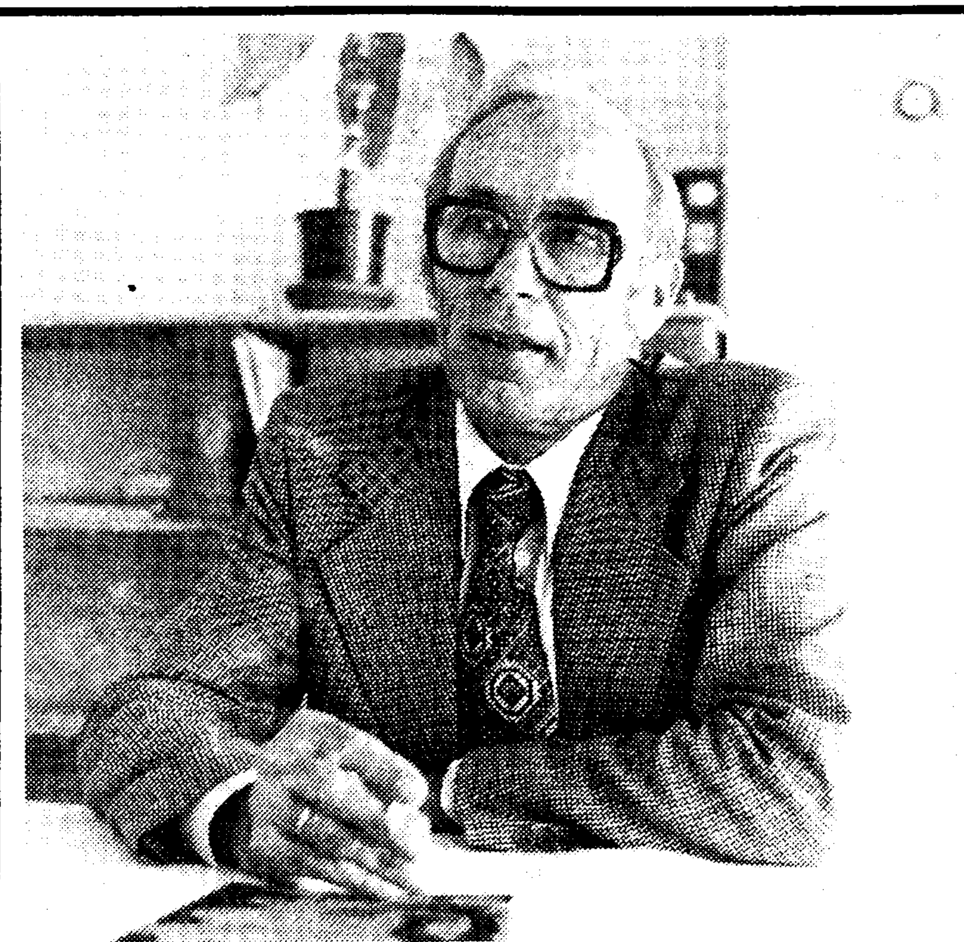
Werk voor 25 man

Nieuw bedrijf in „De Beitel"

HEERLEN – Er is een einde gekomen aan de maandenlange leegstand van de gebouwen van de voormalige meubelfabriek Mensching op het industrieterrein de Beitel. Het Hagemeier-concern in Naarden (jaaromzet 1800 mln) heeft namelijk besloten om in het pand een dochteronderneming te vestigen. De aanpassingen van het gebouw zijn momenteel in volle gang. Het nieuwe bedrijf, genaamd Smith Family Toys gaat zich bezighouden met de verkoop van speelgoed in de Benelux en Duitsland.

Aan het besluit tot vestiging gingen maanden van voorbereiding vooraf. Het is de Industriebank LIOF geweest, die de leiding van het Hagemeier-concern er tenslotte van heeft overtuigd, dat het industrieterrein een uitermate geschikte vestigingsplaats is, gelet op de centrale ligging en de aldaar aanwezige faciliteiten. Smith Family Toys biedt in de beginfase aan ca. 25 mensen werk. Als alles naar wens verloopt, zal de personeelsbezetting uitgroeien tot 100 man. Het verkoopprogramma van Smith Family Toys omvat 300 artikelen samengesteld uit collecties van verschillende fabrikanten uit binnen-en buitenland.

Aanstaande 22 augustus zal Smith Family Toys officieel geopend worden. De opening geschiedt door de voorzitter van de Algemene Nederlandse Vereniging van Speelgoeddetaillisten.



● *Directeur A.L. Klink: „Het onderkennen van problemen en het vragen om hulp is heel belangrijk."*

Nieuwe directeur stichting Jeugd en Gezin:

Kinderbescherming op preventieve toer

door cor lommers

MAASTRICHT – De kinderbescherming tracht op de preventieve toer te gaan. Als derde werksoort is naast de voogdij en de gezinsvoogdij het advieswerk ter hand genomen. Dat is een vorm van hulpverlening op vrijwillige basis voor gezinnen, die volop in de problemen zitten. Voorlopig staat dit werk bij de stichting Jeugd en Gezin te Maastricht echter op een zeer laag pitje. „De reden ervan is, dat de overheid deze vorm van hulpverlening nauwelijks subsidieert", zegt de heer A.L. Klink, die per 1 juli is benoemd tot directeur van de Stichting Jeugd en Gezin te Eindhoven, die behalve in Breda, Eindhoven en Venlo ook in het arrondissement Maastricht een vestiging heeft.

De vestiging in Venlo heeft nog net voordat de kraan dicht ging twee beroepskrachten voor het adviesbureauwerk gekregen. In Maastricht was men bezig met de voorbereiding ervan, die hieruit bestond, dat de aanwezige krachten deze hulpverlening alvast op zich hadden genomen. Toen de subsidiëring van het advieswerk niet doorging is dat in Maastricht hard aangekomen. Omdat de extra belasting van het personeel niet kon voortduren, hebben bestuur en directie besloten het advieswerk in de ijskast te zetten met de garantie, dat voor cliënten die hulp hadden aangeboden gekregen, op een verantwoorde wijze gezocht zou worden naar een andere oplossing.

Toch blijft men er bij de stichting van overtuigd, dat de combinatie van voogdij, gezinsvoogdij en advieswerk het beste uitgangspunt is voor een doeltreffende hulpverlening aan jongeren. De praktijk leert, dat deze drie werksoorten een onverbrekelijk hulpverleningspakket vormen De subsidiëring, zou op dit totale pakket betrekking moeten hebben. De heer Klink betreurt het dat de subsidiërende overheid dit nog niet wil inzien. „En als we moeten wachten op een betere economische situatie in ons land, duurt dat wel tien jaar heb ik me laten vertellen", zegt hij.

Echtscheiding

„Het aantal gevallen van voogdij en gezinsvoogdij is in Nederland gehalveerd. De oorzaken zijn een grotere zorgvuldigheid bij de kinderrechter, de afneming van het aantal kinderen en de grotere tolerantie. De problemen zijn echter groter geworden. Denk aan de onrustbarende stijging van het aantal echtscheidingen en de ellende van de werkloosheid", aldus de heer Klink, die graag zou zien, dat er bij een dreigende echtscheiding eerder contact met de kinderbescherming zou worden opgenomen. „Dat voorkomt het onsmakelijke gevecht om de kinderen, het huis en de meubels. Soms hebben we wel eens bereikt, dat een echtscheiding niet doorging omdat de partners inzagen, dat er toch meer was dat hen bond dan dat hen scheidde", zegt hij met voldoening.

De hulpverlening op vrijwillige basis kan veel onheil voorkomen zonder dat de raad voor kinderbescherming of de kinderrechter er aan te pas moeten komen. De heer Klink vindt het ontzettend belangrijk dat men in de voorkomende gevallen het gezin mee krijgt om de problemen te erkennen en hulp te aanvaarden. „We worden er ons meer en meer van bewust, dat je alleen in overleg met elkaar tot een oplossing komt", zegt hij. Hij is er ook geen voorstander van om, als het niet lukt, meteen de kinderrechter in te schakelen. Het is beter om de zaak vast te laten lopen en dan opnieuw te praten. „De kinderrechter is daar heel soepel in", weet hij.

Fusie

De heer Klink (56) kwam in de kinderbescherming terecht in 1945 nadat de oorlog zijn studieplannen had doorkruist. In 1963 belandde hij in Eindhoven, waar hij directeur werd. Nadat in 1970 een fusie had plaatsgevonden tussen de stichting Pro Juventute en de Protestantse Vereniging voor kinderbescherming in Noord-Brabant en Limburg, bleef hij aan de daaruit voortgekomen stichting Jeugd en Gezin, die eveneens Brabant en Limburg tot werkterrein heeft, in goed overleg als adjunct-directeur verbonden. Wegens het afscheid om gezondheidsredenen van de algemeen directeur is hij deze thans opgevolgd. De stichting Jeugd en Gezin heeft recht op dertig full-time maatschappelijk medewerkers. Hiervan zijn er elf in Maastricht werkzaam. Ze worden bijgestaan door twee part-timers.

In het kader van het arbeidsplaatsenplan van minister Albeda komen er in Maastricht te zijner tijd nog twee krachten bij. De stichting Jeugd en Gezin onderhoudt een positieve samenwerking met de Katholieke Stichtingen Jeugdbelangen in Heerlen en Maastricht. De heer Klink is geen voorstander van een verdere fusie in het werkgebied om te voorkomen, dat er een monopoliepositie ontstaat. Bovendien draagt de stichting Jeugd en Gezin een algemene signatuur en de stichting Jeugdbelangen een katholieke.

Bij Heerlens ziekenhuis veel part-timers in dienst

Ziekteverzuim in De Wever blijft hoog

HEERLEN – Het ziekteverzuim onder het personeel van het De Weverziekenhuis in Heerlen is, vergeleken met het landelijk gemiddelde, hoog gebleven, vooral wat betreft het kortdurend verzuim. Als gevolg daarvan heeft het ziekenhuis in 1979 veel meer beroep moeten doen op uitzendkrachten: in totaal zeven manjaren, vergeleken bij twee manjaren in 1978. Dit staat te lezen in het Sociaal Jaarverslag van het ziekenhuis dat gisteren is uitgekomen.

Het totale ziekteverzuim (exclusief de langdurig zieken) bedroeg 54.721 dagen, bijna 1500 minder dan het jaar ervoor, de gemiddelde ziekteduur liep terug van 14 naar 13 dagen. Het percentage van het totaal aantal dagen was 7.8, het landelijk cijfer was 6.4; zowel in het De Weverziekenhuis als landelijk daalde het percentage met 0.1. Binnen deze aantallen vond een verschuiving plaats naar het aantal mensen dat tot één week ziek thuis bleef; dat aantal nam met 350 toe. Als gevolg daarvan moest ruim driemaal zoveel een beroep worden gedaan op uitzendkrachten. Gezien het feit dat het grootste ziekteverzuim te constateren valt in de civiele dienst (althans wat betreft de wat grotere afdelingen), is het logisch dat daar de meeste uitzendkrachten werden ingezet. Het grootste ziekteverzuim van alle afdelingen werd geconstateerd bij de dienst verpleegkundige-opleidingen, namelijk 18.9 procent, het laagste in de groep arts-assistenten en secretaressen die bij specialisten werken, namelijk 2.7 procent.

Part-time

Het verloop van het personeel van het ziekenhuis werd opmerkelijk kleiner; in 1978 wisselde nog 18 procent van het personeel van baan, in 1979 was het 16 procent. Parallel daarmee ziet men een toename van het aantal mensen dat al wat langer bij het ziekenhuis werd: het aantal mensen dat langer dan tien jaar bij het ziekenhuis werkt nam met anderhalf procent toe tot 15.5 procent; het aantal mensen dat korter dan drie jaar in dienst is daalde van 53 in 1977 en 47 in 1978 tot 41 in 1979.

Ongeveer éézesde van het personeel van het ziekenhuis werk part-time. Het betreft hier vooral mensen in de verplegingsdienst en de civiele dienst. Op twee afdelingen bestaat ongeveer eenderde van de bezetting uit part-timers, namelijk de klinische chemie en isotopenlab enerzijds en de groep secretaressen en assistenten van specialisten anderzijds.

Het totale personeelsbestand nam toe met 82, vooral in de verplegingsdienst.

De analyse van het ziekteverzuim die vorig jaar gemaakt zou zijn, ging niet door, omdat het beschikbare materiaal daarvoor niet te gebruiken viel. Dit jaar hoopt men wel een dergelijke analyse te kunnen maken. Overigens wordt ernaar gestreefd ook andere onderdelen van het sociaal beleid nader te concretiseren; zo wordt gedacht aan een poging tot objectivering van de werkbelasting (vooral voor oudere medewerkers) en dergelijke.

Officiële mededelingen

GEMEENTE URMOND

De burgemeester der gemeente Urmond maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat ter gemeentesecretarie, ingaande 18 juli 1980, gedurende een maand, voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de raad van 3 juli 1980 tot vaststelling van het bestemmingsplan „Benedenstad Urmond".

Gedurende vorenbedoelde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij het college van Gedeputeerde Staten der provincie Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.

Urmond, 17 juli 1980

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders

Op dinsdag 22 juli hopen onze ouders en grootouders

Ans en Harrie Bervoets

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Een heilige mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 15.00 uur.

Receptie van 18.00 tot 19.30 uur.
Zowel de heilige mis als de receptie vinden plaats in het gemeenschapshuis De Caumerbron, Corisbergweg 197, Heerlerbaan.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

6418 XT Heerlen, juli 1980
Peter Schunckstraat 614.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, te Nuth, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 63 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gerda Hermens

echtgenote van
NIC COLLARIS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Nuth: **Nic Collaris**
Nuth: **Léon Collaris**
Lenie Collaris-Duyckers en kind
Heerlen: **Paul Collaris**
Annie Collaris-Rokx en kinderen
Heerlen: **Riny Viehoff-Collaris**
Johnfried Viehoff en kinderen
Heerlen: **Jos Collaris**
Annie Collaris-v. Els en kinderen
Fam. Hermens
Fam. Collaris

Nuth, 16 juli 1980
Donatusstraat 17.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 19 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
De gebedsdienst zal gehouden worden vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het plotselinge overlijden van het hooggeacht en zeer gewaardeerd lid van ons zangkoor

Mevrouw Gerda Collaris-Hermens

Haar tomeloze inzet en haar inspirerend enthousiasme voor al het wel en wee van onze vereniging zullen wij ons altijd dankbaar blijven herinneren.
Moge God haar echtgenoot en haar hele gezin steunen en nabij zijn in dit zware verlies.

Gemengd kerkelijk zangkoor
van St.-Bavo

Nuth, 16 juli 1980

---

† Na een welbesteed leven van ruim 97 jaren heeft God heden tot Zich geroepen, voorzien van de laatste h. sacramenten

Hendrikus van Wunnik

weduwnaar van
MARIE ANTOINETTE DEEN

Wij zijn vader erg dankbaar voor alle goedheid en liefde die hij ons heeft gegeven en voor alles wat hij ons heeft geleerd. Lieve vader, schoonvader en opa, wij houden voor u een warme plaats in ons hart. Rust in vrede, uw kinderen:

Heerlen: **E.M. Römkens-Van Wunnik**
G. Bos
Hilversum: **A.M. Kaiser-Van Wunnik**
Kinderen en kleinkinderen
Brunssum: **M.G. Dade-Van Wunnik**
L.W. Dado
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 16 juli 1980
Corr.adres: Prins Hendriklaan 114,
6443 AJ Brunssum

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 19 juli as. om 11.15 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius te Rumpen-Brunssum.
Samenkomst in de kerk, gelegenheid tot schriftelijke condoleance achter in de kerk. Aanstaande vrijdag zal opa bijzonder herdacht worden in een eucharistieviering om 19.30 uur in voornoemde kerk.
Opa is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Huize Louise, Vijverlaan 5 te Brunssum.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

---

† Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij u in droefheid mede, dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Jozef Ortmans

echtgenoot van
SUSANNA RODENKIRCHEN

Wijlre: **S. Ortmans-Rodenkirchen**
Wijlre: **Mariet Brüll-Ortmans**
Frans Brüll
Ronald en Audrey
Schin op Geul: **Marie-José Voncken-Ortmans**
Loek Voncken
Robbie
Familie Ortmans
Familie Rodenkirchen

Wijlre, 16 juli 1980,
6321 GH Valkenburgerweg 94.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 19 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag zal er tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur in voornoemde kerk een avondmis worden opgedragen.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00-19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† [illegible], dochter van J. en Yne Heuvelmans-Janssen, 6222 AH Maastricht, Kast. Terwormstraat 13c. De engerlenmis en de begrafenis hebben in stilte plaatsgevonden.

† Peter, oud 18 jaar, Eijsden, M.L. Kingstraat 41. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 19 juli om 11.00 uur in de kerk van Breust-Eijsden.

† Johanna Cuijpers weduwe van Gerardus Mater, oud 70 jaar. Maastricht, Mr. Ulrichweg 68. Corr.adres: Cannerweg 80. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 18 juli om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia.

† Fien van Hees, echtgenote van Frans Wehrung, oud 58 jaar, 6221 EG Maastricht, Rechtstraat 29. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 18 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Wijck-Maastricht.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God na een langdurige ziekte tot zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Trouwtje Stormen

echtgenote van
GIEL LOGISTER

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **G.J. Logister**
Nieuwenhagen: **Ida Thomassen-Logister**
Harry Thomassen,
kinderen en kleinkinderen
Nieuwenhagen: **Mia Pruisscher-Logister**
Jo Pruisscher,
kinderen en kleinkinderen
Nieuwenhagen: **Tiny Janssen-Logister**
Leo Janssen en kinderen
Nieuwenhagen: **Lenie Bours-Logister**
Arno Bours en kind
Familie Stormen
Familie Logister

6391 CR Nieuwenhagen, 15 juli 1980
Isidoruslaan 5.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 19 juli a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarne de begrafenis op de algemene begraafplaats Kleikoelenweg.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 18 juli a.s. om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoek dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd om het onverwacht verlies, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede dat, na een welbesteed leven, waarin vooral de zorg en liefde voor het gezin zijn aandacht hadden, heden op 68-jarige leeftijd van ons is heengegaan onze lieve vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Pieter Joseph Hubert Meens

weduwnaar van
HELENA LOUISE VAN PELT

Schoolarts te Echt.

Boxmeer: **Anke van Gorp-Meens**
Hans van Gorp
Marjo-Ester
Goirle: **Paula Smulders-Meens**
Ferdinand Smulders
Maastricht: **Joep Meens**
Nijmegen: **Hélène Meens**
Tilburg: **Frans Meens**
Annie van Mierlo
Familie Meens
Familie van Pelt

6101 HD Echt, 15 juli 1980
Emmastraat 13

De plechtige eucharistieviering vindt plaats op vrijdag 18 juli as. om 10.30 uur in de H. Pius X-kerk te Echt, waarna vertrek per auto naar het kerkhof van de H. Landricus voor de begrafenis.
Bijeenkomst Emmastraat 13, waar gelegenheid is tot condoleren van 9.45 tot 10.15 uur.
De gebedsdienst zal gehouden worden, donderdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

---

† Bedroefd, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen aan haar werkzaam en zorgzaam leven, geven wij u kennis dat God tot Zich nam, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 71 jaar, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Jessen

Wij bevelen de overledene aan in uw gebed.

De bedroefde familie:
Einighausen: **J. Jessen**
E. Jessen-Höngens
kinderen en kleinkinderen
Einighausen: **W. Bovendeerd**
kinderen en kleinkinderen
Obbicht: **J. Jessen**
B. Jessen-Cörvers en kind
Familie Jessen

Einighausen, 16 juli 1980
Corr.adres: Theresiastraat 12, 6142 AH

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 19 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Einighausen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag 18 juli as. zal tot intentie van de overledene een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk om 19.00 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard, bezoekuren dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor uw zeergewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn zorgzame echtgenote, onze moeder, schoonmoeder, oma en dochter

Rosa Robberts-George

betuigen wij u onze oprechte dank. Een bijzonder woord van dank aan de H.H. doktoren en verplegend personeel afdeling 9 oost van het De Weverziekenhuis en de zeereerwaarde heer pastoor Serrarens.

J. Robberts
kinderen en kleinkinderen.

6371 XJ Schaesberg, juli 1980
Frans-Trijbelshöfke 9

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 20 juli a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg (Veldstraat).

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het plotseling overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Maria Magdalena Smeets-Logister

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Haar kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, juli 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 juli as. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader en overgrootvader

C. van Boord

echtgenoot van
J. SIMMER

willen wij u allen oprecht bedanken voor uw brieven, condoléances, bloemen alsmede voor uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst in het crematorium.

Fam. van Boord-Simmer
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Ubach over Worms, juli 1980
Rimburgerweg 62

---

†

Met droefheid geven wij kennis dat heden, vrij plotseling is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Willem Claessen

echtgenoot van

Magdalena van Wersch

Voorzien van de h. sacramenten der zieken, overleed hij in de leeftijd van 82 jaar.

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Mevr. A.M. Claessen-van Wersch**
Kerkrade: **K. Kousen-Claessen**
H. Kousen, kinderen en kleinkind
Kerkrade: **G. Offermanns-Claessen**
H. Offermanns, kinderen en kleinkind
Eygelshoven: **H. Claessen**
B. Claessen-Simon en kind
Kerkrade: **K. Claessen**
A. Claessen-Buck en kinderen
Kerkrade: **G. Engelen-Claessen**
W. Engelen
Roetgen (Dld.): **J. Voelke-Claessen**
P. Voelke en kind
Familie Claessen
Familie van Wersch

6461 AN Kerkrade, 15 juli 1980
Niersprinkstraat 47

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 19 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-centrum, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen condoleren.
Vrijdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat God plotseling tot Zich genomen heeft, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 78 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht.

Maria Jozina Elisabeth Cramer

echtgenote van

Jan Adam Deumens

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Nuth: **J.A.J. Deumens**
kinderen en kleinkinderen.
familie Cramer
familie Deumens

Nuth, 15 juli 1980
Keelkampstraat 4.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de crematie te Imstenrade zal plaatshebben op vrijdag 18 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk te Nuth.
Er is geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek
De gebedsdienst voor de overledene zal gehouden worden op donderdagavond om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Geheel plotseling is op de leeftijd van 68 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Hendrik Joseph Smeets

Uit aller naam:
Broers en zusters,
schoonbroers en schoonzusters

Merkelbeek, 16 juli 1980
Steenweg 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden zaterdag 19 juli as. om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.
Samenkomst in de kerk, doch daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Paul Nellessen

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevr. A. Nellessen-Clemens
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 20 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Kaalheide.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare vader en opa

Jan Willem Schoenmackers

zal plaatsvinden op zondag 20 juli a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld Heerlen.

Kinderen en kleinkinderen
Schoenmackers

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die eens zo dierbaar en lief was. Mijn onvergetelijke man en onze zorgzame pappa

Ton v.d. Vegt

Leny v.d. Vegt en kinderen

Hoensbroek, juli 1980

De jaardienst houden wij op zondag 20 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenoot en onze lieve vader, schoonvader en opa

Jos Housen

zal worden gehouden op vrijdag 18 juli as. om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek.

Mevr. M. Housen-Vondenhoff

Heerlen, juli 1980
Meezenbroekerweg 13a,
bejaardentehuis De Regenboog

Vervolg familieberichten zie pagina 18

Enige en algemene kennisgevin[g]

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zeer zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Smeets

echtgenoot van

Maria Helena Wagemans.

Hij overleed op de leeftijd van 62 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Urmond: **M.H. Smeets-Wagemans**
Chrit
Familie Smeets
Familie Wagemans

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 19 juli a.s. om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Urmond.
Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis in de St.-Antoniuskerk te Urmond-Oost.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard. Dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Geen condoleren.

Wegens sterfgeval is onze zaak

Café de Molen

te URMOND
tot nadere datum gesloten.

Bekendmaking
gemeente heerlen

Voorbereidingsbesluiten

De burgemeester van Heerlen maakt bekend, dat de raad op 1 juli 1980 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de volgende gebieden:
1. begrensd door Bekkerveld, St. Annalaan, van Sonsbeeckstraat en Mgr. Schrijnenstraat;
2. gelegen tussen Akerstraat en Nobelstraat.

Het besluit van de raad met de daarbij behorende tekeningen ligt voor eenieder ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, kantorencomplex Europastaete, Geleenstraat 21a, ingang naast V&D, 1e etage, kamer bestemmingsplannen, ter inzage.

Heerlen, 9 juli 1980.

De burgemeester voornoemd.
Reijnen

Officiële mededelingen

GEMEENTE URMOND

De burgemeester van Urmond brengt ingevolge artikel 22 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 3 juli 1980 heeft besloten:

I te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid ten aanzien van de gronden, gelegen in het gebied begrensd door: in het westen de meest noord-oostelijke oprit van de autoweg E9, in het zuiden de Graetheidelaan, in het oosten de gemeentegrens met Sittard zijnde de Oude Postbaan en in het noorden het beginpunt van de Steenkuilenweg in loodrechte lijn tot aan de meest noordoostelijke oprit van de autoweg E9, zoals op de bij dit besluit behorende tekening in rode omlijning is aangegeven;

II te bepalen, dat het is verboden binnen het onder I genoemde gebied, zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning (aanlegvergunning) van burgemeester en wethouders, de volgende werken, geen normale onderhoudswerkzaamheden zijnde, uit te voeren of te doen uitvoeren;
a. het aanplanten van opgaande loof- en naaldhoutgewassen;
b. het aanleggen van sloten en vijvers en dergelijke werken;
c. het ophogen, ontgronden, afgraven en ontginnen van terreinen;
d. het aanbrengen van oppervlakteverhardingen, het aanleggen of verharden van wegen en paden, dan wel het aanbrengen van funderingen of beton[...]ren;
e. het oprichten en exploit[eren] [...] van vuil, afval, stort en op[...] plaatsen;
f. het aanleggen van ondergr[ond]se of bovengrondse energ[ielei]dingen en transportleidin[gen] [...] van opslagtanks voor gasse[n] [...] vloeistoffen;

III te bepalen dat de onder II gen[oemde] [...] de vergunning slechts kan wo[rden] verleend, indien en voorz[over] daardoor de mogelijkheid tot [uit]voering van het onder I bedo[elde] bestemmingsplan niet aanme[rke]lijk zal worden belemmerd o[f] moeilijkt;

Urmond, 17 juli 1980
De burgemeester van Urmo[nd]
J.L.J.M. Coenders

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roerm[ond] maakt bekend: dat ingaande vri[jdag] 18 juli 1980 gedurende een maan[d] [in] het gemeentelijk informatiecentr[um] Markt 30, voor een ieder ter inzage [ligt] het ontwerp van de 4e wijziging v[an de] bebouwingsvoorschriften van het [...] tieel uitbreidingsplan sectie F [...] Veldjen".
Deze wijziging betreft een aanpas[sing] van de bebouwingsvoorschriften [...] ke de bebouwing van achtererven [...] de huidige inzichten.
Gedurende genoemde termijn van [een] maand kan een ieder schriftelijk b[ij de] gemeenteraad bezwaren tegen de [ont]werp-wijziging indienen.

Roermond, 14 juli 1980.

De burgemeester van Roerm[ond]
mr. J. H. J. Daniels.

„Weg met ons” in zuidelijk Afrika

In de jaren 50 schreef de onvolprezen Telegraaf-kolomnist, Jacques Gans, reeds dat men in ons land doende was een „Weg met ons” politiek te voeren. Hij constateerde reeds toen het „Rode Gevaar.” Wat destijds een satire was op de landspolitiek is nu een reëel gevaar geworden voor het vrije westen. De slogan „Black is beauty” kunnen we nu in een andere vorm gieten en zeggen „Wie niet rood (of links) is, is slecht.”

Het gaat nu niet meer om ons eigen land, waar onze toenmalige regeringsleider, drs. Joop den Uyl, zich niet ontzag een massa-demonstratie te leiden. Het gaat ook niet meer om Drs. Bosgra, die een Marxistisch bewind voor Angola propageerde. Ook gaat het niet meer om dr. Karel Roskam, onze enige echte (zoet gevooisde) buitenland-specialist, ook niet om drs. Jan Pronk en het gaat al helemaal niet meer om onze splijtzwam mr. Jan Nico Scholten die zo graag een eigen „nacht” wilde hebben. Hij is de man die „apartheid” hoog in zijn vaandel schrijft en deze dan ook zeer consequent bedrijft. Dissident-loyalist en lijdend aan eigenwaan, steeds zoekend naar publiciteit, als het niet stinkt zorgt hij wel dat het gaat stinken. Hij is de man van het grote „IK.” Maar het gaat nu niet meer om gearriveerde „biefstuksocialisten ennacademisch gevormde betweters en ook niet om doctorandussen die vervreemd zijn van hun eigen arbeiderspartij en zeker niet om die mensen die nu proberen een bridgedrive, die in Valkenburg gehouden gaat worden, de mist in te helpen omdat Zuid-Afrikaanse bridgers mee doen.

Het gaat nu om de realisering van een communistisch plan dat tendeert naar een wereldoverheersing. Een wereldoverheersing waarin het vrije westen, en als overkoepelend orgaan de Verenigde Naties, haar steentje bijdraagt, door standpunten te ontplooien die erg gevaarlijk zijn. Laten we het verguisde Zuidelijk Afrika maar eens als voorbeeld nemen, immers nergens was en is het gebrek aan aangepaste politiek van het westen zo opvallend geweest als in de betrekkingen met de landen in Zuidelijk-Afrika. Tijdens iedere nieuwe, dramatische verandering van het evenwicht in andere delen van de wereld, werd de westerse aandacht, misschien onbewust, afgeleid van de ontwikkelingen in Zuidelijk-Afrika. Deze afleiding en de publieke betrokkenheid met andere gebieden zou een gedeeltelijke verklaring kunnen zijn voor het westerse falen een rationale politiek ten opzichte van de landen in Zuidelijk-Afrika te voeren. Het zou ook kunnen zijn, dat de politici, dankzij de door hen geprogrammeerde publieke betrokkenheid met Israel-Egypte-Midden Amerika-China etc., bewust de gebeurtenissen, in een continent dat vrijwel onbekend is voor de meeste mensen, hebben genegeerd. Laten we goed beseffen, dat de Zuidafrikaanse landen – van Zaïre tot Kaap de Goede Hoop, Zimbabwe en Zuid Afrika – een gebied van groot strategisch belang vormen voor het westen. Zijn wij ons wel bewust van deze belangrijkheid? Zijn wij er wel van op de hoogte, dat de zeewegen en natuurlijke bodemschatten welke door Zuid-Afrika worden beheerst voor ons van levensbelang zijn als andere vaarroutes worden bedreigd en hulpbronnen worden afgesloten?

Ondanks hun bekendheid met dit steeds kritieker wordende probleem gaan de plannenmakers door met hun verouderde en onrealistische politiek tegenover Zuid-Afrika. Deze politiek is gebaseerd, althans voor een groot deel, op een misplaatst terugverlangen naar een politieke beweging voor de mensenrechten uit de zestiger jaren en op een bijna 19e eeuws aandoende zendingsaanpak van de oplossing voor Zuidafrikaanse problemen. Beide motieven zijn de oorzaak van deze wereldvreemde politiek die het westen niet langer kan tolereren. Niemand kan zich een buitenlandse politiek tegenover Zuid-Afrika permiteren die gebaseerd is op een binnenlands-politiek extremisme. Het wordt hoog tijd, dat overwegingen van een buitenlandse politiek wleke gebaseerd is op het verleden, gescheiden worden van een beslissing die betrekking heeft op een gezonde buitenlandse politiek met Zuid-Afrika. Simpel gezegd, is het conflict in Zuid-Afrika een strijd voor natuurlijke hulpbronnen en strategische posities en zeker geen strijd voor nationale vrijheid tussen de legers van „Goed en Kwaad.” Geen enkele zogenaamd bevrijde staat in Zuidelijk Afrika heeft de ijzeren greep van één man kunnen ontvluchten of het toezicht van één centrale autoriteit kunnen vermijden. Nog nergens is de illusie van het zogenaamde recht van de meerderheid realiteit geworden behalve misschien in iemands fantasie.

In feite is het zo, dat bijna iedere staat in Zuidelijk-Afrika, welke zogenaamd nationale vrijheid kreeg, kort daarna dichter bij de politieke pressie en Sovjetoverheersing werd gebracht dan bij westerse contact en vrijheid. Wist u, dat Zuidelijk Afrika 51 landen telt en dat slechts 3 enige overeenkomsten tonen met een parlementaire democratie? Toch hebben wij in het westen de euvele moed om van deze westers gezinde regeringen te eisen, dat zij zich gedragen volgens ons systeem, een systeem dat eeuwen nodig heeft gehad om de huidige vorm te bereiken. Onze inconsequentie wordt gemanifesteerd uit het feit, dat wij van de pro-communistische staten in Zuidelijk-Afrika niets eisen, maar integendeel met hen sympatiseren. Natuurlijk valt het niet te loochenen dat de nieuw gevormde staten met communistische- of Marxistische regeringen in Zuidelijk-Afrika, in hun eigen belang, tot op zekere hoogte de export van goederen naar het westen hebben gecontinueerd. Nuchter bekeken is deze export van nul en gener waarde want onze opponenten hebben de macht deze export te beëindigen in tijden van crises. Het heeft bijvoorbeeld niets te betekenen, dat Cubaanse militairen de eigendommen van Gulf-Oil in de enclave van Cabinda (Angola) bewaken. Dit feit biedt namelijk geen enkele garantie op het blijven leveren van olie aan het westen.

Dat de westerse politiek-kennelijk een competitie met de Sovjetunie en een voordeel voor de Marxistische bevrijdingsbewegingen in Zuidelijk-Afrika – niets zal opleveren is een logische gevolgtrekking. Het westen speelt een laf spelletje waarbij mogelijk tijdelijk toegang zal worden verkregen tot die grondstoffen in Zuidelijk-Afrika welke zijn geselecteerd en worden gedirigeerd door de nieuwe Sovjetimperialisten. Al zal het westen zich nog zo goed gedragen tegenover deze Marxistische regimes en door Cubanen geoefende guerrillabewegingen, enige zekerheid over een niet weigeren van grondstoffen en het bevaren van de vaarroutes in tijden van nood, zal nooit verkregen worden. Deze westelijke politiek ten opzichte van Zuidelijk-Afrika wordt door het publiek geaccepteerd omdat dat kennelijk niet op de hoogte is van het werkelijk belang dat Zuidelijk-Afrika voor ons heeft en dat het de verbinding niet kan leggen tussen dat gebied en de industriële economieen van Japan, de Verenigde Staten en Europa. De dwaling van het westen is waarschijnlijk gelegen in het feit, dat men bang is te erkennen voor een groot gedeelte afhankelijk te zijn van de import van grondstoffen uit Zuidelijk-Afrika.

Een dergelijke afhankelijkheid kent de Sovjetunie niet, zij vertrouwen op eigen bodemschatten binnen eigen grenzen. Aan de ene kant dus het westen dat 100% mangaan, bijna 100% kobalt, titanium en chroom en meer dan 90% aluminium, tantalium, en platinum moet importeren en aan de andere kant de Sovjet-Unie die slechts 40% aluminium moet importeren en voor de rest onafhankelijk is. Eenzelfde contrast doet zich voor bij tin, fluor, nikkel, tungsram, germanium, indium, berylium, zinconium, barium, ijzer, lood en zelfs koper. Er zijn 18 belangrijke grondstoffen die het westen moet importeren tot een percentage van 50 of meer en 14 van deze 18 tot een percentage van 70. De Sovjetunie vergelijkenderwijs slechts 3. Praten over deze strategisch zo belangrijke grondstoffen mag niet leiden tot de conclusie dat deze uitsluitend bestemd zouden zijn voor militaire doeleinden en de zware industrie.

Niets is minder waar, want letterlijk duizenden basisprodukten zouden niet geproduceerd kunnen worden – of slechts tegen zeer hoge kosten – als deze grondstoffen niet zonder belemmering kunnen worden geïmporteerd. Als deze grondstoffen aan het westen zouden worden onthouden, zouden grote veranderingen optreden in de manier van ons 1e leven in het vrije westen. Niet alleen zou onze verdediging in gevaar worden gebracht maar de gehele economie zou er onvermijdelijk onder lijden. Resumerend kunnen we stellen: aangezien de Sovjetunie „selfsupporting” is wat grondstoffen betreft en gezien het feit dat de industrieële landen van de vrije wereld kwetsbaar worden bij een boycott van de vele grondstoffen die Zuidelijk-Afrika te bieden heeft zou een Russische strategie van bodemschatweigering uit Zuidelijk-Afrika zeer effectief zijn. Zonder een ander land in Zuidelijk-Afrika mee te tellen, beschikt alleen het door ons verguisde Zuid-Afrika over meer dan 86% van de wereldreserve van bodemschatten in de groep platinum, 64% vanadium, 49% goud, 48% mangaan en 46% fluor. Ziet u de consequentie?

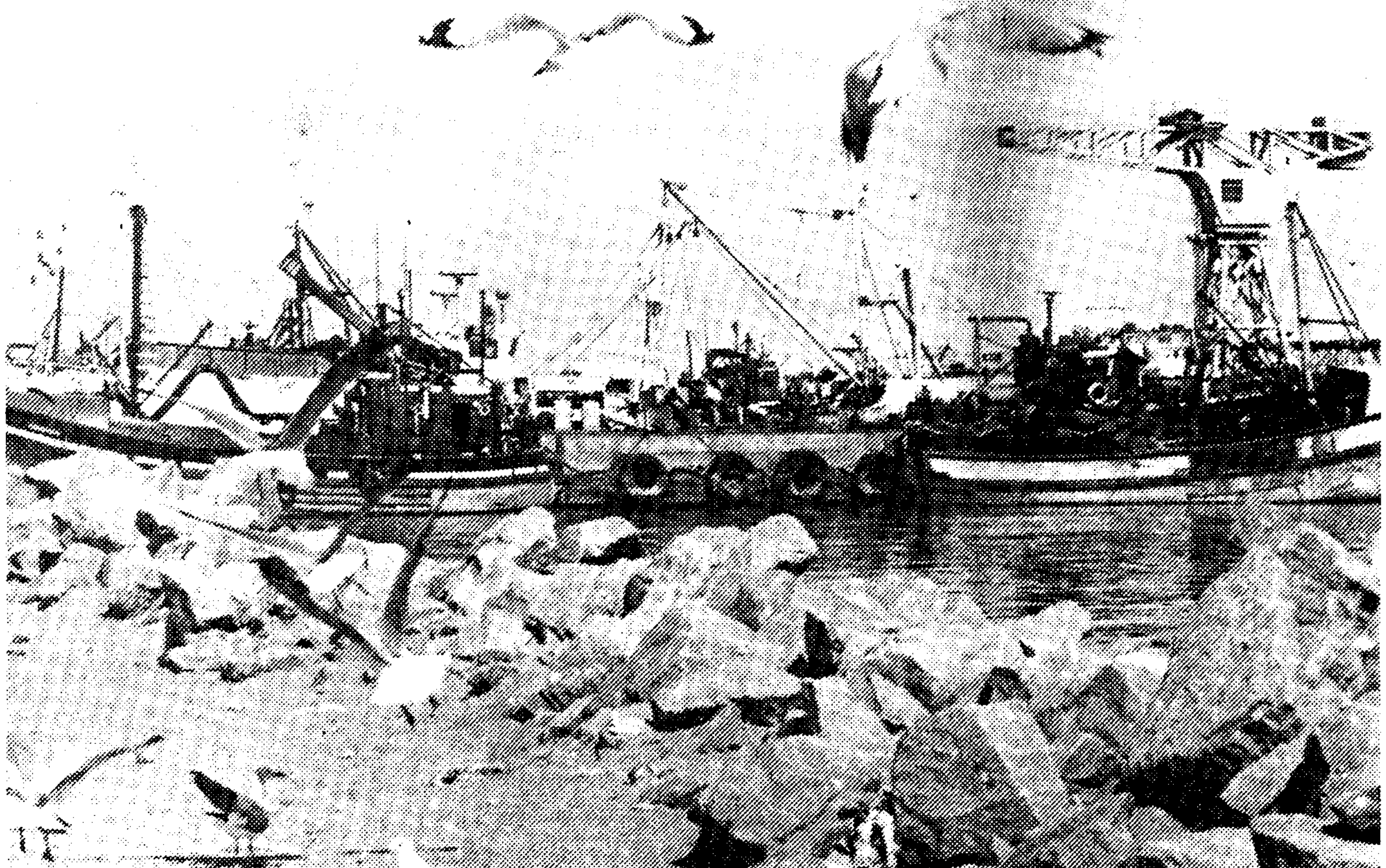
Het westen is namelijk afhankelijk van de inport uit Zuid-Afrika en de Sovjetunie niet. Direct hieraan gerelateerd is de afhankelijkheid van de vaarroutes die beheerst worden door het Afrikaans continent. Realistisch bezien, moeten we wel concluderen dat de vaarwegen in Zuidelijk-Afrika de meest belangrijke zijn. Ze worden bevaren door 24.000 oceaanreuzen per jaar, de route om Kaap de Goede Hoop is de meest bevaren route ter wereld.

Hier lijkt de conclusie op zijn plaats, dat we ons niet kunnen permitteren dat de belangrijke zeeknooppunten bij Kaap de Goede Hoop en Mozambique kwetsbaar worden in het voordeel van de Sovjetunie. De vrije wereld kan zich evenmin een verlies van de bodemschatten in Zuid-Afrika permiteren. Het streven van de Sovjetunie, dat erop gericht is te voorkomen dat de vrije wereld gebruik maakt van de bodemschatten en de vaarwegen in Zuidelijk-Afrika dient te worden herkend. Wat doet het westen?

Het westen weigert genoemd streven te erkennen! Het westen tracht het gezag van de paar westers-georiënteerde landen te ondermijnen.

Het Sovjet-streven is gericht op: de toegang voor het westen tot de bodemschatten te onthouden door middel van politieke en economische ontmanteling. Daarom moet de eerste en meest voorname stap-in de ontwikkeling van een westerse strategie voor Zuidelijk-Afrika – de realisering zijn, dat westerse politieke stabiliteit en westerse economische gezondheid de twee voornaamste wapens zijn tegen de Sovjet invloed. In plaats van te proberen de economie van de landen in Zuidelijk-Afrika te vernietigen door middel van embargo's en handelrestricties zou het westen een zekerheid in die landen moeten opbouwen door handel te drijven en technische hulp te verlenen. Dit zou dan tegelijkertijd een waarschuwing aan het adres van de Sovjetunie en Cuba zijn die hen duidelijk maakt, dat avonturieren in Zuidelijk-Afrika resulteren in negatieve reacties uit het vrije westen. Als er niet gehandeld wordt, zit straks weer een werelddeel onder de Sovjet paraplu en krijgt Jacques Gans gelijk. Dan is het inderdaad „WEG MET ONS”

STEIN **J. Schut**



● *Walvisbaai in Namibië, fel omstreden steunpunt aan de westkust van zuidelijk Afrika – door Zuid-Afrika geclaimd, maar tevens opgeëist door de Namibische onafhankelijkheidsbeweging Swapo.*

● KNIL-Drama

Ir. G.S. Vrijburg van de S.N.E. zegt, namens de bij hem aangesloten 22 organisaties, akkoord te gaan met een smartegeld van ƒ 7000,- de man, maar de ereschuld, voor wat betreft de achterstallige soldijen, blijft wel bestaan. Een sluwe, geraffineerde zet van Wiegel om het volk tegen ons op te jagen via een „solidariteits-belasting.” Een van de hoofdrolspelers in het 35-jarig KNIL-drama, Mr. J.H. Gillebaard van R.H.K. is het eens met eerstgenoemde, voor wat betreft de erkenning van de schuld, maar over de grootte van het bedrag verschillen ze wel van mening.

Volgens de heer Gillebaard levert de officiële erkenning van de schuld voldoende rechtsgrond om langs juridische weg ook de rest binnen te halen. Wat hij met „de rest” bedoelt is mij wel duidelijk, namelijk de officieren met honderdduizenden guldens te belonen. Maar de heer Gillebaard is nooit in Ned. Indië als militair geweest, heeft dus ook niet in Japanse krijgsgevangenschap de ellende en ontberingen van de manschappen meegemaakt. Jan Soldaat en de onder-officieren hebben hard moeten werken met weinig voedsel op de scheepswerven en in mijnen en de officieren mochten achter het kamp radijsjes, aardbeien e.d. planten en daarvoor kregen ze 1 yen per dag. De rest 10 sen (Jap. centen), that's the big difference!

Als derde organisatie lanceert de V.L.A.O. (zo'm 3500 leden) de eis van ƒ 16.000,- de man en geen cent minder! Weer zo'n staaltje van Wiegel, zegt de VLAO, maar elk fatsoenlijk mens moet eerst de schuld betalen. Indonesië had van de drie en half miljard - via Mr. Luns indertijd van Japan ontvangen - het KNIL moeten betalen!

Maar met al deze eindeloze gesprekken - die doen denken aan een Babylonische spraakverwarring - blijft het voor het KNIL een drama, zonder dat het doek zal vallen na het laatste bedrijf. Het belangrijkste en daar gaat het tenslotte om, leest en hoort men niet tot nu toe: wanneer de uitbetaling zal plaats hebben, ongeacht de grote van het bedrag. De meeste KNIL-militairen zijn reeds op hoge leeftijd, sommigen zelfs 80 jaar oud, hoe lang moeten deze mensen nog wachten? De zalf die de 35 jaar oude wond moet helen zal toch een blijvend litteken achterlaten.

Daarom moeten deze 3 grote organisaties het nu maar niet steeds hebben over Wiegel, Luns en andere „koeiendrijvers”, dat weten wij zo langzamerhand ook wel - menigeen heeft reeds eerder daarover zijn menig geuit - maar „to the point” moeten deze 3 organisaties, gesteund door hun leden en/of verenigingen de eis stellen om uitbetaling van de soldijen! Of het nu een voorschot of anderszins zal zijn, de vuisten moeten op tafel worden geslagen, want 35 jaar lang „touwtrekken” over het recht van de KNIL lijkt mij genoeg, anders blijft er niets meer over van het oude KNIL!

Op 15 augustus a.s. zullen wij te Utrecht de capitulatie van Japan en het einde van World War II in Z-O-Azië herdenken en voor menig KNIL-man zal deze dag - niet alleen - een herinnering zijn aan de trouw en plichten aan het Kon. Huis in de strijd tegen Japan, ook een herinnering dat één dag na de Jap. capitulatie de Indon. revolutie was ontbrand, waarin het KNIL nog niet bekomen van de ellende in de Jap. kampen - opnieuw zijn aanhankelijkheid moet bewijzen en ook dat de bittere pil van het onrecht in feite reeds 35 jaar geleden werd geslikt.

Trouwe, ouwe KNIL tegenover een ondankbare regering! En ze blijven zich vastklampen aan de strohalmen van deze grote organisaties, die steeds in herhalingen vervallen over de sluwe, geraffineerde zetten van regeringsmensen, maar tot nu toe geen ander soelaas bieden dan alleen de uitzichtloze formuleringen van hun kritiek op de regering.

In elk geval, dit is een vaststaand feit, voorwaarts mars naar Utrecht op 15 augustus 1980.

HEERLEN **S. Eimers**

● Hinault

Op waardige wijze, zoals 't een sportman betaamt, heeft Bernard de Tour verlaten. Zijn gezondheid op 't spel te zetten en z'n carriere niet te verstoren, heeft hij de juiste beslissing gevonden.

Geheel zonder veel poeha en persfotografen, geen capsones of wat dan ook, dit alles vermijdend bestempelde hem tot een sportman van de hoogste klasse. Jammer voor de Tour. Maar door deze opgave is 't arsenaal van vedettes tot nul komma nul teruggevallen. De grote leider, die een Tour inspiratie en fleur kon geven, is er niet meer. Was deze Tour '80 reeds bij aanvang geëlimineerd tot één grote vedette, vanwege 't gemis van de Italianen en enkele gerenommeerde Belgen, nu Hinault verdween zit men nog met tweede en derde melange, waarvan er ook nog velen Parijs niet zullen halen. Maar ja, de Tour gaat verder en 't euvel van de Tour '68 zal zich gaan herhalen. Nu kunnen ook coureurs van minder allure hun slag slaan en 5, 8, 10 minuten of nog meer achterstand speelt geen rol om in Parijs als overwinnaar op 't podium te staan. Deze Tour heeft nu geen uitgesproken leider meer en de gevolgen zullen spoedig catastrofaal zijn voor vele pedaleurs. Hij die waagt wint, de strijd is geheel open al zal 't eindprodukt niet de annalen halen van 'n Tour met grote vedetten aan de start. Deze Tour zal de geschiedenis ingaan als de Tour zonder top-coureurs, waarin eenieder kan zegevieren.

TREEBEEK **L. J. Adriaans**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

● Bisdom 2

Het ligt niet op mijn weg om mgr. Gijsen in bescherming te nemen. Daar heeft hij ondergetekende, als klein gelovige, niet voor nodig. Ik wil wel mijn eigen visie ten beste geven, net als de heer Knops (LD 11/7). Weet inzender Knops wat de taak van de bisschop is? „Het ware geloof bewaren, behouden en verkondigen.” Wat doet mgr. Gijsen anders? Waar gaat hij lijnrecht tegenin? Dat hij niet alle geëxperimenteer kan en mag goedkeuren, is zijn plicht. Al dat geëxperimenteer brengt ons, gelovigen, maar in verwarring en ontneemt ons alle zekerheden. Men gelooft niet meer in de Godheid van Christus. Men wil Hem alleen maar zien als mens. Men gelooft niet meer in de werkelijke tegenwoordigheid van Christus in de eucharistie. Men wil zijn eigen „kerkje”, los van Rome en bisschop. Men acht de kinderdoop niet meer noodzakelijk. Laat de kinderen maar opgroeien tot hun 16de of 18de jaar en laat ze dan zelf maar kiezen! Ik acht inzender Knops wel zo verstandig dat hij begrijpt wat van zo'n keuze dan terecht komt. Niets! Men gooit alle normen overboord en keurt alle verhoudingen goed. Als men als mens maar gelukkig is, egaal hoe men leeft. Het christelijk huwelijk hoeft voor hen niet meer. De zondagmis heeft voor hen allang afgedaan enz. enz. Is dat allemaal de schuld van mgr. Gijsen? Waarom werd mgr. Willebrands, in afwijking van de voorgestelde kandidaten, naar de zetel van Utrecht gestuurd? Waarom weigerde mgr. Willebrands destijds niet om aartsbisschop te worden? Wat zegt Willebrands van de HTP's: „Ze kunnen hun nut hebben, maar ze brengen geen priesters voort.” Hoe kan het ook anders. Met uitzondering van de HTP in Heerlen leiden elders gehuwde priesters priesterkandidaten op tot celibatair priester. Een ieder begrijpt dat daar niets van terecht komt. Mgr. Möller klaagt erover dat hij zolang hij bisschop is geen enkele priester heeft kunnen wijden. Waarom overweegt mgr. Willebrands om in de andere bisdommen ook convicten op te richten voor de opleiding tot priester? Weet inzender Knops dat Rolduc momenteel plm. 80 priesterstudenten telt? Weet hij dat mgr. Gijsen binnenkort weer tien nieuwe diakens gaat wijden? Is dit geen afdoend antwoord op de vraag: „Waarom Rolduc?” En nu de oecumene. Paus en bisschoppen vinden het zeer juist dat met onze christelijke broeders in de protestante kerken aan tafel wordt gepráát. Maar samen eucharistie vieren? Hoe kan men de eucharistie vieren wanneer men niet gelóóft in wat aan het altaar geschiedt? Mgr. Willebrands keurt dergelijke eucharistievieringen dan ook af. Mgr Gijsen is op legale wijze door de paus benoemd en gewijd. Hij is voor iedere katholiek in Limburg de bisschop. Wat voor een grote dienst zouden onze voorgangers ons gelovigen bewijzen als zij dit nederig erkenden en samen wilden werken met – ook voor hen – hun bisschop. Zei Christus niet tot zijn apostelen: „Die u hoort, hoort mij. Die u versmaadt, versmaadt mij.”?

GELEEN **J.L. Dewaide**

● Bisdom 3

In het Limburgs Dagblad van 11 juli wordt in de rubriek „In Gesprek” onder de titel **„Bisdom”** een aantal vragen gesteld, die bij meerdere mensen leven en een eerlijk antwoord, waarom gevraagd wordt, ten volle verdienen.

Allereerst wordt gevraagd, waarom Mgr. Gijsen tot bisschop benoemd werd. Het kathedrale kapittel heeft indertijd de priesters en leken willen inschakelen om hen te vragen, welk type bisschop zij wensten. Natuurlijk waren de reacties niet eensluidend, maar het beeld dat de grote meerderheid voor ogen had, beantwoordt goed aan het beeld van Mgr. Gijsen. Eensluidend was toen de opvatting, dat de nieuwe bisschop vóór alles een diepgelovig man moest zijn van om en nabij de 40 jaar. Een oproep van de gebedsactie gaf hetzelfde beeld. Als Rome indertijd het advies van de functionarissen terzijde heeft gelegd, dan in geen geval het verzoek van de meerderheid van de gewone gelovigen. Duizenden hebben in die tijd het gebed gebeden om een sterke bisschop, die zich in hechte samenwerking met de paus zou inzetten voor het herstel en de vernieuwing van het godsdienstig leven in Limburg.

In de vraag over de HTP wordt terecht opgemerkt, dat op de HTP's **ook** priesters opgeleid kunnen worden. Dit doet denken aan de lotto, waarvan iedere deelnemer de hoofdprijs kàn winnen. Het feit is niet te ontkennen, dat het aantal afgestudeerden op de HTP's, in Heerlen even goed als elders, die inderdaad priester worden, te verwaarlozen klein is. Overigens heeft de hoogste kerkelijke leiding meerdere malen ernstige bezwaren tegen de HTP naar voren gebracht, en dat zegt toch wel iets!

Dat verschillen in missie-activiteiten nadelig zouden zijn voor onze hard werkende missionarissen moet betwijfeld worden. Vroeger had iedere missie-orde zijn eigen bureau, dat uitstekend werkte. De steeds meer veld winnende gedachte, vooral op sociaal-economisch gebied, dat alleen grootmachten bestaansrecht hebben en de kleintjes moeten fuseren, leidde ook tot een fusie op het gebied van de missie-activiteiten. In Rome werd afgesproken de losgeweekte samenwerking te herstellen. Vertrouwen wij erop, dat dit niet ten koste van onze missionarissen zal gaan, zoals Nederlandse missionarissen wel eens klaagden, dat ze in Nederland wel hulp konden krijgen voor z.g. ontwikkelingsprojecten, maar niet om een kerkje te bouwen of een catechist te betalen.

De vraag over de oecumene is doorspekt met onjuiste opmerkingen, waarvan de ongelofelijk domme opmerking, dat christenen en mohammedanen dezelfde „onfeilbare heer Jezus Christus” belijden, een typerend voorbeeld is.

Onze enig juiste houding t.a.v. de oecumene is weergegeven in synodebesluit nr. 45. Deze houding stemt volledig overeen met die van de vorige pausen.

In de rest van het stuk wordt geklaagd over het dictatoriale optreden van onze bisschop, voornamelijk tegen schoolbesturen, oudercomités en pastoors. Mensen en groepen die waarachtig wel tot verweer in staat zijn! Een enigszins volledige behandeling van alle aangehaalde gevallen (zo'n slordige dertig vragen!) zou de plaatsruimte van een ingezonden stuk verre overschrijden. Overigens is dit ook overbodig, omdat het toch allemaal om hetzelfde draait: het z.g. dictatoriaal optreden.

Een dictator is iemand die regeert zonder rekening te houden met de rechten van zijn onderdanen en vooral de zwaksten onder hen. Welnu, de eerste keer dat Mgr. Gijsen – kort na zijn benoeming – in het openbaar optrad, gold de verdediging van mensen, die niet bij machte zijn zichzelf te verdedigen en zelfs niet in staat om voor de geboden hulp te bedanken: de ongeboren kinderen in de moederschoot. Als men overigens leest (b.v. in het informatiebulletin van het bisdom), hoe onze bisschop zich uitslooft om **dienstbaar** te zijn voor de katholieken in Limburg, dan krijgt men **allerminst** de indruk met een dictator te doen te hebben. Uiteindelijk hangen de vragen en de moeilijkheden van de heer K. kennelijk samen met het feit, dat hij gebrekkig en eenzijdig geïnformeerd is!

NEERBEEK **P. Frissen**

● Bisdom 4

Inzender P. Knops vroeg in zijn artikel „Bisdom” (LD 11/7) om een eerlijk antwoord. Dat wil ik hierbij proberen te geven. Vóór zijn benoeming kenden maar weinig mensen mgr. Gijsen, maar zijn benoeming vond niet plaats op grond van bekendheid maar van religieuze instelling en andere nodige capaciteiten. Dat de bisschop de vereiste eigenschappen bezit en Rome een terechte keus heeft gedaan blijkt uit de maatregelen die mgr. Gijsen heeft genomen (Rolduc) en uit de publikaties van zijn hand b.v. over catechese en priesterschap. Dekens, vicarissen en een meerderheid van de priesters en kloosterlingen waren het met de benoeming niet eens. Dat de basis er anders over dacht bleek uit de uitslag van een enquête waarbij slechts 4-8% zich tegen de benoeming uitsprak. Andere kandidaten en hun supporters kwamen niet aan bod omdat zij zich niet met de ideeën van Rome konden verenigen. De wat men noemt „hardhandige” aanpak van mgr. Gijsen steunt op de leus: zachte heelmeesters maken stinkende wonden. Bij mgr. Simonis had kard. Alfrink openlijk en op voor mgr. Simonis stuitende wijze laten blijken het met de keus niet eens te zijn zodat wel te voorzien was dat hij ook bij de benoeming van mgr. Gijsen geen inspraak zou hebben. Het optreden van kard. Alfrink had zelfs tot gevolg dat mgr. Gijsen in Rome door de paus werd gewijd. De HTP-opleidingen voldeden en voldoen niet aan de voorwaarden die nodig zijn om priesters op te leiden, de Rolduc opleiding doet dat wel. Dit blijkt hieruit dat in Rolduc praktisch geen studenten afvallen voor het priesterschap terwijl op de KTH's praktisch niet voor het priesterschap wordt gekozen. De opleiding van de KTH's voldoet dan ook niet aan de richtlijnen die daarvoor op het Tweede Vaticaans Concilie werden vastgesteld. KTH's zijn gesubsidieerde instellingen die wat priesteropleiding betreft niet aan hun doel beantwoorden. Rolduc wordt alleen gefinancierd door vrijwillige bijdragen van Nederlandse katholieken die daarmee hopen bij te dragen aan het herstel van de gehavende Nederlandse kerkprovincie. De missieactie van mgr. Gijsen voldoet aan de op het concilie vastgestelde voorwaarde dat evangelisatie het hoofddoel is en dat sociale verzorging als christelijke deugd vanzelf ook (maar niet uitsluitend) aan bod komt. De missieactie van pater Nelen denkt daar anders over en verschilt dus met Rome van mening. Niet alle godsdiensten denken het zelfde over Christus en over de uitleg van het evangelie. Moslims aanvaarden de boodschap van Christus niet en protestanten kennen geen biecht, eucharistie en heiligenverering. In het geval van de Maastrichtse Jezuïeten lag de Nederlandse overste dwars en moest pater Arrupe beslissen, met steun van Rome. In St.-Geertruid ging het niet om voor de kinderen verstaanbare opvattingen over de eucharistie maar over een niet-katholieke (gereformeerde) opvatting daarover. De pastoor wilde zich aan de katholieke opvatting houden omdat hij dat t.o.v. Rome en de r.k. kerk verplicht was. De tekst bij het vormsel in Hegelsom was in strijd met de leer van de r.k. kerk over de H. Geest en de Drieëenheid. De katecheten, de pastoor-deken, de pastoor, het schoolbestuur en de leerkrachten aldaar wilden hun onjuiste opvatting over het vormsel doordrukken en dus kon mgr. Gijsen natuurlijk niet medewerken. Men gaat inderdaad niet naar de kerk voor een pastoor, deken of bisschop maar wel mag men van deze eerw. bedienaren verwachten dat zij er voor zorgen dat aan de kerkbezoekers geen knollen voor citroenen worden verkocht. Mgr. Gijsen doet in dit opzicht wat van hem verlangd wordt, maar zolang er nog zoveel dwarsliggers zijn kunnen toestanden als in St.-Geertruid en Hegelsom niet worden voorkomen.

EINDHOVEN
Mevr. E. Reijnaerdts-Dassen

● Woning 2

Ook ik zou nog graag even willen reageren op het bericht in het Limburgs Dagblad over het toewijzen van woningen aan tien bootvluchtelingen in Kerkrade. Je vraagt je als inwoner van Kerkrade wel af, waar de gerechtigheid is gebleven. Wij zijn twee jaar getrouwd, hebben een baby van één jaar en de tweede is onderweg. Wij wachten al twee jaar op een woning. Momenteel hebben wij een kleine peperdure etage met veel mankementen en weinig plaats, geen tuin, geen balkon enz. Maar wij komen niet in aanmerking voor een eengezinswoning. Er werd ons verteld dat wij een dak boven ons hoofd hebben en volgens de gemeente zijn wij geen krepeergeval. Je moet in Kerkrade geen kruiwagen, maar een vrachtwagen hebben.

Ze konden beter eerst zorgen dan hun eigen mensen tevreden waren en dan pas royaal en dik doen tegenover buitenstaanders. Na het lezen van het bericht was ik erg teleurgesteld en moest zodoende even mijn verontwaardiging kwijt. Want ik vraag me af: als netheid en eerlijkheid niet helpt, wat dan?

KERKRADE-WEST **Marion Krill**

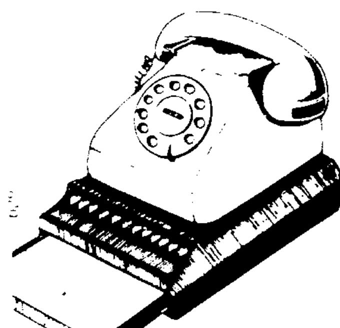
● Woning 3

Naar aanleiding van berichten over het verkrijgen van woningen door bootvluchtelingen in Kerkrade wil ik opmerken, dat ik zelf ook in diverse gemeenten voor een woning sta ingeschreven. Bij de ene gemeente moet je uit die plaats afkomstig zijn, bij de andere moet je twee kinderen meteen fabriceren om het zomaar uit te drukken. En in zeer welbekende gemeente gaan alleenstaanden cq. gescheiden mensen vóór, dus ieder huisje heeft zijn eigen kruisje is het motto daar. Het gedonder moet eens afgelopen zijn. Ons woningzoekenden voor dom te verkopen! Als ze zelf maar droog zitten, dan is alles kits.

Die gasten denken dat wij woningzoekenden dom zijn. Daarom hoop ik dat door dit soort brieven de aandacht op ons gevestigd wordt.

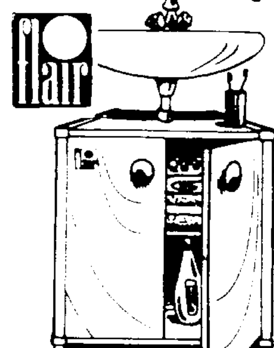
HEERLEN **W. Gorissen**

Weekendkoopjes bij Schunck



Telefooncassette voor onder de telefoon. Even drukken op de gewenste toets en het juiste adres verschijnt.

Nu **12.95**



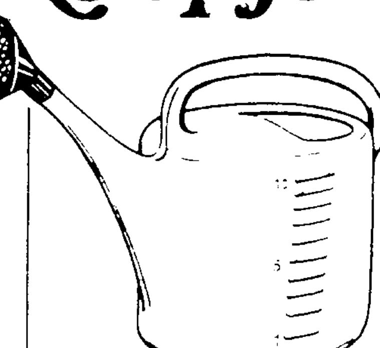
Flair **wastafelonderkast** met legplank. Creëert ruimte op een plaats die anders onbenut blijft.
Formaat 60 cm. breed, 54 cm. hoog en 36 cm. diep.

Nu **59.-**



Stevige nylon **draagtas**, opvouwbaar tot pocketformaat en opgeborgen in een klein etui.
Kompleet met handig voorvak

2.95



Dé ideale **tuingieter**, gemaakt van sterk kunststof. Inhoud 10 liter en met sproeikop. Nu voor een super laag, zonnig prijsje

5.95

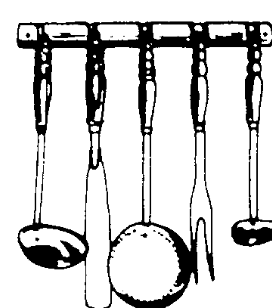
uitsluitend donderdag vrijdag en zaterdag

Schunck kwaliteit wint altijd!

Promenade Heerlen 2e etage

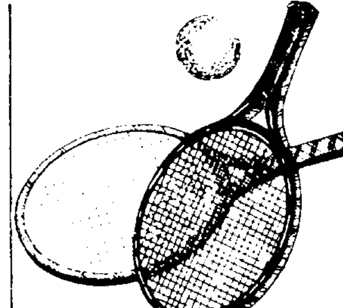


Tuinmeubelen met weerbestendig geëpoxeerd frame.
Ligbed 65,-
Relaxstoel met verstelbare rug en voetensteun 49,75
Standenstoel met 5-voudig verstelbare rugleuning **35.-**



Edelstalen 6-delig **lepelgarnituur** in praktische samenstelling. Geprofileerde houten handgrepen en verpakt in luxe kadodoos.

VAN 14,95 VOOR **12.95**



Trim-tennisspel voor jong en oud. Bestaande uit 2 stevige rackets van slagvast kunststof en 1 zachte sponsbal. Geeft ook op vakantie veel plezier

3.95



Regulateursklok. Origineel model. Sonoor klinkende gongslag bij hele en halve uren. Met opwindmechanisme en perfekt een en dertig dagen uurwerk. Lengte ca. 82 cm.

79.-

GEBOREN

Thorsten, zoontje van J. Bonfrere-Poels. Mheer, Jonge Hagen 20.

David Rob, zoon van T. van Erp. Meerssen, Beekstraat 34.

Bart, zoon van J. Westenberg-v.d. Broek. 6225 CG Maastricht, van Goghstraat 4.

Jeroen en Alex, zoontjes van F. Mey-Pletzers, Geyaartsborg 47, Maastricht. Tijd. adres: St.-Elisabethkliniek, kamer 28a Heerlen.

HUWELIJKEN

Ester Bronzwaer en **Will van Gangel** trouwen heden, donderdag 17 juli, om 9.00 uur. Receptie is van 19.00-21.00 uur groene zaal, Tongerseweg 346, Maastricht.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan familie, bekenden, burgemeester en wethouders en alle verenigingen, voor de vele geschenken en felicitaties die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons Gouden Huwelijksfeest.

H. v. Loo,
M. v. Looi-Roijen

Valkenburgerweg 49, Hulsberg
Juli 1980.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Op 3 juni jl. hebben wij afscheid genomen van onze dierbare en goede vader, schoonvader en opa

Jan Willem Limpens

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis zeggen wij u zeer hartelijk dank.

Fam. Limpens

Oirsbeek, 17 juli 1980
Oirsbekerweg 40.

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 20 juli as. in de St.-Lambertuskerk te Oirsbeek om 11.00 uur.

Het is een jaar geleden, dat we afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man, zorgzame vader en opa

Floor Boer

De eerste plechtige jaardienst is 20 juli as. om half 10 in de St.-Barbarakerk te Treebeek.

M.A. Boer-Franssen
kinderen en kleinkinderen

In plaats van kaarten.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de belangstelling en het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Heinrich Halfkann

Wij bedanken familieleden, vrienden, buren en bekenden voor schriftelijke condoléances, bloemen en hun grote aanwezigheid bij de uitvaartdienst.

Mevr. B. Halfkann-Mulders
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 19 juli as. om 19.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze dierbare vader en opa

Jan Hubert Stevens

danken wij allen zeer hartelijk.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 20 juli om 10.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw ten Hemelopneming te Einighausen.

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven dat ons werd betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader en opa

Lei Driessen

Een speciaal woord van dank richten wij tot de fanfare St.-Jozef uit Meers.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 19 juli om 18.30 uur in de St.-Jozefkerk te Meers.

De plechtige zeswekendienst van onze onvergetelijke moeder en grootmoeder

Anna Maria
Simons-Derissen

zal plaatsvinden op zaterdag 19 juli as. om 18.30 uur in de kerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade-Rolduckerveld.

Fam. Simons, Rutten en Wessels
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juli 1980.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en onze lieve moeder

Tiny Meessen-Cremers

zal plaatshebben op zaterdag, 19 juli a.s. om 19.00 uur in de Sint Eligiuskerk te Schinveld.

W. J. Meessen en kinderen

MARKTFEESTEN TE NIEUWENHAGEN

20 juli as.
Oude ambachten, rommelmarkt, fancy-fair, vanaf 11.00 uur

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Graag zouden wij ieder persoonlijk willen bedanken, maar door de overweldigende belangstelling is dit onmogelijk.
Allen zijn wij zeer erkentelijk die ons bezocht hebben, schriftelijk hun medeleven hebben betoond en zij die aanwezig waren in de kerk en bij de begrafenis van onze lieve man en vader

Egididius Joseph Merx

Nogmaals dank voor h. missen, de prachtige bloemen, de brieven en de vele condoléances.

A.M. Merx-Smeets
Hub

6466 LN Kerkrade, juli 1980
St.-Martinusstraat 4.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 20 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

Voor de vele en hartelijke blijken van deelneming bij het overlijden en de uitvaart van onze lieve moeder

Maria Hubertina
Elisabeth Augustus

echtgenote van wijlen

Antonius Hubertus Claessens

betuigen wij u onze oprechte dank. Uw medeleven is voor ons allen een grote troost en kracht geweest in deze dagen.
De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben in huize Beukeloord te Meerssen op zondag 20 juli as. om 10.00 uur.
Beleefd nodigen wij u uit deze dienst bij te wonen.

Fam. Claessens-Augustus

De plechtige eerste jaardienst waarin wij hem met grote dankbaarheid herkennen

Wilhelm Meurer

zal plaatshebben op zondag 20 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg.

Mevr. Meurer-Keybets
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Schaesberg, juli 1980.

Oprecht dankbaar zijn wij voor uw medeleven en genegenheid betoond bij het overlijden van onze lieve echtgenoot, pappa en opa

Charles Sampermans

Uw waardering voor hem zal een grote steun voor ons zijn.

J. Sampermans-Schmitz
kinderen en kleinkinderen

Tongeren, juli 1980

Plechtige zeswekendienst zondag 20 juli om 11.30 uur in de St.-Theresiakerk te Maastricht.

ƒ 79,–
Berbertapijt

Deze en vele andere koopjes wacht u in

Theo Stikkelbroeks
PARADE-OPRUIMING
Het Tapijtenbolwerk
Rumpenerstraat 116
Brunssum

Faillissement

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 26 juni 1980 is in staat van faillissement verklaard **Hendrik Anna Johannes Nas,** wonende te Hoensbroek aan de Opbraakstraat nr. 20, met benoeming van de Edelachtbare Vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechtercommissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator
Mr. G.M. Römers
Schinkelstraat 25
Heerlen

Huwelijk

Bent u wed., wedn. of ALLEENSTAANDE? Kom dan naar het „Bal der Einsame Herzen", iedere di., do., vr. en za. Ober-Bayern, Akerstraat 150, Hoensbroek.

Nette jonge VROUW 33 jaar schuldl. gesch. m. 1 kind zkt. kennism. m. nette man lft. 33-40 kind geen bezw. Geen avonturier en uitg. type. Moet ser. zijn en liefst i.b.v. auto. Br. o. no. HO 219 LD Hoensbroek.

Nette alleenstaande heer, 45 jr. zkt. ser. kennism. met VROUW om mooie relatie op te bouwen. Het is niet voor een avontuur. Br.ond.nr. SH 543 LD Heerlen.

GISTEREN M'N AUTO IN DE KRANT. VANDAAG VERKOCHT.

OPRUIMING EN FEEST, DAT MOET WEL SUPERVOORDELIG ZIJN!

5 JAAR DE JONG

electronica

Autoradio's met cassetterecorder
Vele bekende merken zoals Pioneer, Roadstar en Philips. v.a. 289,-

Roadstar RS 2500 GP
Autoreverse, aut. afslag, versneld vooruit en achteruit spoelen, muting, 2 x 6 Watt. 498,-

Roadstar RS55N
2 x 15 W, hoge- en lagetoonregeling. 159,–

AUTOBOOSTERS
Roadstar RS 54 N
2 x 15 Watt, fadercontrol, equalizer. 199,–

Diverse auto-antennes v.a. 9,95

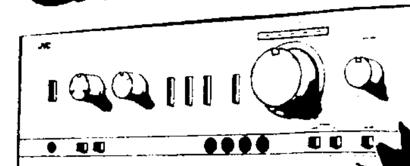
Professionele disco lichtmachine
20 Verschillende lichtmogelijkheden, groot schakelvermogen. 499,-

10 TUN's o.a. BC 547 3,–
10 TUP's o.a. BC557 3,–

Nu weer leverbaar CD 4011 1,60

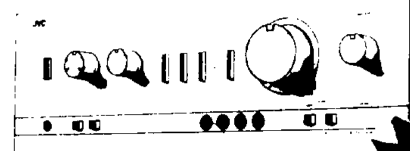
Thyristor TIC 106 M 600 V, 5 Amp. 5 stuks 7,50

4301



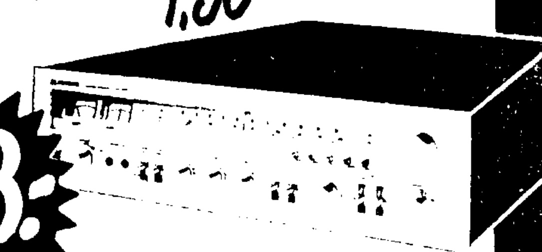
JVC A-S7
Hifi stereo-versterker
2 x 53 W kontinu, max. vervorming 0,05 o/o LED-piekindikators, alle aansluitmogelijkheden. Van 610,-
399,-

Kenwood KT 413 tuner
AM/FM-stereo tuner met elektrische afstemming, 10 voorkeurstations. Bruto 749,-
399,-



JVC A-S5
Hifi stereo-versterker
2 x 31 W kontinu, max. vervorming 0,06 o/o, alle aansluitmogelijkheden. Van 479,-
299,-

Kenwood KA 405 versterker
2 x 55 W, microfoonmengmogelijkheid; 2 vermogenmeters, aansluiting voor 4 speakers. Bruto 569,-
399,-



598,-
Sharp Optonica SA 2121
HiFi stereo receiver, AM/FM, 2 x 45 W, alle aansluitmogelijkheden. Bruto 1225,-



698,-
Sharp Optonica SA 3131
HiFi stereo receiver, AM/FM/LG, 2 x 65 W, alle aansluitmogelijkheden. Bruto 1898,-

Deze kans mag u niet onbenut laten!

JVC PORTABLE VIDEO NU UIT VOORRAAD LEVERBAAR

NU EXTRA VOORDELIGE UITVERKOOP

Ook in onze electronicazaak

399,-
Technics SU 8044
HiFi versterker
2 x 40 W, fluoricerende meters, alle aansluitmogelijkheden. Bruto 619,-

399,-
Technics ST 8044
HiFi tuner
AM/FM-stereo, LED-indikatie. Bruto 619,-

Nu 399,-
Technics RSM 12
HiFi stereo cassettedeck
Met Dolby, fluoricerende meters, Metal-tape. Bruto 619,-

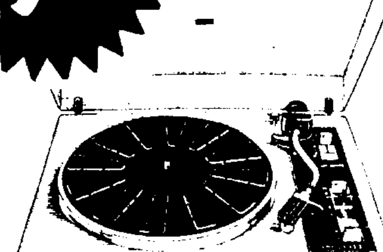
ENORME AANBIEDINGEN IN LUIDSPREKERS

Skania 70 LD
70 Watt Sinus, 3-weg systeem. Bruto 599,- Nu 199,-

Skania 50 LD
50 Watt Sinus, 3-weg systeem. Bruto 348,- Nu 149,-

Skania 40 LD
40 Watt Sinus, 2-weg systeem. Bruto 229,- Nu 99,-

Jamo nu tegen zeer scherpe prijzen!!



199,-
Lenco L133
Halfautomatische snaaraangedreven Hifi platenspeler voorzien van MD-element.



189,-
ITT 830 HiFi
Een deck met een breed scala van mogelijkheden, 2 VU-meters voor exact aflezen, DLPF-ruisfilter en automatische bandkeuzeschakelaar.

BOSE EN Studiocraft

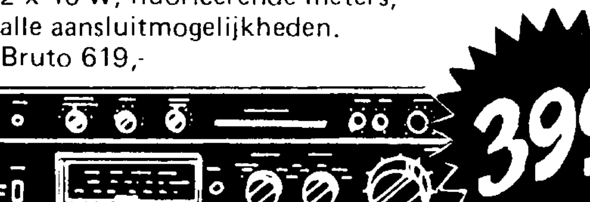
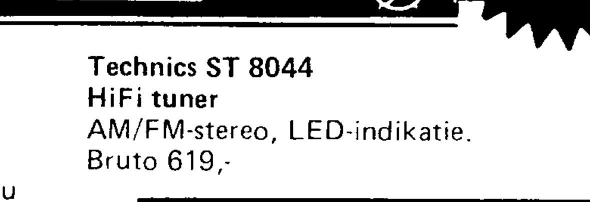
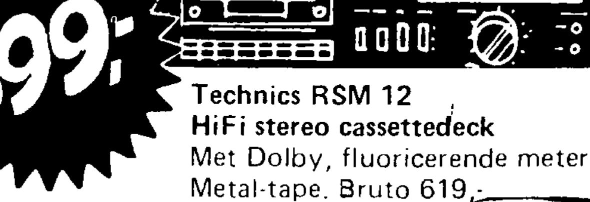
Bose 331
Speciale uitvoering van de bekende Bose 301.
Nu per stuk 289,-

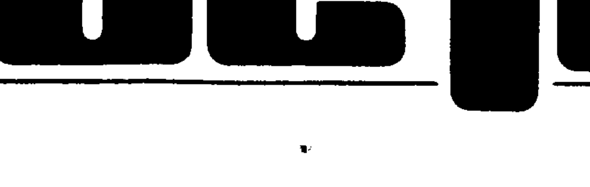
Studiocraft v.a. 159,-

De Jong HiFi
Akerstraat 23, Heerlen
Tel. 045 - 714390

De Jong Electronica
Akerstraat 21, Heerlen
Tel. 045 - 716829



de jong hi-fi

Financiering mogelijk/'s maandags gesloten

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 17 juli 1980 ● Pagina 19

Hennie Kuiper 'Dan maar vice-kampioen...'

door peter de jonge

PRAPOUTEL – Hennie Kuiper heeft de capitulatie getekend. In de ijle lucht van Prapoutel gaf hij zich gewonnen. Het Nederlandse duel in de Ronde van Frankrijk – zo daar in de afgelopen dagen al sprake van was – is voorbij. In de laatste drie etappes heeft Kuiper telkens meer tijd verspeeld aan Joop Zoetemelk, en gisteren tijdens de laatste beklimming, was de dreun zo hard dat hij niet anders kon dan het hoofd buigen.

„Nederland heeft in Joop zijn kampioen en dan moet er ook een vice-kampioen zijn", omschreef Kuiper zijn rol in de laatste dagen van de Tour. Maar zelfs de tweede plaats, fier in de schaduw van klassementsrenner Zoetemelk, staat op losse schroeven. In de klauterpartij naar de top van het mondaine ski-oord verspeelde hij niet alleen tweeëneenhalve minuut op zijn landgenoot, maar ook nog eens ruim twee minuten op Raymond Martin. De Fransman rukte op naar de tweede plaats.

Botsing

Door een ongelukkige valpartij, een botsing met een motor waarvoor overigens Johan van de Velde de verantwoordelijkheid opeiste met excuses aan de goed geklasseerde Martin, arriveerde de Fransman niet aan de zijde van Zoetemelk. „En misschien", oordeelde hij, „kan die valpartij ook nog wel mijn tweede plaats kosten. De afstand tussen Kuiper en mij is niet zo geweldig groot. In de individuele tijdrit in Saint Etienne zal blijken of de val een rol heeft gespeeld."

Moe

Zelf hoopt Kuiper ook op de rit tegen het horloge. „Maar vergeet de dag van morgen (vandaag - red.) niet", liet hij weten. „De fabriek van Mercier staat in Saint Etienne en ik ben ervan overtuigd dat de mannen van die ploeg er in zullen vliegen. Het zal kort, maar hevig zijn."

Hennie Kuiper is duidelijk moegestreden. Hij, die het onbezonnen werk niet uit de weg gaat, loste in de laatste klim als een debutant en moest renners als Thevenet, Maas, Peeters, Wilmann en Alban voor laten gaan. Zijn hoogtepunt lijkt voorbij. „Ik heb aangevallen op de Colombière. Sommigen zullen dat vroeg vinden, maar anders zeggen ze weer dat ik niets onderneem. Op alle cols ben ik daarna met de eersten bovengekomen. Behalve op de laatste. Martin kan enorm accelereren en dat versnellen ligt mij niet. Ik blokkeerde daarna volledig in een bocht."



● *Hennie Kuiper: een dappere strijder boog het hoofd.*
Foto: ROEL CUSTERS

Zoetemelk: 'Af en toe moest ik hem temmen...'

Van de Velde: alles uit de kast

PRAPOUTEL – Joop Zoetemelk kan de Tour bijna niet meer verliezen. De wijze waarop hij in de tweede Alpen-etappe zijn voorsprong op Raymond Martin en Hennie Kuiper vergrootte, was grote klasse. Daaraan deed het feit dat Martin in de slotfase door tegenslag de aansluiting met Zoetemelk verspeelde weinig af. Want de Fransman, die Hennie Kuiper van de tweede plaats stootte, had andere en grotere plannen dan alleen maar meegaan in het wiel van de gele-truidrager.
Het tempo in het uitgedunde groepje kopstukken, achter de ontsnapte ritwinnaar Ludo Loos en vlak voor de finish nog achterhaalde Jostein Wilmann, werd evenwel zo hoog gehouden door Johan van de Velde, dat er eenvoudig geen kans meer bestond om nog aan te vallen. „Af en toe moest ik Van de Velde zelfs temmen", zei Zoetemelk lachend over de fenomenale hulp van de Westbrabander. „Trouwens, eerder op de dag hebben ook de andere jongens geweldig voor mij gewerkt."


Wiel Verheesen in de Tour

Zoetemelk was groots. Van de Velde nog grootser. Zo en niet anders moest geconcludeerd worden na de strijd op de flanken van achtereenvolgens de Col de Barioz en de beklimming van Prapoutel-les-sept-Laux. Tijdens dit gevecht verbleekten de inspanningen die het rennersveld eerder had moeten leveren, toen achtereenvolgens over de Col de Chatillon (23 km), Col de la Colombière (53 km), Col des Aravis (77 km) en Col de Champlaurent (145 km) was getrokken. Daar bleven de favorieten nog in elkaars gezelschap of herstelden zij snel de geringe onderlinge verschillen.

Herstel

Dat Ludo Loos reeds na een uur koers de ontsnapte Spanjaard Fernandez als koploper afloste en vervolgens liefst 155 km, tot aan het eindpunt, in de spits vertoefde, waarbij hij het overgrote deel in gezelschap van de Noorse Tour-debutant Wilmann, interesseerde Zoetemelk allerminst. Niet de etappe, maar de gele trui telde. Een aanval van Kuiper in de eerste hairpins van de Col de la Colombière werd afgeslagen door Knetemann. Toen Raymond Martin eveneens aan het demarreren sloeg, herstelde de leider van het klassement in hoogst eigen persoon de orde.

Ontgoocheld

In de beginfase van de strijd was het ook dat renners als Paul Wellens en Bert Oosterbosch uitstekend werk leverden. Henk Lubberding liet zich (naderhand) evenmin onbetuigd. Een wonder dat Joop Zoetemelk de hele ploeg complimenteerde en dankte voor de steun. Over de massale valpartij na 132 kilometer, waarbij zeker twee dozijn renners betrokken waren, sprak geen mens. Behalve materiaalschade had deze massale tuimeling trouwens geen enkel gevolg.
De grote dingen gebeurden pas toen het veld aan stukken werd gescheurd. Bernard Thevenet, Robert Alban, Jo Maas c.s. stonden aan de basis van het gevecht. Ze werden overigens geheel beloond omdat ze teruggepakt werden, waarbij een ontgoochelde Jo Maas („Ik was anders bij de eerste vijf geëindigd") een lekke tube en oponthoud voordat hij van nieuw materiaal werd voorzien, als excuus kon doen gelden.

Witte trui

„Toen wij op de hoogte werden gebracht van de zware val die de Belg Ronny Claes had gemaakt, waardoor hij naar het ziekenhuis moest worden vervoerd, zei Zoetemelk me dat ik nu weer op het punt stond de witte trui als leider van het jongerenklassement te veroveren", aldus Van de Velde over de ontknoping. „Eerder had immers Jean-René Bernaudeau de strijd gestaakt, waardoor ik reeds was opgerukt."

„Niet de witte trui interesseerde mij overigens in eerste instantie, wel het gele tricot van Joop. Ik antwoordde hem dan ook dat ik er alleen maar op gebrand was om op de laatste col, waar de finish getrokken was, eens alles uit de kast te rijden. Ze zouden van goede huize moeten komen als ze Zoetemelk nog wilden aanvallen."

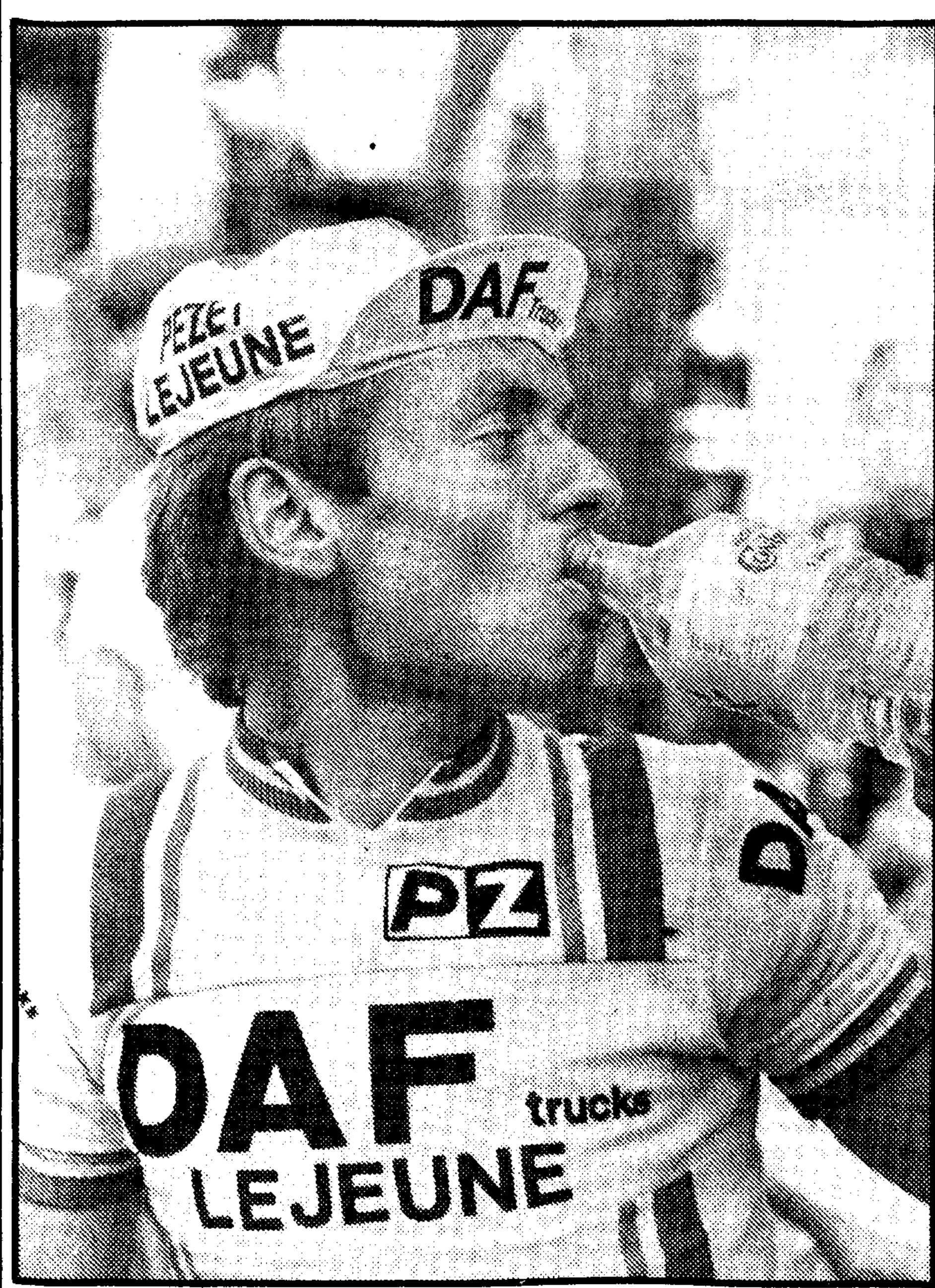
Val

Van de Velde haalde alles uit de kast. Hij sleurde in zo'n moordend tempo aan het groepje, dat de een na de ander door de achterdeur verdween. Hennie Kuiper was zelfs al bezweken op de Col de Barioz, die als een aanloop naar Prapoutel kon worden gezien. Uiteindelijk waren, behalve Zoetemelk en Van de Velde, alleen Lucien van Impe, Alban Martin en Agostinho in staat om zich in het voorste gelid (achter Ludo Loos en Jostein Wilmann) te handhaven.

Agostinho moest weliswaar een keer toch het hoofd buigen, maar hij kwam op bewonderenswaardige wijze terug. Raymond Martin daarentegen kwam ten val. Het kostte hem ten opzichte van Zoetemelk 42 seconden.


● *Joop Zoetemelk (links) „getrokken" door zijn gangmaker Johan van de Velde (rechts). In het midden Robert Alban en Raymond Martin.*

● Jan Jonkers is onder de aandacht van enkele grotere ploegen gekomen. Hij kreeg een aantrekkelijke aanbieding van Fred de Bruyne (DAF Trucks). „Maar", vertelde Jonkers, „ik heb al bij mijn huidige ploeg getekend. Ik was namelijk bang dat door een valpartij of iets dergelijks mijn seizoen verloren zou kunnen gaan."
● Witte-truidrager Ronny Claes (IJsboerke) is door een valpartij uit de Tour verdwenen. Aanvankelijk zag het er na de spectaculaire tuimeling in de afdaling van de Col de Barioz ernstig uit. Met zijn hoofd onder het bloed werd de jonge Belg per helicopter naar het ziekenhuis getransporteerd. Nadat het bloed was weggeveegd, bleek hij slechts een lichte hersenschudding te hebben opgelopen.



● *Jo Maas: vloekend over de finish.*
Foto: ROEL CUSTERS

Jo Maas: „Heb nooit geluk"

PRAPOUTEL – Jo Maas kon zijn teleurstelling niet verborgen houden. Huilend en vloekend passeerde hij de eindstreep. Als twaalfde. Opgerukt naar een plaats bij de eerste twintig van het algemeen klassement.

„Ik heb ook nooit geluk", sprak hij, nog vóór hij de inhoud van een flesje mineraalwater in zijn keelgat liet verdwijnen. „Het is om gek van te worden. Ik zit bij de sterksten van de Tour. Ik ga zonder moeite met Zoetemelk, Van de Velde, Agostinho en al die mannen naar boven en dan opeens krijg ik een lekke tube. Verdomme, waarom moet mij uitgerekend zoiets gebeuren. Juist op een dag dat ik weer sterk rijd."

Het feit dat hij, ondanks alles, de bestgeklasseerde renner van de DAF Trucksploeg bleef, noemde Jo Maas een schrale troost. „Het gaat mij niet om eerste man van ons team te worden, maar gewoon om een rit te winnen of erg kort te eindigen."

Jo Maas kreeg de lekke tube voor de afdaling van de voorlaatste Col, toen alleen nog de allersterksten (zonder Kuiper, Criquielion, Lubberding, c.s.) waren overgebleven bij de gele truidrager Zoetemelk. „Van ploegleider Fred de Bruyne was in geen velden of wegen iets te bekennen", vertelde Maas. „Ik schreeuwde als een wanhopige om hulp. Eindelijk stopte de neutrale materiaalwagen bij mij. In de achtervolging werd ik gehinderd door volgauto's die zich tussen de groep Zoetemelk en mij bevonden. Misschien was ik anders toch nog teruggekomen. Ik had gehoopt op een plaats bij de eerste vijf. Vóór ik een lekke tube kreeg, was ik al eens in de aanval gegaan. Het leek alsof de duivel in het spel was. Ik kreeg honderd meter, méér niet.

Toen pakten ze me terug. Thevenet lieten ze wel wegrijden, alvorens hij zelf de wapens strekte. Ik snap het niet. Voor het algemeen klassement ben ik immers niet meer gevaarlijk."

● De schrik voor de laatste plaats zit Jos Schipper niet langer in de benen. Op de rustdag in Morzine keek hij nog met angst uit naar de Alpenrit tussen Morzine en Prapoutel, maar bij aankomst was van pessimisme niets meer te bespeuren.

Tourvisie van Jan Janssen



Ondanks het feit dat ik de dag van gisteren met veel spanning tegemoet zag, is er ook nu niet erg veel gebeurd in de etappe Morzine naar Prapoutel. Door het werkelijk fantastische rijden van Johan van de Velde is Joop Zoetemelk nu vrijwel zeker van de Tourzege. Natuurlijk presteerde ook Joop uitstekend. Niemand van zijn concurrenten had ook maar de moed om een poging te ondernemen de positie van Zoetemelk te ondermijnen, daarvoor was het moordende tempo dat Johan van de Velde de kopgroep oplegde veel te hoog. Ze waren blij dat ze in het wiel van de twee Nederlanders konden blijven. Met nog een tijdrit voor de boeg, waarin Joop ongetwijfeld nog meer afstand zal nemen, is zijn eerste eindoverwinning een vaststaand feit, ernstige valpartijen daargelaten.
Johan van de Velde heeft het in zich een hele grote te worden. Niet dat men nu moet denken dat hij volgend jaar al een serieuze gooi naar de eindzege van de Ronde van Frankrijk zal doen. Maar in de verdere toekomst heeft hij ongetwijfeld kansen op een overwinning in de Tour. Joop Zoetemelk heeft, zo blijkt nu wel, een erg verstandige beslissing genomen door zich te laten inlijven door Peter Post aan het begin van dit seizoen. Op het vlakke heeft die equipe niemand te vrezen, terwijl in de bergen een man als Johan van de Velde onmisbaar is voor een kopman. Dat heeft Zoetemelk in zijn Franse periode dikwijls gemist. Bovendien is de tijdwinst die de ploeg-Post in de ploegentijdritten bij elkaar fietste, van grote betekenis geweest voor de voorsprong van Joop Zoetemelk.
Hennie Kuiper heeft het gisteren dus niet kunnen maken. Kuipertje was kapot toen hij over de streep kwam. Hij heeft ontzettend veel moeten afzien en ook alles gegeven, maar tegen een Zoetemelk in deze vorm was hij duidelijk niet opgewassen. Bovendien heeft Hennie, denk ik, tijdens de rustdag een morele dreun gekregen. Radio Tour de France verzorgde tijdens de rustdag in Morzine een uitzending die helemaal gericht was op de ploeg van Post. Hennie Kuiper, die op dat moment toch tweede stond in het algemeen klassement, is totaal niet aan bod gekomen in die reportages.
Ook Jan Jonkers en Jos Schipper trouwens niet, die vrijwel helemaal genegeerd worden door de radioverslaggevers. Het is toch ongelooflijk dat een man, die tweede staat in de algemene rangschikking tijdens een rustdag niet eens naar zijn bevindingen van de voorgaande dagen wordt gevraagd. Neen, alles is gericht op de Raleigh-ploeg, die natuurlijk wel uitmuntend presteert. Ik heb dat tijdens mijn carrière ook meegemaakt. De Nederlandse belangstelling ging in die periode volledig uit naar de equipe van Kees Pellenaars, terwijl ik als Nederlander in Franse dienst vrijwel nooit aan bod kwam.
Hetzelfde maken Kuiper, Jonkers en Schipper nu mee. Die twee laatsten hebben erg opgezien tegen de bergetappes, maar zich er toch doorheen weten te slaan. Ik heb veel bewondering voor die knapen. Maar niemand spreekt over Jonkers en Schipper, die waarschijnlijk net zo blij zijn als Zoetemelk nu ze heelhuids over de bergen heen zijn.

Een instelling in Heerlen heeft dringend behoefte aan de zorgzame assistentie van een gediplomeerde

B-ver pleeg-kundige

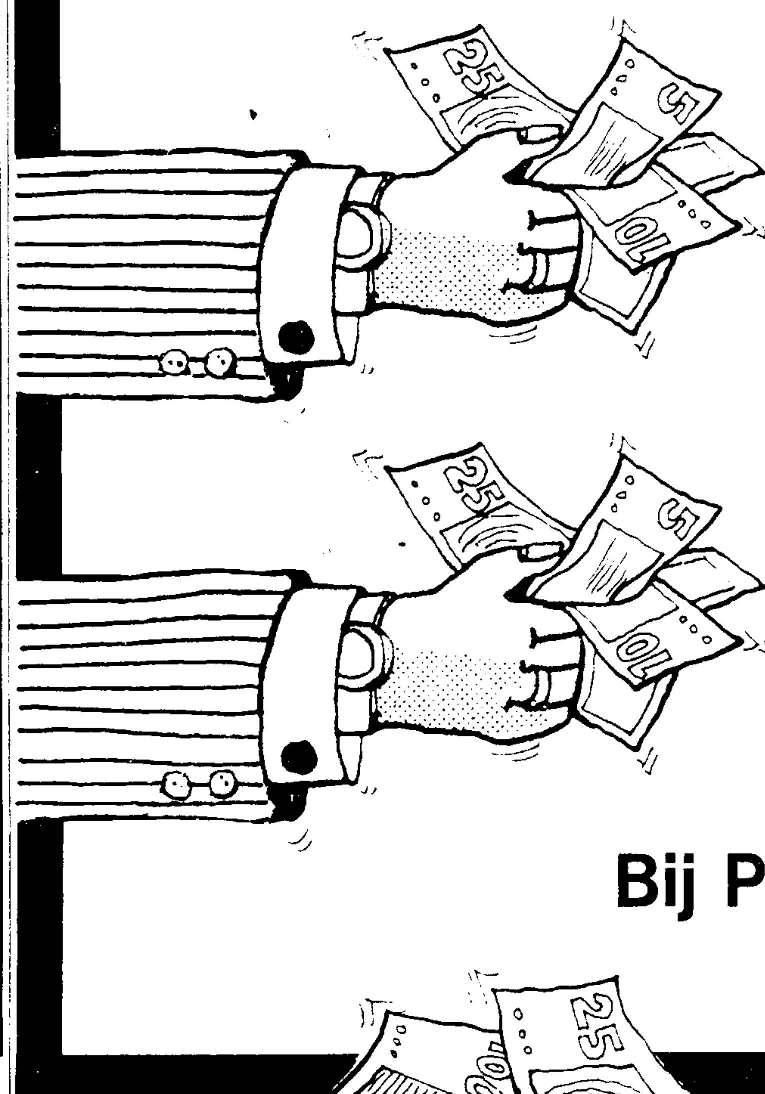
Het betreft werk gedurende de maanden juni, juli en augustus en belangstellenden moeten minimaal 3 weken beschikbaar zijn. Kunt u spoedig beginnen en bent u bereid alle diensten te draaien?

Wij verwachten u voor uitgebreide informatie.



MAASTRICHT, Stationsstraat 35, tel. 043-18151*
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120*
SITTARD, Rosmolenstraat 9, tel. 04490-22279*

PIETERS-DORTU



Heerlen
Promenade
Geleenstraat



Maastricht
Grote Staat

75 JAAR

10% korting
20% korting
30% korting

Bij Pieters-Dortu verdient U in de komende weken vele tientjes.
U koopt nu mode en kwaliteit met kortingen tot 30%

De opruiming begint op 17 juli en duurt t/m 7 aug.

AARZELT U NOG MET VIDEO? 'T IS NU ZONDER RISICO TE HUUR.

De video-techniek ontwikkelt zich razend snel; er komt steeds weer iets nieuws. Vandaar dat huren dé oplossing is.

U kunt omruilen wanneer u wilt. Met video hoeft u geen tv-programma meer te missen, zelfs als u niet thuis bent. Neem op wat u bewaren wilt met de altijd nieuwste Skala VHS video-recorder.

Met een tijdklok die u voor 7 dagen kunt programmeren. Met mogelijkheid tot toevoegen van eigen geluid; dus ook eigen kommentaar.

Banden van 3 uur koopt u als Skala-huurder voor een vriendenprijsje. Op zo'n band kunnen o.a. 2 voetbalwedstrijden.

U kunt voor 6, 12 of 24 maanden huren. Een Skala VHS hebt u al v.a. f 22.50 per week. Met de zekerheid van 365 dagen service per jaar. Zelfs op zon- en feestdagen. Bel voor inlichtingen van 9.00 tot 21.00 uur.

BANDEN VAN 3 UUR SPEELDUUR VOOR MAAR f49,-



Skala 365 dagen service per jaar.

Spilstraat 16 Maastricht
043-14943

opgeruimd staat netjes, rotan of manou staat netter

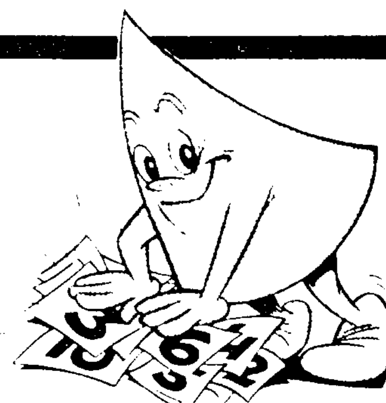
Ook Rotan-Rentenaar ruimt op.
Omdat rotan en manou zo opgeruimd staat.



ROTAN-RENTENAAR

Akerstraat 12 - 6411 HA Heerlen - tel. 045-713331

DIT IS SPAR!



BROOD/BOTER/MARGARINE	
800 GRAM BROOD wit of bruin neutraal	138
SPAR HALVARINE 500 GRAM	75
SPAR MARGARINE 2 PAKJES à 250 GR	89
BECEL margarine 250 GRAM	108
BLUE BAND margarine 250 GRAM	65
CORSO campingmargarine 500 GRAM	159
MELK/KOFFIEMELK	
MAGERE MELK LITER	65
HALFVOLLE MELK LITER	79
VOLLE MELK LITER	105
BECEL v.d.koffie 1/2 LITER	159
KOFFIE/THEE	
SPAR KOFFIE ROODMERK vacuum 250 GRAM	315
D.E. KOFFIE roodmerk 250 GRAM	379
SPAR THEEZAKJES 20 x 4 GRAM	75
FRISDRANKEN/BIER	
MOLENBRON FRESH of KOLA 3/4 LITER	65
MOLENBRON SINAS 3/4 LITER	65
COCA-COLA liter	113
SPAR APPELSAP LITERPOT	99
BRAND PILS 20 HALVE LITERS	14^{95}
SPAR PILS 24 flesjes à 30 cl (excl. statiegeld)	695
SPAR PILS 12 HALVE LITER (excl. statiegeld)	625
AMSTEL PILS 20 HALVE LITERS (excl. statiegeld)	12^{90}
SHERRY cercle SPEC. LITER	598
SPAR ROSÉ D'ANJOU FLES	378
MARTINI rood of wit FLES	498
RIJST/MEELPRODUCTEN	
SPAR MACARONI elleboog PAK	79
SPAR SPAGHETTI 500 GRAM	79
GROF GEBROKEN SPAR RIJST kilo	98
TAFELZUREN	
AZIJN wit of geel FLES	45
SPAR AUGURKEN C. ZOET/ZUUR 3/4 POT	139
NON FOODS	
ALL koffer	598
OMO koffer	498
RADION plastic zak	395
ANDY (nieuw) 750ml.	269
DIVERSEN	
KEUZE UIT 12 VARIETEITEN OLVARIT blauw POTJE	79
MAGGI aroma nr.5 FLACON	498
BLIK BETER GEVULDE UNOX SOEP TOMATEN, GROENTEN OF KIPPEN	198
SPAR ONTBIJTKOEK 500 GRAM	89
SPAR YORKERS 180 GRAM	99
SPAR APPELMOES HEEL BLIK	79
APPELSTROOP 850 GRAM	198
SPAR VRUCHTENHAGEL 400 GRAM	98
TABLET-SUIKER kilo	219
SUIKER kilo	183
JOZO ZOUT kilo	38
SPAR KIPVLEES IN BOUILLON POT	145
SPAR TOMATENPUREE 5 BLIKJES	98



SPAR OP DE T.V. MET......

24 flesjes à 30 cl. SPAR PILS excl. statiegeld 695

literpak SPAR APPELSAP 98

spar HALFVOLLE KOFFIEMELK 0,5 liter .. 98

jonker fris blik VLAAIVULLING, aardbeien, abrikoos en kersen 185

VERS VLEES	
ALLEEN GELDIG IN SPAR-ZAKEN MET AMB. SLAGERIJ.	
* VARKENSFRIKANDEAU kilo	12^{98}
* HAMLAPPEN kilo	12^{98}
* SCHNITZELS per 100 gram	1^{59}
* VERSE WORST kilo	6^{48}
* KUIKENPOTEN kilo	6^{98}

VLEESWAREN	
150 gram aachener LEVERWORST gerookt of ongerookt	1^{49}
100 gram AALRAUCHSCHINKEN	2^{25}
100 gram KIPVLEES in aspik	1^{98}
100 gram SELLERY SALADE	1^{29}

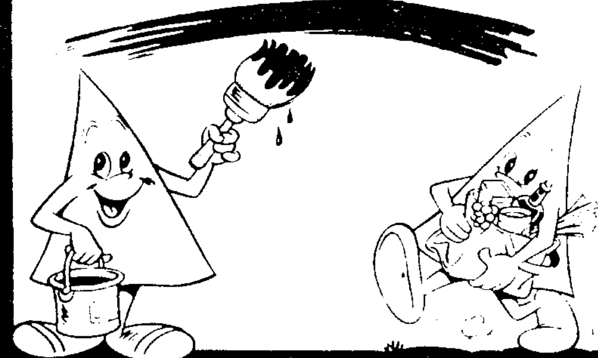
BROOD & BANKET	
grote PUDDINGSTROOISELVLAAI	4^{98}
KOFFIESTAM per stuk	4^{50}
grote ABRIKOZENVLAAI	6^{50}
ambachtelijk TARWE KNIP 800 gram	1^{69}
ambachtelijke TIJGERBOLLETJES 6 stuks	1^{85}

DIEPVRIES	
spar 8 stuks à 50 gram VLEESKROKETTEN	1^{79}
spar gebroken SPERCIEBONEN 500 gram	1^{39}
spar vanille of AARDBEIENIJS liter	1^{98}
HEBRO SATE 3 stuks	1^{98}
3 stuks IGLO SATE ajam of babi	1^{98}

GROENTE & FRUIT	
* BLOEMKOOL per stuk	98
* TUINBONEN kilo	59
* PRUIMEN 1/2 kilo	135

* VERSE PRODUKTEN GELDIG 17-18-19 OVERIGE PRODUKTEN GELDIG VAN 17 t/m 23 JULI '80 PRIJSWIJZIGINGEN I.G.V. OVERHEIDS-MAATREGELEN VOORBEHOUDEN

ZUIVEL	
gouds volvette JONGE KAAS 500 gram	4^{59}
jonge KOMIJN KAAS 500 gram	4^{39}
BONAMI a la suisse 100 gram	1^{89}
DANABLU 100 gram	1^{55}
SLANKY naturel 100 gram	1^{09}



SPAR



Het geintje van Lubberding...

Op de rustdag in Morzine praatte THEO KOOMEN voor de microfoons van de NOS-radio o.a. met HENK LUBBERDING. In dat gesprek gebruikte Henk woorden die niet bij iedereen in goede aarde vielen. HARRY VAN LAANEN (Spekholzerheide) onder meer liet mij weten dat hij er zich stevig aan geërgerd had. Lubberding liet zich namelijk ontvallen dat hij tijdens de eerste Alpenrit enkel en alleen bij HENNIE KUIPER was gebleven om "op te letten dat deze niet geduwd werd en dat er geen trucjes werden uitgehaald". Koomen ging er serieus op in en noemde het optreden van Lubberding "erg slim". Volgens Van Laanen had Lubberding dat allemaal niet mogen zeggen omdat het hem niet sierde als Tour de France-renner. Ik heb die radio-uitzending van a tot z beluisterd en gegrinnikt toen ik Lubberding zijn wijsheden hoorde verkondigen. Neem het Lubberding niet kwalijk, heer Van Laanen. Hij meende het allemaal niet zo. Beslist niet. Op de eerste plaats zijn er de koerscommissarissen die er op moeten toezien dat er niet onreglementair geduwd wordt.

Op de tweede plaats heeft (en kan) PETER POST zijn man Lubberding nooit de opdracht hebben gegeven bij Kuiper-achter-de-koplopers te blijven. Kuiper vocht toen in de allereerste loopgraaf niet meer mee, was teruggevallen en Henk Lubberding (zwaar verkouden plus een voorhoofdholte-ontsteking) dankte de goden dat hij het wiel van dappere strijder Kuiper houden kon. Dat Lubberding de volgende dag, tijdens het gesprek met Koomen, ietwat ondeugend vertelde als een soort waakhond bij Hennie Kuiper te zijn gebleven was, naar mijn gevoel, een geintje dat Theo Koomen als waarheid aannam.....

Lezer REINARTZ (Hulsberg) vraagt waar hij lectuur in velerlei vormen over de Tour de France krijgen kan. Er zijn natuurlijk in de loop der jaren tal van boeken, reportages, geschriften en weet ik al wat niet meer over de Tour verschenen. In Frankrijk verschijnen magazines die uitvoerig over de wielersport en dus óók over de Ronde van Frankrijk berichten. Het ene heet Miroir du Cyclisme (adres: 126, Rue de la Fayette, 75461 Paris Cédex 10) en het ander Vélo (adres: p/a Jane Boccard, 25 Avenue Michelet, 93400 Saint-Quen). Wil heer Reinartz zich boeken (in het Frans, Vlaams en Italiaans) aanschaffen, laat hem dan met mij schriftelijk contact opnemen. Ik zal hem een serie titels op papier zetten, waarvan ik uiteraard niet weet of ze allemaal nog in de handel verkrijgbaar zijn.

Op veler verzoek een overzicht van de uitvallers (om welke reden dan ook) in de Tour'80 t/m gisteravond:

1STE ETAPPE (Frankfurt-Wiesbaden v.v.): BERT PRONK (TI Raleigh), René Bittinger (Mercier), Francisco Fernandez-Moreno (Kelme), Andres Oliva (Kelme).
2DE ETAPPE (Frankfurt-Metz): Francisco Albelda (Kelme).
3DE ETAPPE (Metz-Luik): Philippe Tesnière (Boston), Manuel Esparza (Teka), Paulino Martinez (Teka).
5DE ETAPPE (Luik-Lille): Francisco Galdos (Kelme), Jesus Guzman (Kelme).
6DE ETAPPE (Lille-Compiègne): Felipe Yanez (Kelme).
7DE ETAPPE (Beauvais-Rouen): Rolf Haller (Teka).
10DE ETAPPE (Rochefort-Bordeaux): Didi Thurau (Puch), Marc Renier (Marc), Hubert Arbes (Renault).
11DE ETAPPE (Damazan-La Plume): Benny Vermeulen (Boston).
12DE ETAPPE (Agen-Pau): Alain de Carvalho (Puch).
13DE ETAPPE (Pau-Luchon): Bernard Hinault (Renault), Yvon Bertin (Renault), Hubert Mathis (Mercier), Dominique Sanders (Teka), Alain De Saever (Splendor) CEES PRIEM (TI Raleigh), JAN RAAS (TI Raleigh), HENNIE STAMSNIJDER (Daf), Dirk Heirweg (Daf), Philippe Durel (Boston), Alain Meslet (Splendor).
14DE ETAPPE (Lezignan-Montpellier): Jean-Marie Michel (La Redoute), Paul Dekeyser (Boston), Marc Dierickx (Marc), Frank Hoste (Marc), Christian Jourdan (La Redoute).
15DE ETAPPE (Montpellier-Martigues): Michel Pollentier (Splendor), Juan Pujol (Kelme).
16DE ETAPPE (Trets-Pra-Loup): Jacques Osmont (Boston).
17DE ETAPPE (Serre-Chevalier-Morzine): Charles Jochums (Marc), Paul Sherwen (La Redoute).
18DE ETAPPE (Morzine-Prapoutel): Gilbert Duclos-Lasalle (Peugeot), Jean-René Bernaudeau (Renault), Erich Jagsch (Boston), Guy Nulens (Daf). Ronny Claes







● HENK LUBBERDING, 'n tikkeltje ondeugend...
Foto: ROEL CUSTERS

Tourteller

Etappe-uitslag

Achttiende etappe, Morzine - Prapoutel, 196 km:
1. Loos (Marc) 5 uur. 52.46 min., gem. 33.813 km p./uur); 2. Alban (La Redoute) op 5.58.05; 3. Agostinho (Puch) op 5.58.06; 4. Van Impe (Marc) op 5.58.07; 5. **Zoetemelk** (TI Raleigh); 6. Wilmann (Puch) op 5.58.11; 7. **Van de Velde** (TI Raleigh) 5.58.22; 8. Martin (Mercier) 5.58.49; 9. De Muynck (Splendor) 5.59.33; 10. Peeters (IJsboerke) 5.59.56; 11. Criquielion (Splendor) 6.00.12; 12. **Maas** (DAF Trucks) 6.00.26; 13. Thevenet (Teka) 6.00.37; 14. **Kuiper** (Peugeot) 6.00.41; 15. Nilsson (Mercier) 6.01.21; 16. Martinez (La Redoute) 6.01.34; 17. Plummer (Splendor) 6.01.43; 18. Julien (Boston) 6.01.49; 19. Seznec (Mercier) 6.02.04; 20. Ovion (Puch) 6.02.51; 21. Bazzo (La Redoute) 6.03.17; 22. Busolini (Puch) 6.03.46; 25. Borguet (Splendor) 6.03.53; 26. Devos (DAF Trucks) 6.03.57; 27. **Oosterbosch** (TI Raleigh) z.t.; 28. **Lubberding** (TI Raleigh) z.t.; 29. Verlinden (IJsboerke) 6.04.31; 30. De Schoemaecker (Marc) 6.05.06; 52. **Schipper** (Marc) 6.12.20; 56. **Jonkers** (Boston) 6.14.03; 58. **Van Vliet** (TI Raleigh) z.t.; 79. **Knetemann** (TI Raleigh) 6.17.43.

Algemeen klassement

1. **Zoetemelk** 93 uur, 31,51 min.; 2. Martin op 5.22 min.; 3. **Kuiper** op 5.39; 4. De Muynck op 8.27; 5. Nilsson op 13.15; 6. Seznec op 13.57; 7. Agostinho op 14.18; 8. Bazzo op 17.57; 9. **Lubberding** op 18.10; 10. Peeters op 18.34; 11. Alban op 20.04; 12. Wilmann op 20.55; 13. **Van de Velde** op 22.45; 14. Criquielion op 24.37; 15. Ovion op 26.06; 16. Van Impe op 30.09; 17. Thevenet op 30.48; 18. Loos op 31.03; 19. **Maas** op 34.23; 20. Belda op 36.33; 21. Busolini op 40.53; 22. Simon op 42.45; 23. Verlinden op 44.54; 24. Torres op 48.09; 25. Julien op 48.21; 26. Schepers op 49.47; 27. Lejarreta op 50.01; 28. Bourreau op 51.04; 29. Fernandez op 51.22; 30. Levavasseur op 53.19; 42. **Knetemann** op 1.00.47; 45. **Oosterbosch** op 1.02.14; 60. **Van Vliet** op 1.16.31; 65. **Jonkers** op 1.18.53; 83. **Schipper** op 1.44.16.

Dagploegenklassement

1. Marc (Loos, Van Impe, De Schoenmaecker, Laurens) 24 uur, één minuut en 50 seconden; 2. Puch (Agostinho, Wilmann, Ovion, Toso) 24.02.54; 3. TI Raleigh **(Zotemelk, Van de Velde, Oosterbosch, Lubberding)** 24.04.29; 4. Splendor 24.05.11; 5. La Redoute 24.08.28; 6. Mercier 24.12.14.

Ploegenklassement

1. Mercier, 387 uur, vier minuten en 54 seconden; 2. TI Raleigh 387.16.16; 3. Puch 387.32.25; 4. Splendor 387.51.19; 5. Peugeot 387.59.27; 6. La Redoute 388.00.59; 7. IJsboerke 388.11.08; 8. Renault 388.52.11; 8. DAF Trucks 388.58.38; 10. Marc 389.09.52; 11. Teka 389.31.26; 12. Boston 390.58.32.

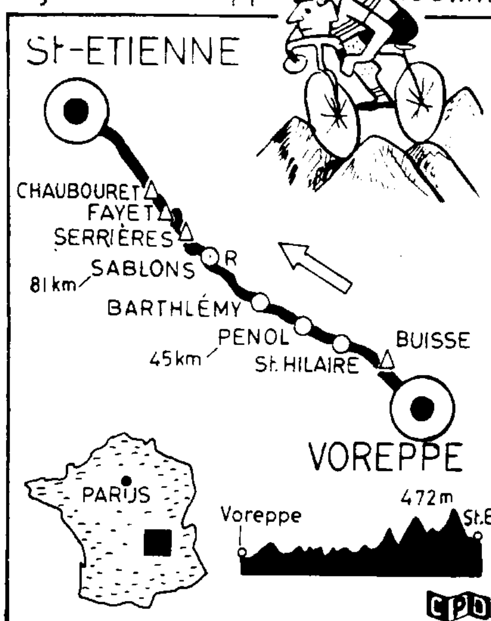
Doorkomsten cols:
Côte de Chatillon (4e cat.): 1. Belda, 2. Peeters, 3. Martinez.
Col de la Colombière (1e cat.): 1. Loos, 2. Fernandez op 55 sec.; 3. Wilmann, 4. Martin 1.12, 5. Peeters, 6. **Zoetemelk,** 7. Lejarreta, 8. Belda, 9. Verlinden, 10. Agostinho.
Col des Aravis (2e cat.): 1. Loos, 2. Wilmann, 3. Lejarreta op 2.30; 4. Martin op 3.02; 5. Peeters, 6. Belda, 7. **Zoetemelk.**
Champlaurent (1e cat.): 1. Loos; 2. Wilmann op 39 sec.; 3. Martin op 8.10; 4. Nilsson; 5. **Zoetemelk;** 6. Thevenet; 7. Agostinho; 8. Alban; 9. **Maas;** 10. De Muynck.
Col de Barioz (2e cat.): 1. Loos; 2. Wilmann op 4.12; 3. Thevenet op 7.31; 4. Martin op 7.40; 5. **Zoetemelk; 6. Kuiper;** 7. Peeters.

Bergklassement

1. Martin 180; 2. Loos 151; 3. Nilsson 138; 5. **Zoetemelk** 105.

Puntenklassement

1. Rudy Pevenage 141; 2. Peeters 126; 3. Bazzo 109; 6. **Van Vliet** 80; 9. **Zoetemelk** 67.



Aardig verjaardagscadeau voor 'textielbaron'

Samaranch nieuwe voorzitter IOC

Van onze verslaggever JOOP VAN DEN BERG

MOSKOU – De Spanjaard Juan Antonio Samaranch heeft een aardig verjaardagspresentje gekregen. De steenrijke, voormalige „textielbaron" wordt vandaag precies zestig jaar en juist op de dag voor dit kroonjaar werd hij woensdagmiddag gekozen tot voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité. Hij is de opvolger van de huidige IOC-president Lord Killanin, die acht jaar geleden in München deze hoge post aanvaardde.

De benoeming van Samaranch is zorgvuldig voorbereid door de Spanjaarden. Door zijn huwelijk met de rijke Maria Teresa Salisachs Rowe kon hij een succesvolle carrière als textielindustrieel opbouwen. Maar hoewel hij geen enkele diplomatieke ervaring had, werd hij in 1977 na het Franco-regime als eerste Spaanse ambassadeur in Moskou benoemd. Deze driejarige diplomatieke carrière in de Russische hoofdstad paste in het Spaanse plan om Samaranch een sterke kandidaat te maken voor de functie van IOC-president.

Opzet

De opzet slaagde. Want hoewel de stemming geheim was, werd in de wandelgangen van het IOC-congres duidelijk dat de huidige Spaanse ambassadeur in de Sovjetunie vooral ook de stemmen had gekregen van de Oostbloklanden. Bovendien kreeg hij met name steun van de Midden- en Zuidamerikaanse landen.

Tot verrassing van iedereen kreeg Samaranch dan ook reeds bij de eerste stemming de absolute meerderheid.

Voor een belangrijk deel was dat ook te danken aan het feit dat zijn belangrijkste opponent, Marc Holder uit Zwitserland, zich kort voor de stemming als kandidaat terugtrok, omdat hij zich kansloos achtte.
De andere kandidaten kwamen er niet aan te pas. Cecil Lancelot Stewart Cross, een televisieproducer uit Nieuw-Zeeland, kon het wel vergeten, omdat de Afrikaanse landen nog altijd niet vergeten zijn dat de Nieuwzeelanders ruim vier jaar geleden tegen Zuid-Afrika een rugbywedstrijd speelden. En Willy Daume de West-Duitser die vorig jaar nog als de grootste kanshebber werd gezien, werd in feite het slachtoffer van de door Jimmy Carter opgezette boycot van de Spelen in Moskou. Omdat ook West-Duitsland zich bij de boycot aansloot, viel Daume onmiddellijk uit de race. Hetzelfde gold in feite voor de Canadees James Worrall, wiens land de spelen ook boycot.

Doel

Nu Juan Antonio Samaranch zijn doel heeft bereikt, kan hij zich volledig wijden aan het voorzitterschap van het Internationaal Olympisch Comité: in augustus legt hij de functie van ambassadeur in Moskou al neer. Met een voornamelijk indrukwekkend zwijgen zet Samaranch zijn nieuwe loopbaan in.

De persconferentie na het (besloten) IOC-congres werd daardoor een anticlimax en bijna lachwekkend. Nadat madame Monique Berlioux, de directeur van het IOC, bekend had gemaakt dat de Spanjaard gekozen was, beperkte Samaranch zich in zijn maidenspeech slechts tot enkele zinnen en ook de vragen ontweek hij.
Hij liet slechts weten: „Ik ben weliswaar nu gekozen maar tijdens deze Spelen in Moskou blijft Lord Killanin nog president. Ik kom dus pas na de sluitingsceremonie in functie. Wel kan ik zeggen dat ik erg optimistisch ben over de Olympische gedachte. De Olympische beweging zal hoger en hoger gaan". Op een voor de hand liggende vraag als: „Welke ideeën en idealen hebt u als nieuw IOC-voorzitter?", wenste hij niet in te gaan. „We moeten u dus volgen tot in Barcelona om daar een antwoord op te krijgen? riep een Amerikaanse verslaggever sarrend. Samaranch knikte diplomatiek.

Bestuursleden

Wel wilde hij nog kwijt dat hij er „voor honderd procent" van overtuigd is dat de Spelen over vier jaar in Los Angeles door zullen gaan. En na lang aandringen stelde de Spanjaard nog: „Ik ben gewend om niet alleen, maar met medewerkers te werken". Betekent dit dat u meent dat veel bestuursleden van het IOC te weinig werk verrichten? Onomwonden zei Samaranch: „Ja, er zal door alle leden meer gewerkt moeten worden". maar daar bleef het bijna bij. Op de vraag, hoe hij dacht over de boycot, zei hij tenslotte in zijn moeizame Engels nog: „Not very happy". En vervolgens werd de persbijeenkomst afgehamerd.

De uitspraak van Samaranch, dat hij meer inzet en werklust van zijn medebestuursleden verwacht, kwam voor de Spaanse verslaggevers niet onverwacht. Hij heeft zich doen kennen als een bikkelharde zakenman en ook de bikkelharde bestuurder in tal van Spaanse sportorganisaties. Samaranch, die twee kinderen (de 24-jarige Maria Teresa en de 22-jarige Juan Antonio) heeft, is sedert 1966 lid van het IOC en is nu onder meer president van de perscommissie van het Internationaal Olympisch Comité en chef van het protocol.

Bokser

Hoewel de slanke, magere Samaranch er nu niet meer naar oogt, is hij in zijn jeugd een verdienstelijk bokser geweest en verder laat hij weten ook actief aan hockey, skien, schieten, zeilen, golf en schermen gedaan te hebben. In Spanje is hij vlak na de oorlog vooral bekend geworden door zijn strijd voor de emancipatie van de vrouwen in de sport. In het traditionele Spanje van die tijd betekende dat inderdaad een opvallend initiatief. Maar of hij ook als voorzitter van het IOC tot opvallende initiatieven zal komen, wilde Samaranch woensdagavond nog niet kwijt.



● Lord Killanin (links) feliciteert zijn opvolger als president van het IOC Juan Antonio Samaranch.

Bondscoach teruggekomen op beslissing

Wagtmans blijft

MOSKOU – Rini Wagtmans is teruggekomen op zijn beslissing om zich niet beschikbaar te houden voor een nieuwe termijn als bondscoach van de KNWU. Hij kwam tot die verrassende correctie door een gebaar van zijn werkgever, „die", aldus Rini Wagtmans, „mij kort voor de reis naar Moskou bij zich riep en liet weten dat ik wat hem betreft mijn werk voor de wielerbond kan blijven doen."

Rini Wagtmans zelf is bereid om met de KNWU over contractverlenging te praten. „Met het oog op mijn maatschappelijke toekomst, ben ik er altijd vanuit gegaan dat ik na de Olympische Spelen absoluut zou stoppen. Tegenover mijn werkgever en mezelf vond ik het gezien de tijd, die het bondscoachschap kost, niet verantwoord langer door te gaan. Maar ja, nu mijn directeur er zelf over begonnen is en geen bezwaren heeft....."

Officieel liet Rini Wagtmans aan de KNWU nog niet weten dat hij kan en wil blijven. „Maar men is officieus wel op de hoogte en ik heb de indruk dat we binnenkort wel zullen gaan praten over die nieuwe situatie."

Overigens heeft de KNWU intussen al wel gewerkt aan de opvolging van Wagtmans, die altijd stelde: „Wanneer in Moskou de laatste renner over de streep is, zit mijn werk als bondscoach erop". KNWU-directeur Harrie Meuwese: „Met het aftreden van Wagtmans in het vooruitzicht, zijn we aan het brainstormen geweest en is er links-en-rechts voorzichtig gepolst om een indruk te krijgen van wie er in zijn plaats zou kunnen komen. Maar dat heeft nog tot niets concreets geleid."

● Rini Wagtmans: „Binnenkort praten over de nieuwe situatie".

Jan Raas wint in Ulvenhout

ULVENHOUT – Jan Raas is winnaar geworden van de Profronde van Ulvenhout. Hij reed de 90 kilometer in 2 uur, 24 minuten en 13 seconden. Cees Priem won de sprint van het peloton. Er waren ruim 60.000 toeschouwers aanwezig bij deze zeer levendige koers.

Uitslag: 1. Jan Raas, 90 kilometer in 2 uur, 24 minuten en 13 seconden; 2. Pierino Gavazzi; 3. Frits Pirard; 4. Johan van der Meer; 5. Piet van Katwijk; 6. Theo Gevers; 7. Ronald de Witte; 8. Adrie van Houwelingen; 9. Johan Kuiken; 10. Cees Priem op 35 seconden.

Amateurs: 1. Ad Prinsen de 80 kilometer in 2 uur, 10 minuten en 20 seconden; 2. Dries van Wijhe; 3. Mario van Vlimmeren; 4. Wim de Waal; 5. Dick Willigenburg.

● HEERLEN – De stand in het Trendsport-Ponyklassement na de Ronde van Bocholtz is: 1. Ad Wijnands 29 pnt.; 2. Jan Harings 25 pnt.; 3. Bert v.d. Boorn 24 pnt.; 4. Math Dohmen 15 pnt.; 5. Harry Geerkens 10 pnt.; 6. Wim Jennen 10 pnt.; 7. Jacq. Roemerman 10 pnt.; 8. Maarten de Vos 9 pnt.; 10. Peter Harings 9 pnt.



DEN HAAG – De uitslag van de woensdag getrokken midweek-lotto 28a is: 5 - 19 - 30 - 35 - 38 - 41. Reservegetallen: 9 - 14.
Voor de 502.265 deelnemers aan de lotto, die gezamenlijk ƒ 1.777.213,68 inlegden, is een prijzenbedrag van ƒ 959.291,48 beschikbaar. De eerste prijs bedraagt: ƒ 335.752,02, de tweede prijs: ƒ 95.929,15, de derde prijs ƒ 143.893,72, de vierde prijs ƒ 191.858,30, de vijfde prijs ƒ 191.858,30.

Volvo-jeugdtennistoernooi

Zweden in finale

Van onze tennismedewerker

BORN – De spanning in het Volvo-jeugdtoernooi in Born was te snijden. In poule twee hebben de Zweden en de Amerikanen tot de laatste partij elkaar het leven zuur gemaakt. Nadat alle partijen in hun poule tot en met hun beide dubbelspelen waren afgewerkt, had Amerika met 13-12 de leiding genomen.

Mats Nilsson en Niclas Wejshag leverden een goede prestatie door hun dubbel met 7-7, 6-4 te winnen en daarmee de stand gelijk te trekken.
De dames van Amerika leken alsnog op de overwinning af te stevenen. Zij kwamen met 6-1, 5-1 voor te staan. Negen matchpunten konden zij niet benutten, waarna zij de tweede set in de tiebreak naar de Zweden ging. De derde set leverde winst op voor Zweden met 6-1, zodat zij zich voor de finalepoule hebben geplaatst. Hierin ontmoeten zij de twee Duitse ploegen.
Gurtenberg werd onbereikbaar voor Noorwegen door de beide dubbels van Wallonië te winnen. Westfalen, de andere Duitse finalist, hoeft slechts een punt af te staan. Cathleen Schuurmans versloeg Stefanie Hinz met 6-4, 6-2.

Mede hierdoor heeft Vlaanderen de poule om de vierde tot en met de zesde plaats bereikt, waarin ook Noorwegen en Amerika uitkomen. Noord-Holland speelt met de Franse vertegenwoordiger, Lotharingen en Wallonië om de zevende tot en met de negen plaats.

● HEERLEN – Tijdens de Europese jeugdtenniskampioenschappen die van 28 juli tot en met 3 augustus in het Franse Nice worden verspeeld, zullen twee speelsters van het district Limburg van de tennisbond zo goed als zeker mogen aantreden. Hoewel het Bondsbureau op dit moment nog geen officiële mededeling wenst te doen is de Limbrichtse Monique Margaroli en de Valkenburgse Veronique Schijns door de coach Bos en Van der Hulst, die hen op dit moment begeleiden tijdens de toernooien in Zwitserland en Italië, meegedeeld dat zij afgevaardigd zullen worden naar de EK.

● ROYAN – In de halve finale om de Coupe Galea is Nederland door Frankrijk uitgeschakeld. Na de eerste dag een 3-0 achterstand opgelopen te hebben mocht de Eijsdenaar Marc Albert aantreden tegen Tierry Tulasne, de Jeugd-Wimbledonkampioen. Marc bleef vrij goed overeind en verloor slechts met 6-4, 8-6.

● PISTOIA/AVILES – Italië en Argentinië plaatsten zich voor de kwartfinales van het tennistoernooi om de Galeabeker voor spelers tot 21 jaar. Italië versloeg Engeland met 4-1, Argentinië won met 3-2 van Oostenrijk.

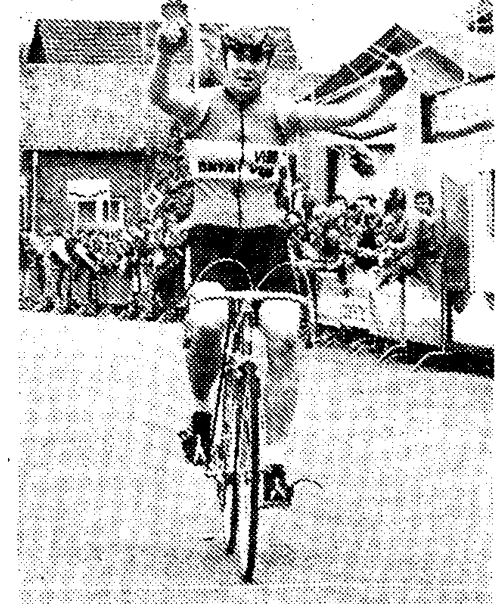
Primeur in Ronde van Nuth

Nederlandse damestop aan start

NUTH – De organisatoren van de Ronde van Nuth zijn er in geslaagd zondag 20 juli naast een lucratief amateurveld ook de top van de Nederlandse dames aan de start te krijgen. Petra de Bruin, Hennie Top en Anne Möhlmann-Riemersma zullen 15.15 uur met de rest van de deelneemsters van start gaan.

De wielerwedstrijd zal om 12.30 uur beginnen met een rit voor nieuwelingen. Om 13.30 uur starten de junioren terwijl de amateurs om ca. 16.30 uur vertrekken. Hun af te leggen afstand bedraagt 90 km. Het deelnemersveld bij de amateurs is zeer sterk. Een van de grootste favorieten voor de overwinning is ongetwijfeld tweevoudig Olympia's Tourwinnaar Arie Hassink.

Hij zal de strijd moeten aanbinden met o.a. Herman Snoeijink, Gerrit Möhlmann en Peter Damen. Uit de regio zijn het vooral Math Dohmen en Jan Harings die voor het nodige spektakel kunnen zorgen.



● Nationaal kampioene Hennie Top zondag in Nuth aan de start

● AVILES – Spanje en Tsjechoslowakije bereikten de kwartfinales van het toernooi om de Galeabeker. Beide landen wonnen hun wedstrijden tegen respectievelijk België (4-1) en Brazilië (5-0). De winnaar van de wedstrijd Spanje-Tsjechoslowakije plaatst zich voor de finalegroep in Vichy.

Smeets blijft bij DS'79

DORDRECHT – Huub Smeets (27) komt de eerstvolgende twee jaar uit voor DS'79. De Limburgse spitsspeler die al enige tijd op huurbasis speelde voor de Dordtse eerstedivisieclub, werd gisteren voor twee ton gekocht van AZ'67.

George Knobel, die Smeets voor een Belgisch avontuur trachtte te interesseren, viste daardoor evenals Fortuna Sittard achter het net.
Smeets, die weigerde terug te keren bij AZ'67 treedt op 5 augustus aan in het internationale toernooi van DS'79 waaraan eveneens Brighton, RWDM en FC Twente deelnemen.

Auto's en motoren

Motorrijders opgelet! Wij bieden onze occ. aan tegen betaalbare prijzen, o.a.: Honda 750 F-1 met koffer en toerscherm bj. 77 nu ƒ 4000,-. Honda CB 900 KZ zeer mooi kmst. 3900 bj. 80. Honda 750 K-7 bj. 77 nu ƒ 3850,-. Honda 550 K bj. 79 nu ƒ 4250,-. Honda CX 500 bj. 78 nu ƒ 4350,-. Honda CB 350 nu ƒ 2350,-, BMW R-100 RS bj. 79 als nieuw. BMW R-100 T bj. dec. 79 nu ƒ 10.000,-. BMW R-75 5 nu ƒ 3350,-. Suzuki GS 750 nu ƒ 3950,-. Suzuki GS 550 bj. 79 nu ƒ 4500,-. Suzuki GT 750 nu ƒ 3350,-. Kawasaki Z-650 bj. 77 nu ƒ 4000,-. Yamaha XT 500 1000 km. bj. 80 nu ƒ 4700,-, Honda XL 500 bj. 80 nu ƒ 4350,-. KTM GS 125 bj. 79 nu ƒ 6900,-. Voor de LIEFHEBBERS Moto-Guzzi 850 Le Mans nu ƒ 6900,-. Op deze motoren geven wij 3 mnd. Bovaggarantie. Fin. inr. mog. Moto-Shop Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen. Tel.: 04450-2451.

Autobedrijf Loven BV, Palemigerboord 401. Heerlen. Tel. 722451. MAZDA 1000 '76. ƒ 3250,-; Mazda 323 EL 3 '77, ƒ 7950,-; Mazda 323 ES 3 '77, v.a. ƒ 8150,-; Mazda 323 ES 3 '78. v.a. ƒ 8500,-; Mazda 323 ES 5 '77. ƒ 8450,-; Mazda 818 '76. ƒ 5250,-; Mazda 818 '78. ƒ 8250,-; Mazda 626 Sedan 2.0 + trekhaak '79. ƒ 14.750,-; Mazda 929 Hardtop '76. ƒ 6950,-; Alfa Sud + gasinst. '78. ƒ 10.000,-; Datsun 120A Coupé '76. ƒ ƒ 5950,-; Ford Escort 1300 GL '76. ƒ 500,-; Honda Accord '78. ƒ 10.750,-; Opel Manta 1.9 '72. ƒ 1450,-; Opel Ascona 19 '77. ƒ 9500,-; Opel Ascona 19 '77. ƒ 9500,-; Opel Rekord 20N + gasinst. '78. ƒ15.500,-; Renault 5 GTL '78. ƒ 9950,-; Renault 20 L '77. ƒ 9950,-; Simca 110 GLS met open dak + trekhaak. '79. ƒ 10.950,-; Toyota Corona 1800 Luxe '75; Daf 66 Luxe '73. ƒ 1450,-; Daf 66 Stationcar '75. ƒ 1650,-; Volvo 66 SL '75. ƒ 45000,-. Bij uw Mazda-dealer: 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen bij aankoop van auto's boven ƒ 4000,-. Alle ANWB-keuringen toegestaan. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Bromfietsen

Goedkoper kan niet: PEUGEOT 103 p.st. ƒ 230,-. Peugeot 103 en 104 m. variateur motor. z.g.a.n. p.st. ƒ 495,-. Nw.pr. ƒ 1215,-, 6mnd. gar. Zündap en Vespino autom. p.st. ƒ 65,-. Grond. Schaesbergerstr. 51a. Terwinselen.

Te k. KREIDLER ƒ 575,- damesbromfiets ƒ 150,- te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. YAMAHA bj. '78 kl. oranje m. onderdelen. Schutterstr. tr. 26 Brunssum. Tel: 045-250328 na 16.30 u zat. geh. dag.

Geld en goed

SPAARBRIEF kollektief verzilvert al jarenlang, tussenspaarbrieven, tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren inl.: A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, tel. 040-437124.

Vakantie

„Casita" vouwbare CARAVANS m. vaste vouwwanden van licht vliegtuigaluminium, geen tent op wielen, toch klein en laag achter uw auto. Past gekanteld in de garage. Direkt Import Wim Ubachs Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

CARAVANS t.h. te Zuid-Frankrijk, Monaco - Cannes - Nice, vrij na 9 aug. Tel. 043-30905.

Weg. zeer dringende omstandigh. te k. Glaston SPEEDBOOT, 5.50 l-motor, Mercuri 95 pk. Rennemigstr. 29 Heerlen. tel. 045-213831.

Te k. CARAVAN 4 pers. moet iets opgeknapt worden ƒ 750,- 045-259868.

CARAVANS te huur aan zee. Valkenisse vrij, 16 aug. zeer voord. prijs. Roose, tel. 01100-16717.

STACARAVAN te h. aan water te Gorinchem, N.Br. Compl. inger. ƒ 300,- p.w. Tel. 043-72150.

Te koop CARAVAN met voortent, kachel en ijskast. Prijs ƒ 2250,-, tel. 045-716729.

Te k. dubbelwand. houten VAKANTIEHUISJE 4x11 als nw. 1 jr. oud na 18.00 uur tel. 04499-3260.

Te k. CARAVAN met Kip 4 á 5 pers. m. voort. bj. '78. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. SPRITE 400 Caravan. Ledig gewicht 400 kg ƒ 2000,-. Maasstraat 2, Hrl.

Te k. CARAVAN Adria, bj. '79, ijskast, kachel, 4 à 5 pers. Industriestr. 39 Kerkrade-W.

Huwelijk

JONGEMAN, 23 jr. zoekt meisje tot 25 jr. (mag ook gesch. en 1 kind geen bezw.) in bezit van auto en vaste baan. Br.m.foto o.nr. 505 LD Spekholzerheide.

J.man, 24 jr. z.s.k.m. net MEISJE. Ben i.b.v. auto en vast werk. Br. met foto onder nr. 1780 Limb. Dagblad Heerlen.

Jongeman, 29 jaar, zoekt nette VRIENDIN. Brieven met foto o. e. ret. Postbus 2091, 6201 CD Maastricht.

ALLEENSTAANDEN elke donderdag gezellige dans en contactavond, vandaag met het orkest „Happy Sound" (4-pers). Vriendelijk uitnodigend, het bestuur. Gratis entree. Dancing „Het witte Paard" t.o. station Nuth, Stationsstraat 4.

HEER wil vaste vriendschap met dame tussen 50 - 55 jr., voor weekends en vakantie. Adres en tel. s.v.p. Br. onder nr. SH 540 LD Hrln.

Het ONTMOETINGSCENTRUM voor hem en haar in café de Gouden Aar, Provincialeweg Zd. 108, Oirsbeek (weg Hrl-Sittard).

Nette heer 41 jr., 1.60 m gr. met goede vaste baan en auto zkt. kennism. met DAME 35 t/m 42 jr. voor vaste relatie, kind geen bezw., geheimh. verz. Br.ond.nr. Sh 541 LD Heerlen.

Nette weduwn. 50 jr. z. kind., zkt. ser. kennism. m. lieve VROUW. Br.ond.nr. 509.

Bekendmaking
gemeente heerlen

Burgemeester en Wethouders van Heerlen brengen ingevolge het bepaalde in artikel 5, lid 1 van de Verordening op ontgrondingen in Limburg ter openbare kennis dat door haar College aan de Gedeputeerde Staten van Limburg vergunning is verzocht als bedoeld in artikel 1, lid 1 van evenvermelde verordening voor het ontgronden van terreinen kadastraal bekend gemeente Heerlen sektie B no's 4548 (ged), 4401 (ged), en 6647 (ged), zulks i.v.m. het uitdiepen van de visvijver, gelegen tussen de Bergerrodeweg, de overwinteringsverblijfplaats voor kermisexploitanten aan de Heerenweg, de concessie Heerenweg West en de bebouwing van de Huyn van Rodenbroeckstraat.

De op deze aanvraag betrekking hebbende bescheiden liggen vanaf 14 juli 1980 gedurende dertig dagen ter gemeentesecretarie van Heerlen (kamer 123) voor eenieder ter inzage.

Binnen 30 dagen na 14 juli 1980 kan eenieder bij de Gedeputeerde Staten van Limburg te Maastricht schriftelijk bezwaren tegen inwilliging van deze aanvraag tot verlening van de vergunning indienen.

Bromfietsen

Te k. MB 50 HONDA, z.n.o.t.k., bj. '80, Heerenweg 37 Heerlen.

Te k. PUCH Maxi bwj. '80, Korte Hovenstr. 8, Ubach o. Worms.

Te koop VESPA bromfiets. Te bevr. Clara Feystraat 19, Simpelveld, tel. 045-441655.

FLORET ƒ 795,-; Vespa Ciao en Bravo ƒ 595,-, ƒ 390,-; Boxers v.a. ƒ 380,-; Peugeot snorfiets als nw., ƒ 580,-; Flandria ƒ 395,-; Peugeots v.a. ƒ 230,-. 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Antiek

Te k. antieke KASTEN, tafel, stoelen, spiegel. Ruysdaelstr. 34, Heerlen.

Weg. verhuizing OPHEFFINGSUITVERKOOP antiek. Alle artikelen met 50% korting. Heistr. 44, Terwinselen. 045-410929.

Te k. antiek SLAAPKAMER, eetk. kleerk. boeren eethoek, koperen hanglamp, tv. kast, commode, nachtkastje ƒ 85,- hangklok pottenrek en mooi kleingoed Rozenstr. 1 Vaesrade.

Diversen

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

TV DEFECT? kl. zw./wit. Service Pino komt direct, tel. 045-253687, geen voorrijkosten.

J. Lemmens en Zn. chroomnikkel ind. voor het VERKOPEREN van melkbussen en verchromen van Old Timeronderdelen e.d. Hoogbrugstraat 15 Maastricht, tel. 043-16501.

ANTENNES va. ƒ 300,–, draaibaar va. ƒ 500,–. Ook ant.-reparaties met garanties. TV-dienst Spreutels, tel. 045-720024.

Micron, uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van wasautomaten, koelkasten en diepvriezers. Geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588, 's maandags gesloten.

TV DEFECT? Kl. zw./wit Service PINO komt direct. tel. 045-253687, jaren bekend.

PARKET werd nooit goedkoper aangeboden. Op een belastingveiling wist een onzer relaties een partij parket te kopen welke thans vanaf 30 m^2 wordt aangeboden v.a. ƒ 19,– per m^2. Eenmalige kans voor doe het zelvers. Verkoop en bezichtiging uitsluitend na tel. afspraak. 04446-3393.

Voor het verzorgen van uw BOEKHOUDING en aangifte omzetbelasting Adm. bureau R. Otte en Partners, tel. 04446-3296.

Houtworm- en BOKTORBESTRIJDING, 15 jr. schr. gar. Ontsmettingsbedrijf Italiaander. Bestrijding alle ongedierte. Heerlen tel. 721398/725073.

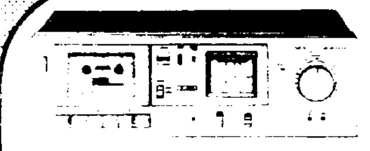
TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service tel. 045-314122.

MEISJE, 18 jr., v. goede afk., zkt. d. familieomst. onderdak bij een gastgez., is ook geneg. lichte werkzaamhed. te verr. i.d. huish. Liefst in Kerkrade. Br.o.no. KE 4737 LD Kerkrade.

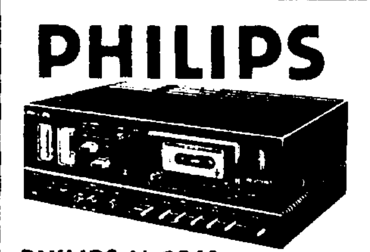
Meisje zkt. nette leuke vlotte VRIENDIN in de lft. van ca. 30 jr. Br.ond.nr. Ge 161 LD Geleen.

OPRUIMING!

ZIE DE HONDERDEN AANBIEDINGEN IN ONZE ZAAK AL ONZE PLANKMODELLEN MET EXTRA KORTING!



AKAI CSM-01 CASSETTE DECK
Met 2 supertaarde permalloy koppen, dolby timer, band-soort schakelaar en soft eject.
~~348,-~~ **299**



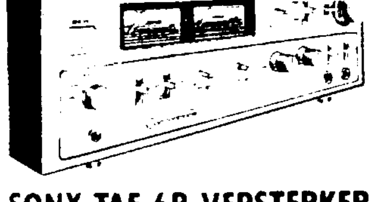
PHILIPS

PHILIPS N 2541 CASSETTE DECK
Met FSX opname weergave-knop ● Dolby ● peak level-meters ● LED oversturings-indicatie en MPX-filter
~~540,-~~ **299**



marantz

MARANTZ MR 230 VERSTERKER
2x25 Watt ● 41 stappen volume regelaar ● DB aanduiding ● FM en MG
~~598,-~~ **395**



SONY TAF 6B VERSTERKER
2x100 Watt ● moving coil voorversterker ● vele schakelmogelijkheden
~~1765,-~~ **698**



TECHNICS SU 2400 VERSTERKER
2x26 Watt versterker. Met alle aansluitmogelijkheden.
139



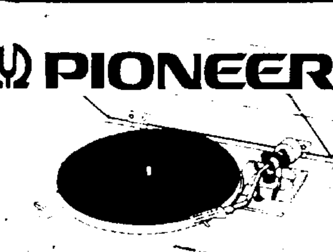
TECHNICS ST 2400 TUNER
Bijpassende tuner
159



AKAI — QUARTZ

AKAI AP 207 PLATENSPELER
Volautomatische direct drive platenspeler met strobos-cooprand en sublieme arm.
~~598,-~~ **279**

AKAI AP 307 PLATENSPELER
Volautomatische quartz direct drive platenspeler met professionele eigenschappen
~~698,-~~ **299**



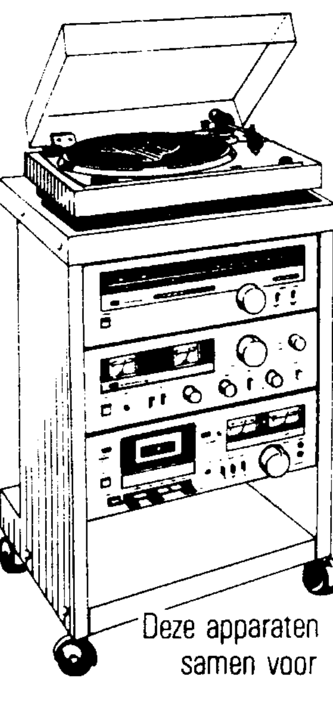
PIONEER

PIONEER PL 512 PLATENSPELER
Halfautomatische platen-speler. Sublieme arm en **goed MD-element**
199



ISP

ISP 1000 PLATENSPELER
Met automatische afslag ● uitgebalanceerde toonarm.
~~348,-~~ **149**



A40 VERSTERKER
2x25 Watt continue met VU-meters ~~419,-~~ 329,-
T60 TUNER
Bijpassende zeer gevoelige tuner ~~449,-~~ 349,-
D90 CASSETTE DECK
Met Dolby systeem ~~569,-~~ 449,-
P50 PLATENSPELER
Halfautomatische platen-speler incl. MD-element. Geheel compleet incl. snoeren ~~399,-~~ 299,-
1426,-

Deze apparaten samen voor **1398**



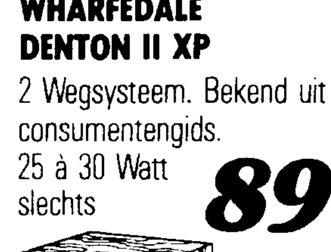
METALEN AUDIORACK MET ZWENKWIELEN
ADVIESPRIJS 259,-
2 AUDIO LUIDSPREKERBOXEN 25 tot 30 WATT
ADVIESPRIJS 298,-



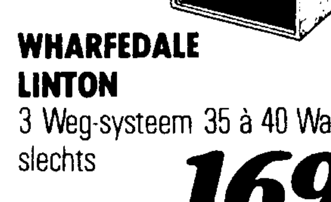
audio

AUDIO W 15
Bijzonder mooi uitgevoerde luidsprekerbox. Belastbaar tot 25 watt.
~~159,-~~ **49**

DIVERSE LICHT BESCHADIGDE BOXEN EN AUDIO RACKS IN ALLE MERKEN REEDS V.A. 25



WHARFEDALE DENTON II XP
2 Wegsysteem. Bekend uit consumentengids. 25 à 30 Watt slechts
89



WHARFEDALE LINTON
3 Weg-systeem 35 à 40 Watt slechts
169



BNS

BNS 380
Zeer hoog te belasten 3-wegsysteem. Zéér licht beschadigd. 5 Jaar garantie.
398

BNS 480
4-Weg topklasse luidspreker-systeem belastbaar tot 70 W continue. Zéér licht bescha-digd. 5 Jaar garantie.
598



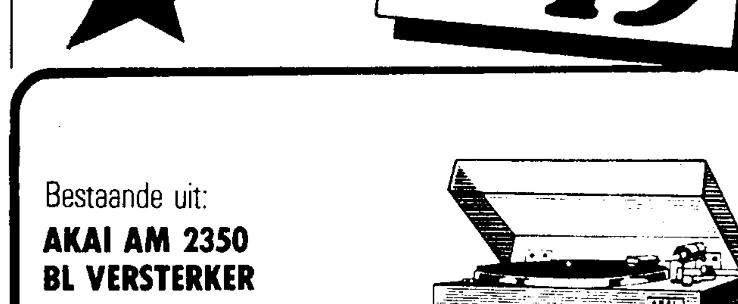
TEAC

TEAC BX 300 DC VERSTERKER
2x35 Watt RMS met MC-ingang.
~~529,-~~ **299**

TEAC TX 300 TUNER
Bijpassende tuner
~~499,-~~ **299**

TEAC CX 270 CASSETTE DECK
Met Dolby en LED-indicatie meters
399

BIJ AANKOOP VAN DEZE 3 APPARATEN, EEN GRANDIOOS BIJPASSEND AUDIO-RACK VOOR SLECHTS 49



Bestaande uit:
AKAI AM 2350 BL VERSTERKER
2x35 Watt RMS versterker
AKAI AT 2250 BL TUNER
Bijpassende tuner.
PLATENSPELER
Inclusief halfautomatische platenspeler met MD-ele-ment
AKAI AUDIORACK
bijpassend meubel.
~~1.582,-~~ **798**

afb. wijkt af

Nu zolang de voorraad strekt



BETACORD	1998,-
JVC 3330	2598,-
JVC 3660	2898,-
AKAI 9700	2699,-
SONY SLC-7	2995,-
TOSHIBA 5470	2498,-
PHILIPS 2020	2995,-

LET OP!
GRATIS TIJDENS DE OPRUIMING BIJ AAN-KOOP VAN ELKE VIDEO 10 UUR GRATIS TAPE!!!



KNALLER!!

ROTEL RA 714 VERSTERKER
2x50 Watt RMS direct gekoppelde versterker met professionele eigenschappen
299



AKAI GXC 310 D CASSETTE DECK
Met glas-kristal ferrietkop ● Dubbel capstan aandrijf-systeem ● Tapesoortschak. ● Dolby systeem-limiter etc.
~~1099,-~~ **229**



AKAI

AKAI AM 2850 VERSTERKER
2x85 Watt bij 8 Ohm ● Luidsprekerkeuzeschak. voor 3 groepen ● 2 pick-up ingangen.
~~1168,-~~ **698**



BOSE VOORDEEL

BOSE BOX
"Direct reflecting" systeem ● met speciale "akoestiknop" Geschikt voor versterkers van 10 tot 60 Watt. 5 Jaar garantie
~~158,-~~ **289**

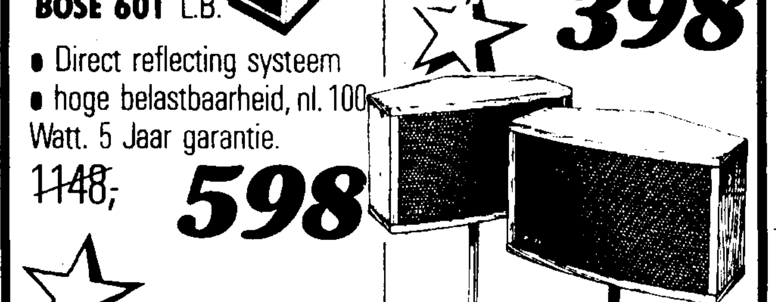
INTERAUDIO 1000
2-Wegsysteem tot 40 Watt belastbaar.
~~315,-~~ **149**



BOSE 501 - III L.B.
"Direct reflecting" systeem ● voor versterkers van 15 tot 100 Watt. 5 Jaar garantie
~~798,-~~ **449**

INTERAUDIO 2000
2-Wegsysteem tot 60 Watt belastbaar.
~~438,-~~ **229**

INTERAUDIO 3000
● Speciaal voor vloerplaat-sing ● hoge tonenluidspreker ● woofer van 20 cm. tot 75W
~~569,-~~ **298**



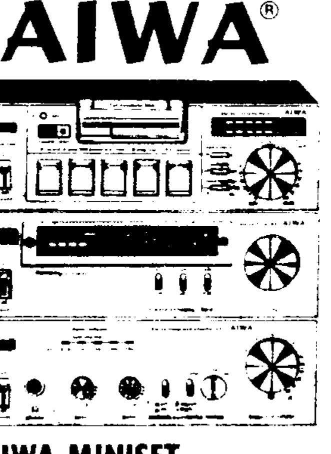
INTERAUDIO 4000
3-wegsysteem 100 Watt met 2 hoge tonen speakers.
~~648,-~~ **398**

BOSE 601 L.B.
● Direct reflecting systeem ● hoge belastbaarheid, nl. 100 Watt. 5 Jaar garantie.
~~1148,-~~ **598**



BOSE

BOSE 901
"Direct reflecting" luidspreker met 9 luidsprekers per box. Bijgeleverde equilizer toepasbaar in elke luisterruimte. Geschikt voor versterkers van 25 Watt tot onbeperkt.
van ~~3496,-~~ **1998**



AIWA

AIWA MINISET
Bestaande uit:
SAA-22 GEÏNTEGREERDE VERSTERKER
2x20 Watt RMS uitgangs-vermogen met LED indikatie. Loudness en muting. Schakelaar voor 2 speaker-paren.
STR-22 DIGITALE TUNER
Grote gevoeligheid en 'n uitstekende stereo separatie. MPX filter tegen signaal-storing. 5 punts LED sterkte-indikator. Vele extra's.
SLD-22 DOLBY CASSETTE DECK
Met Dolby, LED bandloop en multicolor vermogenindikatie
Nu slechts ~~1398,-~~

LET OP!!! EXTRA INRUIL/ OPRUIMINGSPREMIE VAN 400

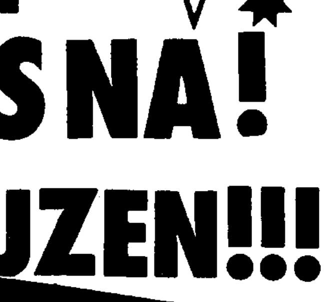
NU **998**



LENCO A600 VERSTERKER
2x55 Watt versterker met toon equilizer. Zeer veel mogelijkheden
~~569,-~~ **299**

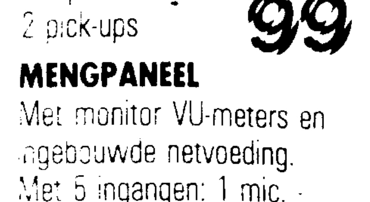


LENCO T600 TUNER
Bijpassende tuner met voorkeurafstemming.
~~498,-~~ **299**



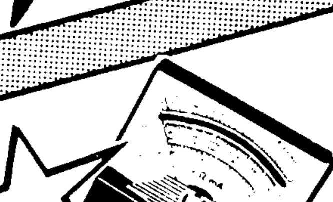
AKAI AA 1015 TUNER VERSTERKER
Met FM(stereo) en MG ont-vangst 2 x 18 Watt kontinu vermogen.
~~428,-~~ **279**

DIT DOET NIEMAND ONS NA!
"BREAK" PRIJZEN!!!



FRAAI MENGPANEEL
Met 5 ingangen: 2 mic. ingangen 1 tape/tuner 2 pick-ups
~~149,-~~ **99**

MENGPANEEL
Met monitor VU-meters en ingebouwde netvoeding. Met 5 ingangen: 1 mic. 2 tape/tuner en 2 pick-up
~~199,-~~ **149**



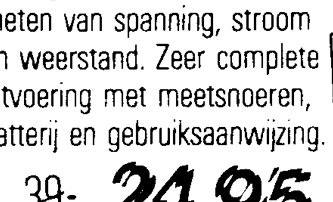
UNIVERSEELMETER
Handig instrument voor het meten van spanning, stroom en weerstand. Zeer complete uitvoering met meetsnoeren, batterij en gebruiksaanwijzing.
~~39,-~~ **24,95**

UNIVERSEELMETER
Met maar liefst 21 meet-bereiken. 20.000 Ohm/V en 10.000 Ohm/V AC. Duidelijk afleesbare schaal.
Compleet ~~69,-~~ **49**



Lenco

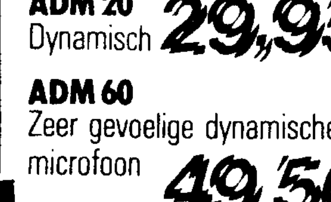
ACCESOIRES
LENCOMATIC
Platenreiniger wordt onder de stofkap gemonteerd
~~29,-~~ **24,95**
LENCO LAMP
Pick-up lamp, wordt onder de stofkap gemonteerd.
~~34,95~~ **29,95**



LENCO CLEAN L
Ideale platenreiniger, maakt uw grammofoonplaten grondig schoon
~~29,-~~ **12,50**

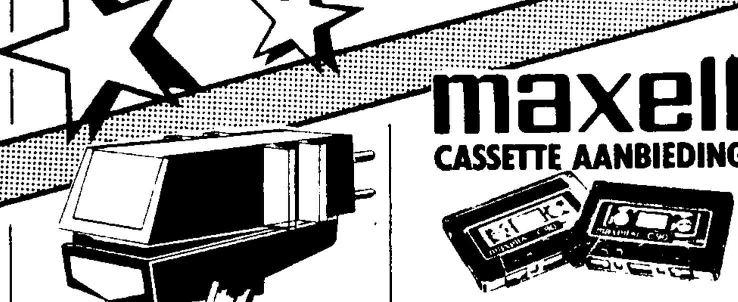


AKAI MICROFOONS
BEKEND OM KWALITEIT!
● Laagohmig (600 Ohm) ● Omni-direktioneel ● kompleet met statief, kabel en plug
ADM 20 Dynamisch **29,95**
ADM 60 Zeer gevoelige dynamische microfoon **49,50**
ADM 80 Kwaliteits microfoon **59,50**

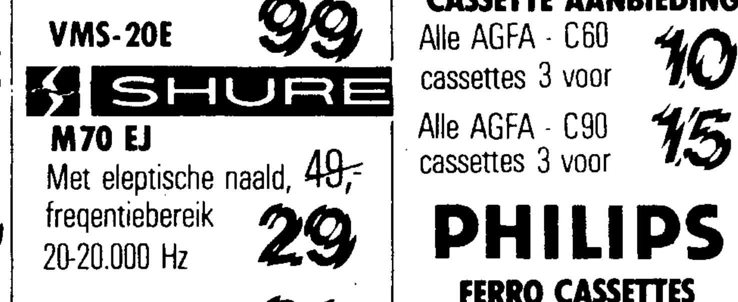


ortofon
ELEMENTEN
FF 15X MK II
Frequentiebereik 20-20.000 Hz
~~69,-~~ **49**
VMS-20E **99**

SHURE
M70 EJ
Met eleptische naald, freqentiebereik 20-20.000 Hz
~~49,-~~ **29**
M 95 ED ~~199,-~~ **99**

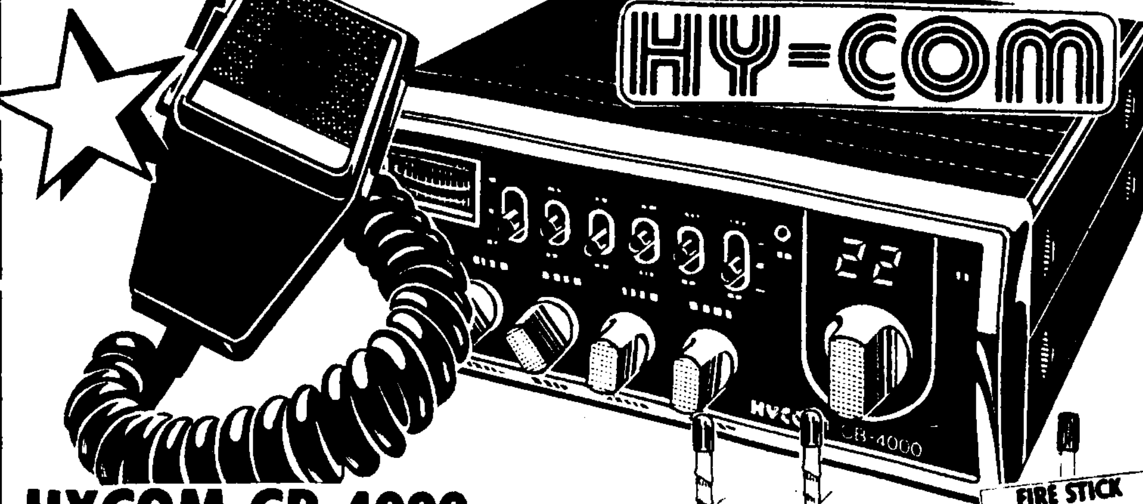


maxell
CASSETTE AANBIEDING
UDXL I en UDXL II C60 3 voor **20**
C90 3 voor **25**



AGFA
CASSETTE AANBIEDING
Alle AGFA - C60 cassettes 3 voor **10**
Alle AGFA - C90 cassettes 3 voor **15**

PHILIPS
FERRO CASSETTES
4 stuks C60 ~~15,-~~ **10**



HY-COM

HYCOM CB 4000
22 Kanaals mobiele MHz zend/ontvanger. Met ● digitale uitlezing ● dimmer ● squelch ● RF-gain ● mice-gain ● deltatune ● noodkanaal schakelaar
~~349,-~~

MET GRATIS ANTENNE! 299

DUBBEL-TRUCKER ANTENNE VAN FIRE STICK
~~149,-~~ **120**

Zolang de voorraad strekt



FIRE STICK LIGHTNING ROD
Voor koffermontage (Dus géén gat boren) Kompleet met kabel en plug.
~~99,-~~ **79**

LAAG GEPRIJSD HOOG GEPREZEN

Vogelzang

Afd. Elektronika:
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 72, Maastricht: M. Smedenstraat 25.

Afd. Hi-Fi:
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Emmaplein 23, Maastricht: Wolfstraat 11.